Pioneer sound.vision.soul

Operation Manual

Multi-CD control High power CD/MP3/WMA player
with FM/AM tuner

DEH-P5550MP

English

Español

Português (B)

SUPER TUNER III D

Contents

Thank you for buying this Pioneer product.

Please read through these operating instructions so you will know how to operate your model properly. *After you have finished reading the instructions, put them away in a safe place for future reference.*

01 Before You Start

About this manual **4**
Precautions **4**
Features **4**
About WMA **4**
Use and care of the remote control **5**
– Installing the battery **5**
– Using the remote control **5**
Protecting your unit from theft **5**
– Removing the front panel **6**
– Attaching the front panel **6**

02 What's What

Head unit **7**
Remote control **7**

03 Power ON/OFF

Turning the unit on **9**
Selecting a source **9**
Turning the unit off **9**

04 Tuner

Listening to the radio **10**
Introduction of advanced tuner operation **11**
Storing and recalling broadcast frequencies **11**
Tuning in strong signals **11**
Storing the strongest broadcast frequencies **12**

05 Built-in CD Player

Playing a CD **13**
Introduction of advanced built-in CD player operation **14**
Repeating play **14**
Playing tracks in a random order **14**
Scanning tracks of a CD **14**
Pausing CD playback **15**
Selecting the search method **15**
Searching every 10 track in the current disc **15**
Using disc title functions **16**
– Entering disc titles **16**
– Displaying disc titles **16**
Using CD TEXT functions **17**
– Displaying titles on CD TEXT discs **17**
– Scrolling titles in the display **17**

06 MP3/WMA Player

Playing a MP3/WMA **18**
Introduction of advanced built-in CD player (MP3/WMA) operation **19**
Repeating play **19**
Playing tracks in a random order **20**
Scanning folders and tracks **20**
Pausing MP3/WMA playback **21**
Selecting the search method **21**
Searching every 10 track in the current folder **21**
Switching the tag display **21**
Displaying text information on MP3/WMA disc **22**
Scrolling text information in the display **22**

07 Multi-CD Player

Playing a CD **23**
50-disc multi-CD player **23**
Introduction of advanced multi-CD player operation **24**
Repeating play **24**
Playing tracks in a random order **24**
Scanning CDs and tracks **25**
Pausing CD playback **25**
Using ITS playlists **25**
– Creating a playlist with ITS programming **25**

Contents

English

– Playback from your ITS playlist **26**
– Erasing a track from your ITS playlist **26**
– Erasing a CD from your ITS playlist **27**
Using disc title functions **27**
– Entering disc titles **27**
– Displaying disc titles **28**
– Selecting discs from the disc title list **28**
Using CD TEXT functions **28**
– Displaying titles on CD TEXT discs **28**
– Scrolling titles in the display **28**
Using compression and bass emphasis **28**

08 Audio Adjustments
Introduction of audio adjustments **30**
Compensating for equalizer curves (EQ-EX) **30**
Setting the sound focus equalizer (SFEQ) **31**
Using balance adjustment **31**
Using the equalizer **32**
– Recalling equalizer curves **32**
– Adjusting equalizer curves **32**
– Fine adjusting equalizer curve **32**
Adjusting bass and treble **33**
– Adjusting bass and treble level **33**
– Selecting bass frequency **33**
– Selecting treble frequency **34**
Adjusting loudness **34**
Using subwoofer output **34**
– Adjusting subwoofer settings **34**
Using non fading output **35**
– Adjusting non fading output level **35**
Using the high pass filter **35**
Adjusting source levels **35**

09 Initial Settings
Adjusting initial settings **37**
Setting the clock **37**
Setting the FM tuning step **37**
Setting the AM tuning step **38**
Switching the warning tone **38**
Switching the auxiliary setting **38**
Switching the dimmer setting **38**
Setting the rear output and subwoofer controller **38**
Switching the telephone muting/attenuation **39**

10 Other Functions
Turning the clock display on or off **40**
Using the AUX source **40**
– Selecting AUX as the source **40**
– Setting the AUX title **40**
Setting the level indicator **40**

Additional Information
Understanding built-in CD player error messages **41**
CD player and care **41**
CD-R/CD-RW discs **42**
MP3 and WMA files **42**
– MP3 additional information **43**
– WMA additional information **43**
About folders and MP3/WMA files **43**
Terms **44**
Specifications **46**

About this manual

This unit features a number of sophisticated functions ensuring superior reception and operation. All the functions have been designed for the easiest possible use, but many are not self-explanatory. This operation manual will help you benefit fully from this product's potential and to maximize your listening enjoyment.
We recommend that you familiarize yourself with the functions and their operation by reading through the manual before you begin using this unit. It is especially important that you read and observe precautions on this page and in other sections. ▣

Precautions

CAUTION:
USE OF CONTROL OR ADJUSTMENT OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

CAUTION:
THE USE OF OPTICAL INSTRUMENTS WITH THIS PRODUCT WILL INCREASE EYE HAZARD.

- Keep this manual handy as a reference for operating procedures and precautions.
- Always keep the volume low enough so you can hear sounds outside of the car.
- Protect this product from moisture.
- If the battery is disconnected or discharged, the preset memory will be erased and must be reprogrammed.
- If this unit does not operate properly, contact your dealer or nearest authorized Pioneer Service Station. ▣

Features

CD playback
Music CD/CD-R/CD-RW playback is possible.

MP3 file playback
It is possible to play back MP3 files recorded on CD-ROM/CD-R/CD-RW (ISO9660 Level 1/ Level 2 standard recordings).

- Supply of this product only conveys a license for private, non-commercial use and does not convey a license nor imply any right to use this product in any commercial (i.e. revenue-generating) real time broadcasting (terrestrial, satellite, cable and/or any other media), broadcasting/streaming via internet, intranets and/or other networks or in other electronic content distribution systems, such as pay-audio or audio-on-demand applications. An independent license for such use is required. For details, please visit http://www.mp3licensing.com.

WMA file playback
It is possible to play back WMA files recorded on CD-ROM/CD-R/CD-RW (ISO9660 Level 1/ Level 2 standard recordings). ▣

About WMA

The Windows Media™ logo printed on the box indicates that this unit can playback the WMA data.

WMA is short for Windows Media Audio and refers to an audio compression technology that is developed by Microsoft Corporation. WMA data can be encoded by using Windows Media Player version 7, 7.1 or Windows Media Player for Windows XP.
Microsoft, Windows Media, and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

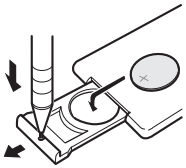
Notes

- With some applications used to encode WMA files, this unit may not operate correctly.
- With some applications used to encode WMA files, album names and other text information may not be correctly displayed. ▣

Use and care of the remote control

Installing the battery

Slide the tray out on the back of the remote control and insert the battery with the plus (+) and minus (–) poles pointing in the proper direction.



WARNING

Keep the battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, immediately consult a doctor.

CAUTION

- Use only one **CR2025 (3 V)** lithium battery.
- Remove the battery if the remote control is not used for a month or longer.
- Do not recharge, disassemble, heat or dispose of the battery in fire.
- Do not handle the battery with metallic tools.
- Do not store the battery with metallic materials.
- In the event of battery leakage, wipe the remote control completely clean and install a new battery.
- When disposing of used batteries, please comply with governmental regulations or environmental public institution's rules that apply in your country/area.

Using the remote control

Point the remote control in the direction of the front panel to operate.

Important

- Do not store the remote control in high temperatures or direct sunlight.
- The remote control may not function properly in direct sunlight.
- Do not let the remote control fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal. ▣

Protecting your unit from theft

The front panel can be detached from the head unit and stored in the protective case provided to discourage theft.

- If the front panel is not detached from the head unit within five seconds of turning off the ignition, a warning tone will sound.

- You can turn off the warning tone. See *Switching the warning tone* on page 38.

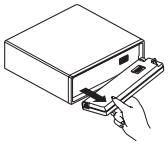
Important

- Never use force or grip the display and the buttons tightly when removing or attaching.
- Avoid subjecting the front panel to excessive shocks.
- Keep the front panel out of direct sunlight and high temperatures.

Removing the front panel

1 Press OPEN to open the front panel.

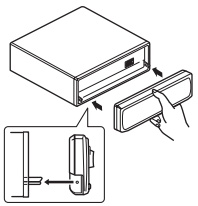
2 Grip the left side of the front panel and pull it gently outward.
Take care not to grip it tightly or drop it.

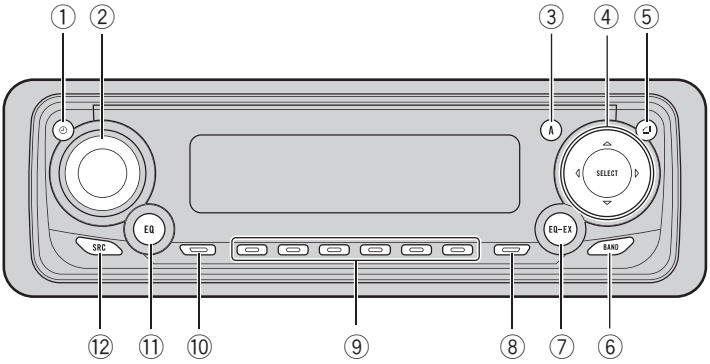


3 Put the front panel into the protective case provided for safe keeping.

Attaching the front panel

● **Replace the front panel by holding it upright to this unit and clipping it securely into the mounting hooks.**





Head unit

① **CLOCK button**
Press to change to the clock display.

② **VOLUME**
When you press **VOLUME**, it extends outward so that it becomes easier to turn. To retract **VOLUME**, press it again. Rotate to increase or decrease the volume.

③ **AUDIO button**
Press to select various sound quality controls.

④ **▲/▼/◄/► buttons**
Press to do manual seek tuning, fast forward, reverse and track search controls. Also used for controlling functions.

⑤ **OPEN button**
Press to open the front panel.

⑥ **BAND button**
Press to select among three FM and one AM bands and cancel the control mode of functions.

⑦ **EQ-EX button**
Press and hold to switch between EQ-EX and SFEQ functions. Press to operate each function.

⑧ **FUNCTION button**
Press to select functions.

⑨ **1–6 buttons**
Press for preset tuning and disc number search when using a multi-CD player.

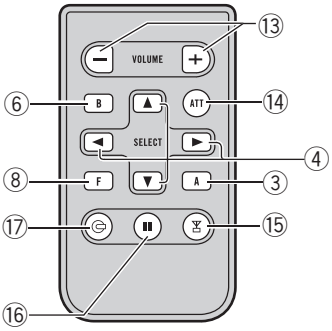
⑩ **DISPLAY button**
Press to select different displays.

⑪ **EQ button**
Press to select various equalizer curves.

⑫ **SOURCE button**
This unit is turned on by selecting a source. Press to cycle through all of the available sources. ▣

Remote control

Operation is the same as when using the button on the head unit.



⑬ **VOLUME button**
Press to increase or decrease the volume.

⑭ **ATT button**
Press to quickly lower the volume level, by about 90%. Press once more to return to the original volume level.

⑮ **TUNER button**
Press to select the tuner as the source.

⑯ **PAUSE button**
Press to turn pause on or off.

⑰ **CD button**
Press to select the built-in or multi-CD player as the source. ▣

Turning the unit on

- **Press SOURCE to turn the unit on.**

When you select a source the unit is turned on. ▣

Selecting a source

You can select a source you want to listen to. To switch to the built-in CD player, load a disc in this unit (refer to page 13).

- **When using the head unit, press SOURCE to select a source.**

Press **SOURCE** repeatedly to switch between the following sources:
Tuner—**Television**—**Built-in CD player**—**Multi-CD player**—**External unit 1**—**External unit 2**—**AUX**

- **When using the remote control, press TUNER or CD to select a source.**

Press each button repeatedly to switch between the following sources:
TUNER: **Television**—**Tuner**—**Sources off**
CD: **Built-in CD player**—**Multi-CD player**—**Sources off**

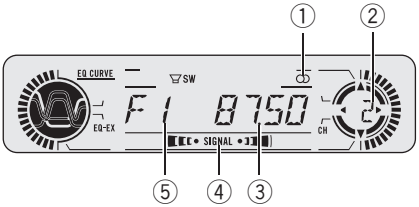
Notes

- In the following cases, the sound source will not change:
  - — When a unit corresponding to each source is not connected to this unit.
  - — When no disc is set in this unit.
  - — When no magazine is set in the multi-CD player.
  - — When the AUX (auxiliary input) is set to off (refer to page 38).
- External unit refers to a Pioneer product (such as one available in the future) that, although incompatible as a source, enables control of basic functions by this unit. Two external units can be controlled by this unit. When two external units are connected, the allocation of them to external unit 1 or external unit 2 is automatically set by this unit.
- When this unit's blue/white lead is connected to the car's auto-antenna relay control terminal, the car's antenna extends when this unit's source is turned on. To retract the antenna, turn the source off. ▣

Turning the unit off

- **Press SOURCE and hold until the unit turns off.** ▣

Listening to the radio



These are the basic steps necessary to operate the radio. More advanced tuner operation is explained starting on the next page.

Important

If you are using this unit in North, Central or South America, reset the AM tuning step (see *Setting the AM tuning step* on page 38).

① **Stereo (◌) indicator**
Shows that the frequency selected is being broadcast in stereo.

② **Preset number indicator**
Shows what preset has been selected.

③ **Frequency indicator**
Shows to which frequency the tuner is tuned.

④ **Signal level indicator**
Shows the radio wave strength.

⑤ **Band indicator**
Shows which band the radio is tuned to, AM or FM.

1 Press SOURCE to select the tuner.
Press **SOURCE** until you see **TUNER** displayed.

2 Use VOLUME to adjust the sound level.
Rotate to increase or decrease the volume.

3 Press BAND to select a band.
Press **BAND** until the desired band is displayed, **F1**, **F2**, **F3** for FM or **AM**.

4 To perform manual tuning, press ◄ or ► with quick presses.
The frequencies move up or down step by step.

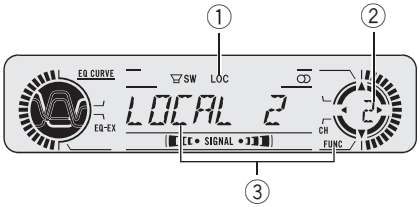
5 To perform seek tuning, press and hold ◄ or ► for about one second and release.
The tuner will scan the frequencies until a broadcast strong enough for good reception is found.

- You can cancel seek tuning by pressing either ◄ or ► with a quick press.
- If you press and hold ◄ or ► you can skip broadcasting stations. Seek tuning starts as soon as you release the buttons.

Note

When the frequency selected is being broadcast in stereo the stereo (◌) indicator will light. ▣

Introduction of advanced tuner operation



① **LOC indicator**
Shows when local seek tuning is on.

② **Preset number indicator**
Shows what preset has been selected.

③ **Function display**
Shows the function status.

● **Press FUNCTION to display the function names.**
Press **FUNCTION** repeatedly to switch between the following functions:
BSM (best stations memory)—**LOCAL** (local seek tuning)
■ To return to the frequency display, press **BAND**.

Note

If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the frequency display. ▣

Storing and recalling broadcast frequencies

If you press any of the preset tuning buttons **1–6** you can easily store up to six broadcast frequencies for later recall with the touch of a button.

● **When you find a frequency that you want to store in memory press a preset tuning button 1–6 and hold until the preset number stops flashing.**
The number you have pressed will flash in the preset number indicator and then remain lit. The selected radio station frequency has been stored in memory.
The next time you press the same preset tuning button **1–6** the radio station frequency is recalled from memory.

Notes

- Up to 18 FM stations, 6 for each of the three FM bands, and 6 AM stations can be stored in memory.
- You can also use ▲ and ▼ to recall radio station frequencies assigned to preset tuning buttons **1–6**. ▣

Tuning in strong signals

Local seek tuning lets you tune in only those radio stations with sufficiently strong signals for good reception.

1 Press FUNCTION to select LOCAL.
Press **FUNCTION** until **LOCAL** appears in the display.

2 Press ▲ to turn local seek tuning on.
Local seek sensitivity (e.g., **LOCAL 2**) appears in the display.

3 Press ◄ or ► to set the sensitivity.
There are four levels of sensitivity for FM and two levels for AM:
FM: **LOCAL 1**—**LOCAL 2**—**LOCAL 3**—**LOCAL 4**

English

AM: **LOCAL 1**—**LOCAL 2**
The **LOCAL 4** setting allows reception of only the strongest stations, while lower settings let you receive progressively weaker stations.

4 When you want to return to normal seek tuning, press ▼ to turn local seek tuning off.
LOCALOFF appears in the display. ▣

Storing the strongest broadcast frequencies

BSM (best stations memory) lets you automatically store the six strongest broadcast frequencies under preset tuning buttons **1–6** and once stored there you can tune in to those frequencies with the touch of a button.

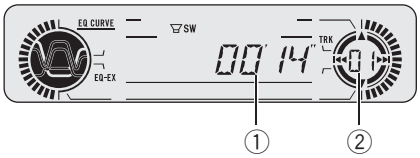
1 Press FUNCTION to select BSM.
Press **FUNCTION** until **BSM** appears in the display.

2 Press ▲ to turn BSM on.
BSM begins to flash. While **BSM** is flashing the six strongest broadcast frequencies will be stored under preset tuning buttons **1–6** in order of their signal strength. When finished, **BSM** stops flashing.
- To cancel the storage process, press ▼.

Note

Storing broadcast frequencies with BSM may replace broadcast frequencies you have saved using **1–6**. ▣

Playing a CD



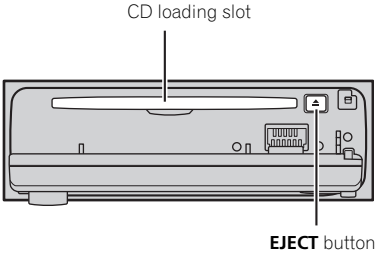
These are the basic steps necessary to play a CD with your built-in CD player. More advanced CD operation is explained starting on the next page.

① **Play time indicator**
Shows the elapsed playing time of the current track.

② **Track number indicator**
Shows the track currently playing.

1 Press OPEN to open the front panel.
CD loading slot appears.
- After a CD has been inserted, press **SOURCE** to select the built-in CD player.

2 Insert a CD into the CD loading slot.
Playback will automatically start.



- You can eject a CD by pressing **EJECT**.
- To avoid a malfunction, make sure that no metal object comes into contact with the terminals when the front panel is open.

3 Close the front panel.

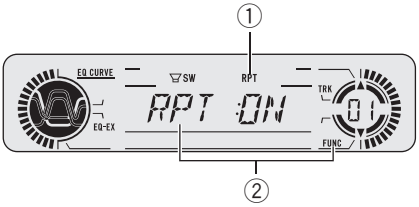
4 Use VOLUME to adjust the sound level.
Rotate to increase or decrease the volume.

5 To perform fast forward or reverse, press and hold ◄ or ►.
- If you select the search method to **ROUGH**, pressing and holding ◄ or ► enables you to search every ten track in the current disc. (Refer to *Selecting the search method* on page 15.)

6 To skip back or forward to another track, press ◄ or ►.
Pressing ► skips to the start of the next track. Pressing ◄ once skips to the start of the current track. Pressing again will skip to the previous track.

Notes
- The built-in CD player plays one, standard, 12-cm or 8-cm (single) CD at a time. Do not use an adapter when playing 8-cm CDs.
- Do not insert anything other than a CD into the CD loading slot.
- If you cannot insert a disc completely or if after you insert a disc the disc does not play, check that the label side of the disc is up. Press **EJECT** to eject the disc, and check the disc for damage before inserting the disc again.
- ▲ and ▼ can be operated when MP3 or WMA is playing.
- If the built-in CD player does not operate properly, an error message such as **ERROR-11** may be displayed. Refer to *Understanding built-in CD player error messages* on page 41.
- When a CD TEXT disc is inserted, the disc and track titles begin to scroll to the left automatically. ■

Introduction of advanced built-in CD player operation



① **RPT indicator**
Shows when repeat play is turned on.

② **Function display**
Shows the function status.

● **Press FUNCTION to display the function names.**
Press **FUNCTION** repeatedly to switch between the following functions:
RPT (repeat play)—**RDM** (random play)
—**SCAN** (scan play)—**PAUSE** (pause)
—**FF/REV** (search method)—**TAG** (tag display)
▪ To return to the playback display, press **BAND**.

Notes

- When playing audio data (CD-DA), it is not effective even if you turn **TAG** (tag display) on. (Refer to page 21.)
- If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display. ▣

Repeating play

Repeat play lets you hear the same track over again.

1 Press FUNCTION to select RPT.
Press **FUNCTION** until **RPT** appears in the display.

2 Press ▲ to turn repeat play on.
RPT :ON appears in the display. The track currently playing will play and then repeat.

3 Press ▼ to turn repeat play off.
RPT :OFF appears in the display. The track currently playing will continue to play and then play the next track.

Note

If you perform track search or fast forward/reverse, repeat play is automatically cancelled. ▣

Playing tracks in a random order

Random play lets you play back tracks on the CD in a random order.

1 Press FUNCTION to select RDM.
Press **FUNCTION** until **RDM** appears in the display.

2 Press ▲ to turn random play on.
RDM :ON appears in the display. Tracks will play in a random order.

3 Press ▼ to turn random play off.
RDM :OFF appears in the display. Tracks will continue to play in order. ▣

Scanning tracks of a CD

Scan play lets you hear the first 10 seconds of each track on the CD.

1 Press FUNCTION to select SCAN.
Press **FUNCTION** until **SCAN** appears in the display.

2 Press ▲ to turn scan play on.
SCAN :ON appears in the display. The first 10 seconds of each track is played.

3 When you find the desired track press ▼ to turn scan play off.
SCAN :OFF appears in the display. The track will continue to play.

- If the display has automatically returned to the playback display, select **SCAN** again by pressing **FUNCTION**.

Note

After scanning of a CD is finished, normal playback of the tracks will begin again. ▣

Pausing CD playback

Pause lets you temporarily stop playback of the CD.

1 Press FUNCTION to select PAUSE.
Press **FUNCTION** until **PAUSE** appears in the display.

2 Press ▲ to turn pause on.
PAUSE:ON appears in the display. Play of the current track pauses.

3 Press ▼ to turn pause off.
PAUSE:OFF appears in the display. Play will resume at the same point that you turned pause on. ▣

Selecting the search method

You can switch the search method between fast forward/reverse and searching every 10 track.

1 Press FUNCTION to select FF/REV.
Press **FUNCTION** until **FF/REV** appears in the display.

- If the search method **ROUGH** has been previously selected, **ROUGH** will be displayed.

2 Press ◄ or ► to select the search method.
Press ◄ or ► until the desired search method appears in the display.

- **FF/REV** – Fast forward and reverse
- **ROUGH** – Searching every 10 track ▣

Searching every 10 track in the current disc

If a disc contains over 10 tracks, you can search every 10 track. When a disc contains a lot of tracks, you can roughly search the track you want to play.

1 Select the search method ROUGH.
Refer to *Selecting the search method* on this page.

2 Press and hold ◄ or ► to search every 10 track in a disc.

- If a disc contains less than 10 tracks, pressing and holding ► recalls the last track of a disc. Also, if the remaining number of tracks after searching every 10 tracks are less than 10, pressing and holding ► recalls the last track of a disc.

■ If a disc contains less than 10 tracks, pressing and holding ◄ recalls the first track of a disc. Also, if the remaining number of tracks after searching every 10 tracks are less than 10, pressing and holding ◄ recalls the first track of a disc. ▣

Using disc title functions

You can input CD titles and display the title. The next time you insert a CD for which you have entered a title, the title of that CD will be displayed.

Entering disc titles

Disc title input lets you input CD titles up to 8 letters long and up to 48 disc titles into the built-in CD player.

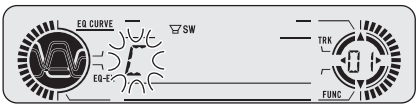
1 Play a CD that you want to enter the title.

2 Press FUNCTION and hold until TITLE IN appears in the display.

■ When playing a CD TEXT disc, you cannot switch to **TITLE IN**. The disc title will have already been recorded on a CD TEXT disc.

3 Press ▲ or ▼ to select a letter of the alphabet.

Each press of ▲ will display a letter of the alphabet in **A B C ... X Y Z**, numbers and symbols in **1 2 3 ... > [ ]** order. Each press of ▼ will display a letter in the reverse order, such as **Z Y X ... C B A** order.



4 Press ► to move the cursor to the next character position.

When the letter you want is displayed, press ► to move the cursor to the next position and then select the next letter. Press ◄ to move backwards in the display.

5 Move the cursor to the last position by pressing ► after entering the title.

When you press ► one more time, the entered title is stored in memory.

6 Press BAND to return to the playback display.

Notes

- Titles remain in memory, even after the disc has been removed from built-in CD player, and are recalled when the disc is reinserted.
- After data for 48 discs has been stored in memory, data for a new disc will overwrite the oldest one.
- If you connect a multi-CD player, you can input disc titles for up to 100 discs.

Displaying disc titles

You can display the title of any disc that has had a disc title entered.

● **Press DISPLAY.**

Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:

Play time—**DISC TTL** (disc title)

When you select **DISC TTL**, the title of the currently playing disc is shown in the display.

■ If no title has been entered for the currently playing disc, **NO TITLE** is displayed. ▣

Using CD TEXT functions

Some discs have certain information encoded on the disc during manufacture. These discs may contain such information as the CD title, track title, artist's name and playback time and are called CD TEXT discs. Only these specially encoded CD TEXT discs support the functions listed below.

Displaying titles on CD TEXT discs

- **Press DISPLAY.**

Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:
Play time—**DISC TTL** (disc title)—**ART NAME** (disc artist name)—**TRK TTL** (track title)—**ART NAME** (track artist name)

- If specific information has not been recorded on a CD TEXT disc, **NO XXXX** will be displayed (e.g., **NO T-TTL**).

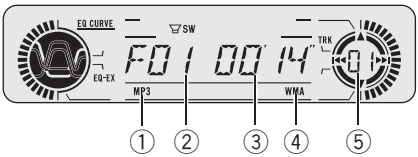
Scrolling titles in the display

This unit can display the first 8 letters only of **DISC TTL**, **ART NAME**, **TRK TTL** and **ART NAME**. When the recorded information is longer than 8 letters, you can scroll the text to the left so that the rest of the title can be seen.

- **Press DISPLAY and hold until the title begins to scroll to the left.**

The rest of the title will appear in the display. ▣

Playing a MP3/WMA



These are the basic steps necessary to play an MP3/WMA with your built-in CD player. More advanced MP3/WMA operation is explained starting on the next page.

① **MP3 indicator**
Shows when the MP3 file is playing.

② **Folder number indicator**
Shows the folder number currently playing.

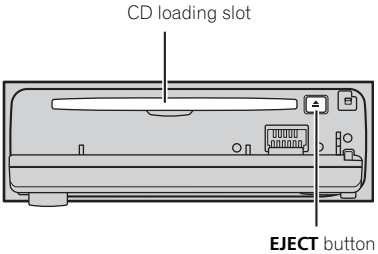
③ **Play time indicator**
Shows the elapsed playing time of the current track (file).

④ **WMA indicator**
Shows when the WMA file is playing.

⑤ **Track number indicator**
Shows the track (file) currently playing.
- If a track number 100 to 199 is selected, ► will light up above the last two digits of the track number.
- If a track number 200 or more is selected, ► will blink above the last two digits of the track number.

1 Press OPEN to open the front panel.
CD loading slot appears.
- After a CD-ROM has been inserted, press **SOURCE** to select the built-in CD player.

2 Insert a CD-ROM into the CD loading slot.
Playback will automatically start.



- You can eject a CD-ROM by pressing **EJECT**.
- To avoid a malfunction, make sure that no metal object comes into contact with the terminals when the front panel is open.

3 Close the front panel.

4 Use VOLUME to adjust the sound level.
Rotate to increase or decrease the volume.

5 Press ▲ or ▼ to select a folder.
- You cannot select a folder that does not have an MP3/WMA file recorded in it.
- To return to folder 01 (ROOT), press and hold **BAND**. However, if folder 01 (ROOT) contains no files, playback commences with folder 02.

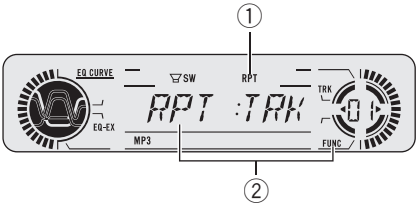
6 To perform fast forward or reverse, press and hold ◄ or ►.
- This is fast forward and reverse operation only for the file being played. This operation is canceled when the previous or next file is reached.
- If you select the search method to **ROUGH**, pressing and holding ◄ or ► enables you to search every ten track in the current folder. (Refer to *Selecting the search method* on page 21.)

7 To skip back or forward to another track, press ◄ or ►.
Pressing ► skips to the start of the next track. Pressing ◄ once skips to the start of the current track. Pressing again will skip to the previous track.

Notes

- When playing discs with MP3/WMA files and audio data (CD-DA) such as CD-EXTRA and MIXED-MODE CDs, both types can be played only by switching mode between MP3/WMA and CD-DA with **BAND**.
- If you have switched between playback of MP3/WMA files and audio data (CD-DA), playback starts at the first track on the disc.
- The built-in CD player can play back an MP3/WMA file recorded on CD-ROM. (Refer to page 42 for files that can be played back.)
- Do not insert anything other than a CD into the CD loading slot.
- There is sometimes a delay between starting up playback and the sound being issued. This is particularly the case when playing back multi-session and many folders. When being read in, **FRMTREAD** is displayed.
- If you cannot insert a disc completely or if after you insert a disc the disc does not play, check that the label side of the disc is up. Press **EJECT** to eject the disc, and check the disc for damage before inserting the disc again.
- Playback is carried out in order of file number. Folders are skipped if they contain no files. (If folder 01 (ROOT) contains no files, playback commences with folder 02.)
- When playing back files recorded as VBR (variable bit rate) files, the play time will not be correctly displayed if fast forward or reverse operations are used.
- If inserted disc contains no files that can be played back, **NO AUDIO** is displayed.
- There is no sound on fast forward or reverse.
- If the built-in CD player does not operate properly, an error message such as **ERROR-11** may be displayed. Refer to *Understanding built-in CD player error messages* on page 41.
- When an MP3/WMA disc is inserted, folder name and file name begin to scroll to the left automatically. ▣

Introduction of advanced built-in CD player (MP3/WMA) operation



① **RPT indicator**
Shows when repeat range is selected to current track (file).

② **Function display**
Shows the function status.

● **Press FUNCTION to display the function names.**
Press **FUNCTION** repeatedly to switch between the following functions:
RPT (repeat play)—**RDM** (random play)—**SCAN** (scan play)—**PAUSE** (pause)—**FF/REV** (search method)—**TAG** (tag display)
■ To return to the playback display, press **BAND**.

Note

If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display. ▣

Repeating play

For MP3/WMA playback, there are three repeat play ranges: **FLD** (folder repeat), **TRK** (one-track repeat) and **DSC** (repeat all tracks).

1 Press FUNCTION to select RPT.
Press **FUNCTION** until **RPT** appears in the display.

2 Press ◄ or ► to select the repeat range.
Press ◄ or ► until the desired repeat range appears in the display.
- **FLD** – Repeat the current folder
- **TRK** – Repeat just the current track
- **DSC** – Repeat all tracks

Notes
- If you select other folder during repeat play, the repeat play range changes to **DSC**.
- If you perform track search or fast forward/reverse during **TRK**, the repeat play range changes to **FLD**.
- When **FLD** is selected, it is not possible to play back a subfolder of that folder.

Playing tracks in a random order

Random play lets you play back tracks in a random order within the repeat range, **FLD** and **DSC**.

1 Select the repeat range.
Refer to *Repeating play* on the previous page.

2 Press FUNCTION to select RDM.
Press **FUNCTION** until **RDM** appears in the display.

3 Press ▲ to turn random play on.
RDM :ON appears in the display. Tracks will play in a random order within the previously selected **FLD** or **DSC** ranges.

4 Press ▼ to turn random play off.
RDM :OFF appears in the display. Tracks will continue to play in order.

Note
If you turn random play on during **FLD** and then return to the playback display, **FRDM** appears in the display.

Scanning folders and tracks

While you are using **FLD**, the beginning of each track in the selected folder plays for about 10 seconds. When you are using **DSC**, the beginning of the first track of each folder is played for about 10 seconds.

1 Select the repeat range.
Refer to *Repeating play* on the previous page.

2 Press FUNCTION to select SCAN.
Press **FUNCTION** until **SCAN** appears in the display.

3 Press ▲ to turn scan play on.
SCAN :ON appears in the display. The first 10 seconds of each track of the current folder (or the first track of each folder) is played.

4 When you find the desired track (or folder) press ▼ to turn scan play off.
SCAN :OFF appears in the display. The track (or folder) will continue to play.
- If the display has automatically returned to the playback display, select **SCAN** again by pressing **FUNCTION**.

Notes
- After track or folder scanning is finished, normal playback of the tracks will begin again.
- If you turn scan play on during **FLD** and then return to the playback display, **FSCN** appears in the display.

Pausing MP3/WMA playback

Pause lets you temporarily stop playback of the MP3/WMA.

1 Press FUNCTION to select PAUSE.
Press **FUNCTION** until **PAUSE** appears in the display.

2 Press ▲ to turn pause on.
PAUSE:ON appears in the display. Play of the current track pauses.

3 Press ▼ to turn pause off.
PAUSE:OFF appears in the display. Play will resume at the same point that you turned pause on. ▣

Selecting the search method

You can switch the search method between fast forward/reverse and searching every 10 track.

1 Press FUNCTION to select FF/REV.
Press **FUNCTION** until **FF/REV** appears in the display.
- If the search method **ROUGH** has been previously selected, **ROUGH** will be displayed.

2 Press ◄ or ► to select the search method.
Press ◄ or ► until the desired search method appears in the display.
- **FF/REV** – Fast forward and reverse
- **ROUGH** – Searching every 10 track ▣

Searching every 10 track in the current folder

If the current folder contains over 10 tracks, you can search every 10 track. When the one folder contains a lot of tracks, you can roughly search the track you want to play.

1 Select the search method ROUGH.
Refer to *Selecting the search method* on this page.

2 Press and hold ◄ or ► to search every 10 track in the current folder.
- If the current folder contains less than 10 tracks, pressing and holding ► recalls the last track of the folder. Also, if the remaining number of tracks after searching every 10 tracks are less than 10, pressing and holding ► recalls the last track of the folder.
- If the current folder contains less than 10 tracks, pressing and holding ◄ recalls the first track of the folder. Also, if the remaining number of tracks after searching every 10 tracks are less than 10, pressing and holding ◄ recalls the first track of the folder. ▣

Switching the tag display

It is possible to turn the tag display on or off, if MP3/WMA disc contains the text information such as track title and artist name.
- If you turn the tag display off, time to playback will be shorter than when this function is turned on.

1 Press FUNCTION to select TAG.
Press **FUNCTION** until **TAG** appears in the display.

2 Press ▲ to turn tag display on.
TAG :ON appears in the display.

3 Press ▼ to turn tag display off.
TAG :OFF appears in the display.

Note

When you turn the tag display on, this unit returns to the beginning of the current track in order to read the text information. ▣

Displaying text information on MP3/WMA disc

Text information recorded on a MP3/WMA disc can be displayed.

- **Press DISPLAY.**

Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:
Play time—**FOLDER** (folder name)—**FILE** (file name)—**TRK TTL** (track title)—**ART NAME** (artist name)—**ALBM TTL** (album title)—**COMMENT** (comment)—Bit rate

- When playing back files recorded as VBR (variable bit rate) files, the bit rate value is not displayed even after switching to bit rate.
- When you have turned tag display off, you cannot switch to **TRK TTL**, **ART NAME**, **ALBM TTL** and **COMMENT**.
- If specific information has not been recorded on a MP3/WMA disc, **NO XXXX** will be displayed (e.g., **NO NAME**).
- With some applications used to encode WMA files, album names and other text information may not be correctly displayed. ▣

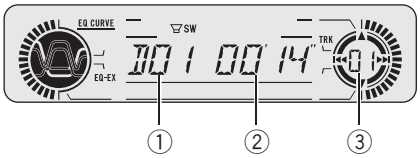
Scrolling text information in the display

This unit can display the first 8 letters only of **FOLDER**, **FILE**, **TRK TTL**, **ART NAME**, **ALBM TTL** and **COMMENT**. When the recorded information is longer than 8 letters, you can scroll the text to the left so that the rest of the text information can be seen.

- **Press DISPLAY and hold until the text information begins to scroll to the left.**

The rest of the text information will appear in the display. ▣

Playing a CD



You can use this unit to control a multi-CD player, which is sold separately.
These are the basic steps necessary to play a CD with your multi-CD player. More advanced CD operation is explained starting on the next page.

① **Disc number indicator**
Shows the disc currently playing.

② **Play time indicator**
Shows the elapsed playing time of the current track.

③ **Track number indicator**
Shows the track currently playing.

1 Press SOURCE to select the multi-CD player.
Press **SOURCE** until you see **MULTI CD** displayed.

2 Use VOLUME to adjust the sound level.
Rotate to increase or decrease the volume.

3 Select a disc you want to listen to with the 1–6 buttons.
For discs located at 1 to 6, press the corresponding number button.
If you want to select a disc located at 7 to 12, press and hold the corresponding numbers such as **1** for disc 7, until the disc number appears in the display.
- You can also sequentially select a disc by pressing ▲/▼.

4 To perform fast forward or reverse, press and hold ◄ or ►.

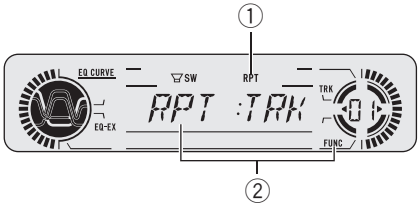
5 To skip back or forward to another track, press ◄ or ►.
Pressing ► skips to the start of the next track. Pressing ◄ once skips to the start of the current track. Pressing again will skip to the previous track.

Notes
- When the multi-CD player performs the preparatory operations, **READY** is displayed.
- If the multi-CD player does not operate properly, an error message such as **ERROR-11** may be displayed. Refer to the multi-CD player owner's manual.
- If there are no discs in the multi-CD player magazine, **NO DISC** is displayed.
- When you select a CD TEXT disc on a CD TEXT compatible multi-CD player, the disc and track titles begin to scroll to the left automatically. ▣

50-disc multi-CD player

Only those functions described in this manual are supported for 50-disc multi-CD players. ▣

Introduction of advanced multi-CD player operation



① **RPT indicator**
Shows when repeat range is selected to current track.

② **Function display**
Shows the function status.

● **Press FUNCTION to display the function names.**
Press **FUNCTION** repeatedly to switch between the following functions:
RPT (repeat play)—**LIST** (disc title list)—**RDM** (random play)—**SCAN** (scan play)—**ITS-P** (ITS play)—**PAUSE** (pause)—**COMP** (compression and DBE)

▪ To return to the playback display, press **BAND**.

Note

If you do not operate the function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the playback display. ▣

Repeating play

There are three repeat play ranges for the multi-CD player: **MCD** (multi-CD player repeat), **TRK** (one-track repeat) and **DSC** (disc repeat).

1 Press FUNCTION to select RPT.
Press **FUNCTION** until **RPT** appears in the display.

2 Press ◄ or ► to select the repeat range.
Press ◄ or ► until the desired repeat range appears in the display.

- **MCD** – Repeat all discs in the multi-CD player
- **TRK** – Repeat just the current track
- **DSC** – Repeat the current disc

Notes

- If you select other discs during repeat play, the repeat play range changes to **MCD**.
- If you perform track search or fast forward/reverse during **TRK**, the repeat play range changes to **DSC**. ▣

Playing tracks in a random order

Random play lets you play back tracks in a random order within the repeat range, **MCD** and **DSC**.

1 Select the repeat range.
Refer to *Repeating play* on this page.

2 Press FUNCTION to select RDM.
Press **FUNCTION** until **RDM** appears in the display.

3 Press ▲ to turn random play on.
RDM :ON appears in the display. Tracks will play in a random order within the previously selected **MCD** or **DSC** ranges.

4 Press ▼ to turn random play off.
RDM :OFF appears in the display. Tracks will continue to play in order.

Note

If you turn random play on during **DSC** and then return to the playback display, **DRDM** appears in the display.

Scanning CDs and tracks

While you are using **DSC**, the beginning of each track on the selected disc plays for about 10 seconds. When you are using **MCD**, the beginning of the first track of each disc is played for about 10 seconds.

1 Select the repeat range.
Refer to *Repeating play* on the previous page.

2 Press FUNCTION to select SCAN.
Press **FUNCTION** until **SCAN** appears in the display.

3 Press ▲ to turn scan play on.
SCAN :ON appears in the display. The first 10 seconds of each track of the current disc (or the first track of each disc) is played.

4 When you find the desired track (or disc) press ▼ to turn scan play off.
SCAN :OFF appears in the display. The track (or disc) will continue to play.

- If the display has automatically returned to the playback display, select **SCAN** again by pressing **FUNCTION**.

Notes

- After track or disc scanning is finished, normal playback of the tracks will begin again.
- If you turn scan play on during **DSC** and then return to the playback display, **DSCN** appears in the display.

Pausing CD playback

Pause lets you temporarily stop playback of the CD.

1 Press FUNCTION to select PAUSE.
Press **FUNCTION** until **PAUSE** appears in the display.

2 Press ▲ to turn pause on.
PAUSE:ON appears in the display. Play of the current track pauses.

3 Press ▼ to turn pause off.
PAUSE:OFF appears in the display. Play will resume at the same point that you turned pause on.

Using ITS playlists

ITS (instant track selection) lets you make a playlist of favorite tracks from those in the multi-CD player magazine. After you have added your favorite tracks to the playlist you can turn on ITS play and play just those selections.

Creating a playlist with ITS programming

You can use ITS to enter and playback up to 99 tracks per disc, up to 100 discs (with the disc title). (With multi-CD players sold before the CDX-P1250 and CDX-P650, up to 24 tracks can be stored in the playlist.)

1 Play a CD that you want to program.
Press ▲ or ▼ to select a CD.

2 Press FUNCTION and hold until TITLE IN appears in the display, then press FUNCTION to select ITS.
After **TITLE IN** is displayed, press **FUNCTION** repeatedly, the following functions appear in the display:
TITLE IN (disc title input)—**ITS** (ITS programming)

3 Select a desired track by pressing ◄ or ►.

4 Press ▲ to store the currently playing track in the playlist.
ITS IN is displayed briefly and the currently playing selection is added to your playlist. The display then shows **ITS** again.

5 Press BAND to return to the playback display.

Note

After data for 100 discs has been stored in memory, data for a new disc will overwrite the oldest one.

Playback from your ITS playlist

ITS play lets you listen to the tracks that you have entered into your ITS playlist. When you turn on ITS play, tracks from your ITS playlist in the multi-CD player will begin to play.

1 Select the repeat range.
Refer to *Repeating play* on page 24.

2 Press FUNCTION to select ITS-P.
Press **FUNCTION** until **ITS-P** appears in the display.

3 Press ▲ to turn ITS play on.
ITS-P:ON appears in the display. Playback begins of those tracks from your playlist within the previously selected **MCD** or **DSC** ranges.

- If no tracks in the current range are programmed for ITS play then **EMPTY** is displayed.

4 Press ▼ to turn ITS play off.
ITS-P:OFF appears in the display. Playback will continue in normal order from the currently playing track and CD.

Erasing a track from your ITS playlist

When you want to delete a track from your ITS playlist, you can if ITS play is on.
If ITS play is already on, skip to step 2. If ITS play is not already on, press **FUNCTION**.

1 Play a CD you want to delete a track from your ITS playlist, and turn ITS play on.
Refer to *Playback from your ITS playlist* on this page.

2 Press FUNCTION and hold until TITLE IN appears in the display, then press FUNCTION to select ITS.
After **TITLE IN** is displayed, press **FUNCTION** until **ITS** appears in the display.

3 Select a desired track by pressing ◄ or ►.

4 Press ▼ to erase a track from your ITS playlist.
The currently playing selection is erased from your ITS playlist and playback of the next track from your ITS playlist begins.
- If there are no tracks from your playlist in the current range, **EMPTY** is displayed and normal play resumes.

5 Press BAND to return to the playback display.

Erasing a CD from your ITS playlist

When you want to delete all tracks of a CD from your ITS playlist, you can if ITS play is off.

1 Play a CD that you want to delete.
Press ▲ or ▼ to select a CD.

2 Press FUNCTION and hold until TITLE IN appears in the display, then press FUNCTION to select ITS.
After **TITLE IN** is displayed, press **FUNCTION** until **ITS** appears in the display.

3 Press ▼ to erase all tracks on the currently playing CD from your ITS playlist.
All tracks on the currently playing CD are erased from your playlist and **ITS CLR** is displayed.

4 Press BAND to return to the playback display.

Using disc title functions

You can input CD titles and display the title. Then you can easily search for and select a desired disc for play.

Entering disc titles

Disc title input lets you input CD titles up to 8 letters long and up to 100 disc titles (with ITS playlist) into the multi-CD player.

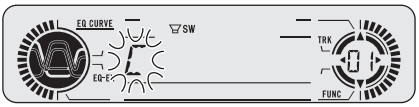
1 Play a CD that you want to enter the title.
Press ▲ or ▼ to select a CD.

2 Press FUNCTION and hold until TITLE IN appears in the display.
After **TITLE IN** is displayed, press **FUNCTION** repeatedly, the following functions appear in the display:

TITLE IN (disc title input)—**ITS** (ITS programming)

- When playing a CD TEXT disc on a CD TEXT compatible multi-CD player, you cannot switch to **TITLE IN**. The disc title will have already been recorded on a CD TEXT disc.

3 Press ▲ or ▼ to select a letter of the alphabet.
Each press of ▲ will display a letter of the alphabet in **A B C ... X Y Z**, numbers and symbols in **1 2 3 ... > [ ]** order. Each press of ▼ will display a letter in the reverse order, such as **Z Y X ... C B A** order.



4 Press ► to move the cursor to the next character position.
When the letter you want is displayed, press ► to move the cursor to the next position and then select the next letter. Press ◄ to move backwards in the display.

5 Move the cursor to the last position by pressing ► after entering the title.
When you press ► one more time, the entered title is stored in memory.

6 Press BAND to return to the playback display.

Notes

- Titles remain in memory, even after the disc has been removed from the magazine, and are recalled when the disc is reinserted.
- After data for 100 discs has been stored in memory, data for a new disc will overwrite the oldest one.

Displaying disc titles

You can display the title of any disc that has had a disc title entered.

- **Press DISPLAY.**

Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:
Play time—**DISC TTL** (disc title)
When you select **DISC TTL**, the title of the currently playing disc is shown in the display.
- If no title has been entered for the currently playing disc, **NO TITLE** is displayed.

Selecting discs from the disc title list

Disc title list lets you see the list of disc titles that have been entered into the multi-CD player and select one of them to playback.

1 Press FUNCTION to select LIST.

Press **FUNCTION** until **LIST** appears in the display.

2 Press ◄ or ► to scroll through the list of titles that have been entered.
- If no title has been entered for a disc, title is not displayed.

3 Press ▲ to play your favorite CD title.

That selection will begin to play. ▣

Using CD TEXT functions

You can use these functions only with a CD TEXT compatible multi-CD player.
Some discs have certain information encoded on the disc during manufacture. These discs may contain such information as the CD title, track title, artist's name and playback time and are called CD TEXT discs. Only these specially encoded CD TEXT discs support the functions listed below.

Displaying titles on CD TEXT discs

- **Press DISPLAY.**

Press **DISPLAY** repeatedly to switch between the following settings:
Play time—**DISC TTL** (disc title)—**ART NAME** (disc artist name)—**TRK TTL** (track title)—**ART NAME** (track artist name)
- If specific information has not been recorded on a CD TEXT disc, **NO XXXX** will be displayed (e.g., **NO T-TTL**).

Scrolling titles in the display

This unit can display the first 8 letters only of **DISC TTL**, **ART NAME**, **TRK TTL** and **ART NAME**. When the recorded information is longer than 8 letters, you can scroll the text to the left so that the rest of the title can be seen.

- **Press DISPLAY and hold until the title begins to scroll to the left.**

The rest of the title will appear in the display. ▣

Using compression and bass emphasis

You can use these functions only with a multi-CD player that supports them.
Using COMP (compression) and DBE (dynamic bass emphasis) functions let you adjust the sound playback quality of the multi-CD player. Each of the functions have a two-step adjustment. The COMP function balances the output of louder and softer sounds at higher volumes. DBE boosts bass levels to give playback a fuller sound. Listen to each of the effects as you select through them and use the

one that best enhances the playback of the track or CD that you are listening to.

1 Press FUNCTION to select COMP.

Press **FUNCTION** until **COMP** appears in the display.

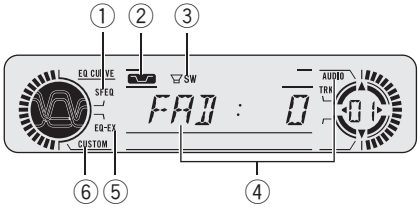
- If the multi-CD player does not support COMP/DBE, **NO COMP** is displayed when you attempt to select it.

2 Press ▲ or ▼ to select your favorite setting.

Press ▲ or ▼ repeatedly to switch between the following settings:

COMP OFF—**COMP 1**—**COMP 2**—**COMP OFF**—**DBE 1**—**DBE 2**

Introduction of audio adjustments



① **SFEQ indicator**
Appears in the display when SFEQ function can be activated.

② **Loudness indicator**
Appears in the display when loudness is turned on.

③ **SW indicator**
Shows when the subwoofer output is turned on.

④ **Audio display**
Shows the audio adjustments status.

⑤ **EQ-EX indicator**
Appears in the display when EQ-EX function can be activated.

⑥ **CUSTOM indicator**
Shows when custom equalizer curve is presently selected.

● **Press AUDIO to display the audio function names.**
Press **AUDIO** repeatedly to switch between the following audio functions:
FAD (balance adjustment)—**EQ** (equalizer curve adjustment)—**B** (bass and treble level adjustment)—**LOUD** (loudness)—**SUB, W** (subwoofer on/off setting)/**NOFAD** (non fading output on/off setting)—**80: 0** (subwoofer setting)/**NOFAD** (non fading output setting)—**HPF** (high pass filter)—**SLA** (source level adjustment)

- If EQ-EX function has been selected and only when EQ-EX is turned on and **CUSTOM** is selected as the equalizer curve, you can switch to **B**.
- When the subwoofer controller setting is only **P/O :FUL**, you cannot switch to **SUB, W**. (Refer to page 38.)
- You can select the **80: 0** only when subwoofer output is turned on in the **SUB, W**.
- When the subwoofer controller setting is only **P/O :FUL**, you can switch to the non fading output on/off setting. (Refer to page 38.)
- You can select the non fading output setting only when non fading output is turned on in the non fading output on/off setting.
- When selecting the FM tuner as the source, you cannot switch to **SLA**.
- To return to the display of each source, press **BAND**.

Note

If you do not operate the audio function within about 30 seconds, the display is automatically returned to the source display. ▣

Compensating for equalizer curves (EQ-EX)

The EQ-EX compensates for each equalizer curve. Furthermore, you can adjust bass and treble for each source when **CUSTOM** curve is selected.

- If SFEQ has been previously selected, press **EQ-EX** and hold to switch to EQ-EX and **EQ-EX** appears in the display.

● **Press EQ-EX to turn EQ-EX on.**
EQ-EX:ON appears in the display. EQ-EX is now on.

- To turn EQ-EX off, press **EQ-EX**. ▣

Setting the sound focus equalizer (SFEQ)

Clarifying the sound image of vocals and instruments allows the simple staging of a natural, pleasant sound environment. Even greater listening enjoyment will be obtained if seating positions are chosen carefully. **FRT1** boosts the treble on the front output and the bass on the rear output. **FRT2** boosts the treble and the bass on the front output and the bass on the rear output. (The bass boost is the same for both front and rear.) For both **FRT1** and **FRT2**, **H** setting provides a more pronounced effect than **L** setting.

1 Press EQ-EX and hold to switch to SFEQ function.

Press **EQ-EX** and hold until **SFEQ** indicator appears in the display.

- To switch to EQ-EX function, press **EQ-EX** and hold.

2 Press EQ-EX to select the desired SFEQ setting.

Press **EQ-EX** repeatedly to switch between the following settings:

FRT1-H (front 1-high)—**FRT1-L** (front 1-low)—**FRT2-H** (front 2-high)—**FRT2-L** (front 2-low)—**CUSTOM** (custom)—**SFEQ OFF** (off)

3 Press ◄ or ► to select the desired position.

Press ◄ or ► until the desired position appears in the display.

L (left)—**C** (center)—**R** (right)

Notes

- If you adjust the bass or treble, **CUSTOM** memorizes an SFEQ setting in which the bass and treble are adjusted for personal preference.
- If you switch the SFEQ setting, the HPF function is automatically turned off. By turning the HPF function on after selecting the SFEQ setting, you can combine HPF function with SFEQ function. ▣

Using balance adjustment

You can select a fader/balance setting that provides an ideal listening environment in all occupied seats.

1 Press AUDIO to select FAD.

Press **AUDIO** until **FAD** appears in the display.

- If the balance setting has been previously adjusted, **BAL** will be displayed.

2 Press ▲ or ▼ to adjust front/rear speaker balance.

Each press of ▲ or ▼ moves the front/rear speaker balance towards the front or the rear. **FAD :F15** – **FAD :R15** is displayed as the front/rear speaker balance moves from front to rear.

- **FAD : 0** is the proper setting when only two speakers are used.
- When the rear output setting is **R-SP :S/W**, you cannot adjust front/rear speaker balance. Refer to *Setting the rear output and subwoofer controller* on page 38.

3 Press ◄ or ► to adjust left/right speaker balance.

When you press ◄ or ►, **BAL : 0** is displayed. Each press of ◄ or ► moves the left/right speaker balance towards the left or the right. **BAL : L9** – **BAL : R9** is displayed as the left/right speaker balance moves from left to right. ▣

Using the equalizer

The equalizer lets you adjust the equalization to match car interior acoustic characteristics as desired.

Recalling equalizer curves

There are six stored equalizer curves which you can easily recall at any time. Here is a list of the equalizer curves:

Display	Equalizer curve
SPR-BASS	Super bass
POWERFUL	Powerful
NATURAL	Natural
VOCAL	Vocal
CUSTOM	Custom
EQ FLAT	Flat

- **CUSTOM** is an adjusted equalizer curve that you create.
- A separate **CUSTOM** curve can be created for each source. (The built-in CD player and the multi-CD player are set to the same equalizer adjustment setting automatically.) If you make adjustments, the equalizer curve settings will be memorized in **CUSTOM**.
- When **EQ FLAT** is selected no supplement or correction is made to the sound. This is useful to check the effect of the equalizer curves by switching alternatively between **EQ FLAT** and a set equalizer curve.

● **Press EQ to select the equalizer.**

Press **EQ** repeatedly to switch between the following equalizer:

SPR-BASS—**POWERFUL**—**NATURAL**—**VOCAL**—**CUSTOM**—**EQ FLAT**

Adjusting equalizer curves

You can adjust the currently selected equalizer curve setting as desired. Adjusted equalizer curve settings are memorized in **CUSTOM**.

1 Press AUDIO to select EQ.

Press **AUDIO** until **EQ** appears in the display.

2 Press ◄ or ► to select the equalizer band to adjust.

Each press of ◄ or ► selects equalizer bands in the following order:

EQ-L (low)—**EQ-M** (mid)—**EQ-H** (high)

3 Press ▲ or ▼ to adjust the level of the equalizer band.

Each press of ▲ or ▼ increases or decreases the level of the equalization band.

+6 – **–6** is displayed as the level is increased or decreased.

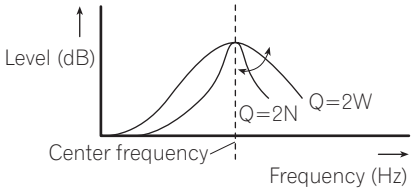
■ You can then select another band and adjust the level.

Note

If you make adjustments, **CUSTOM** curve is updated.

Fine adjusting equalizer curve

You can adjust the center frequency and the Q factor (curve characteristics) of each currently selected curve band (**EQ-L**/**EQ-M**/**EQ-H**).



1 Press AUDIO and hold until frequency and the Q factor (e.g., F- 80:Q1W) appears in the display.

2 Press AUDIO to select the band for adjustment from among low, mid and high.
Press **AUDIO** repeatedly to switch between the following functions:
Low—Mid—High—**B** (bass adjustment)—**T** (treble adjustment)
■ If EQ-EX function has been selected and only when EQ-EX is turned on and **CUSTOM** is selected as the equalizer curve, you can switch to **B** and **T**.

3 Press ◄ or ► to select the desired frequency.
Press ◄ or ► until the desired frequency appears in the display.
Low: **40**—**80**—**100**—**160** (Hz)
Mid: **200**—**500**—**1k**—**2k** (Hz)
High: **3k**—**8k**—**10k**—**12k** (Hz)

4 Press ▲ or ▼ to select the desired Q factor.
Press ▲ or ▼ until the desired Q factor appears in the display.
2N—**1N**—**1W**—**2W**

Note

If you make adjustments, **CUSTOM** curve is updated. ▣

Adjusting bass and treble

You can adjust bass and treble settings.
- If EQ-EX function has been selected and only when EQ-EX is turned on and **CUSTOM** is selected as the equalizer curve, you can adjust bass and treble settings.
- If SFEQ has been set to **FRT1**, bass adjustment affects only the rear output: front output cannot be adjusted.
- If SFEQ has been set to **FRT1** or **FRT2**, treble adjustment affects only the front output: rear output cannot be adjusted.

Adjusting bass and treble level

You can adjust the bass and treble level.

1 Press AUDIO to select B.
Press **AUDIO** until **B** appears in the display.
■ If the treble level has been previously adjusted, **T** will be displayed.

2 Press ◄ or ► to select bass or treble.
Press ◄ and **B** is displayed. Press ► and **T** is displayed.

3 Press ▲ or ▼ to adjust the level.
Each press of ▲ or ▼ increases or decreases the selected bass or treble level. **+6** – **–6** is displayed as the level is increased or decreased.

Selecting bass frequency

You can select the bass frequency for level adjustment.

1 Press AUDIO and hold until frequency and the Q factor (e.g., F- 80:Q1W) appears in the display.

2 Press AUDIO to select B.
Press **AUDIO** until **B** appears in the display.

3 Press ◄ or ► to select the desired frequency.
Press ◄ or ► until the desired frequency appears in the display.
40—**63**—**100**—**160** (Hz)

Selecting treble frequency

You can select the treble frequency for level adjustment.

1 Press AUDIO and hold until frequency and the Q factor (e.g., F- 80:Q1W) appears in the display.

2 Press AUDIO to select T.
Press **AUDIO** until **T** appears in the display.

3 Press ◄ or ► to select the desired frequency.
Press ◄ or ► until the desired frequency appears in the display.
2k—**4k**—**6k**—**10k** (Hz)

Adjusting loudness

Loudness compensates for deficiencies in the low- and high-sound ranges at low volume.

1 Press AUDIO to select LOUD.
Press **AUDIO** until **LOUD** appears in the display.

2 Press ▲ to turn loudness on.
Loudness level (e.g., **LOUD :MID**) appears in the display.

3 Press ◄ or ► to select a desired level.
Each press of ◄ or ► selects level in the following order:
LOW (low)—**MID** (mid)—**HI** (high)

4 Press ▼ to turn loudness off.
LOUD :OFF appears in the display.

Using subwoofer output

This unit is equipped with a subwoofer output which can be turned on or off.

1 Press AUDIO to select SUB, W.
Press **AUDIO** until **SUB, W** appears in the display.
- When the subwoofer controller setting is **P/O :FUL**, you cannot select **SUB, W**.

2 Press ▲ to turn subwoofer output on.
SUB, W:NOR appears in the display. Subwoofer output is now on.
- If the subwoofer output phase has been set to the reverse, **SUB, W:REV** will be displayed.
- To turn subwoofer output off, press ▼.

3 Press ◄ or ► to select the phase of subwoofer output.
Press ◄ to select reverse phase and **REV** appears in the display. Press ► to select normal phase and **NOR** appears in the display.

Adjusting subwoofer settings

When the subwoofer output is on, you can adjust the cut-off frequency and the output level of the subwoofer.

1 Press AUDIO to select 80: 0.
Press **AUDIO** until **80: 0** appears in the display.
- When the subwoofer output is on, you can select **80: 0**.
- If the subwoofer setting has been previously adjusted, the frequency of that previously selected will be displayed instead of **80**.

2 Press ◄ or ► to select cut-off frequency.
Each press of ◄ or ► selects cut-off frequencies in the following order:
50—**80**—**125** (Hz)
Only frequencies lower than those in the selected range are output from the subwoofer.

3 Press ▲ or ▼ to adjust the output level of the subwoofer.
Each press of ▲ or ▼ increases or decreases the level of the subwoofer. **+6** – **–6** is displayed as the level is increased or decreased.

Using non fading output

When the non fading output setting is on, the audio signal does not pass through this unit's low pass filter (for the subwoofer), but is output through the RCA output.

1 Press AUDIO to select non fading output on/off setting.
Press **AUDIO** until **NOFAD:ON** appears in the display.
- When the subwoofer controller setting is only **P/O :FUL**, you can switch to the non fading output on/off setting. (Refer to page 38.)

2 Press ▲ to turn non fading output on.
NOFAD:ON appears in the display. Non fading output is now on.
- To turn non fading output off, press ▼.

Adjusting non fading output level

When the non fading output is on, you can adjust the level of non fading output.

1 Press AUDIO to select non fading output setting.
Press **AUDIO** until **NOFAD: 0** appears in the display.

2 Press ▲ or ▼ to adjust the output level of the non fading.
Each press of ▲ or ▼ increases or decreases the level of the non fading. **+6** – **–6** is displayed as the level is increased or decreased.

Using the high pass filter

When you do not want low sounds from the subwoofer output frequency range to play from the front or rear speakers, turn the HPF (high pass filter) on. Only frequencies higher than those in the selected range are output from the front or rear speakers.

1 Press AUDIO to select HPF.
Press **AUDIO** until **HPF** appears in the display.

2 Press ▲ to turn high pass filter on.
HPF : 80 appears in the display. High pass filter is now on.
- If the high pass filter has been previously adjusted, the frequency of that previously selected will be displayed instead of **HPF : 80**.
- To turn high pass filter off, press ▼.

3 Press ◄ or ► to select cut-off frequency.
Each press of ◄ or ► selects cut-off frequencies in the following order:
50—**80**—**125** (Hz)
Only frequencies higher than those in the selected range are output from the front or rear speakers.

Note

If you switch the SFEQ setting, the HPF function is automatically turned off. By turning the HPF function on after selecting the SFEQ setting, you can combine HPF function with SFEQ function.

Adjusting source levels

SLA (source level adjustment) lets you adjust the volume level of each source to prevent radical changes in volume when switching between sources.
- Settings are based on the volume level of the FM tuner, which remains unchanged.

1 Compare the FM tuner volume level with the level of the source you wish to adjust.

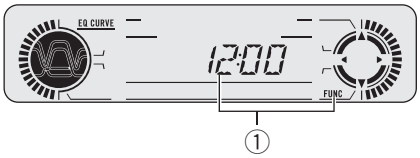
2 Press AUDIO to select SLA.
Press **AUDIO** until **SLA** appears in the display.

3 Press ▲ or ▼ to adjust the source volume.
Each press of ▲ or ▼ increases or decreases the source volume.
SLA : +4 – **SLA : –4** is displayed as the source volume is increased or decreased.

Notes

- Since the FM tuner volume is the control, it is not possible to apply source level adjustments to the FM tuner.
- The AM tuner volume level can also be adjusted with source level adjustments.
- The built-in CD player and the multi-CD player are set to the same source level adjustment volume automatically.
- External unit 1 and external unit 2 are set to the same source level adjustment volume automatically. ▣

Adjusting initial settings



Initial settings lets you perform initial set up of different settings for this unit.

① **Function display**
Shows the function status.

1 Press SOURCE and hold until the unit turns off.

2 Press FUNCTION and hold until the clock appears in the display.

3 Press FUNCTION to select one of the initial settings.
Press **FUNCTION** repeatedly to switch between the following settings:
Clock—**FM** (FM tuning step)—**AM** (AM tuning step)—**WARN** (warning tone)—**AUX** (auxiliary input)—**DIMMR** (dimmer)—**R-SP** (rear output and subwoofer controller)—**TEL** (telephone)
Use the following instructions to operate each particular setting.

- To cancel initial settings, press **BAND**.
- You can also cancel initial settings by holding down **FUNCTION** until the unit turns off. ▣

Setting the clock

Use these instructions to set the clock.

1 Press FUNCTION to select clock.
Press **FUNCTION** repeatedly until clock appears in the display.

2 Press ◄ or ► to select the segment of the clock display you wish to set.
Pressing ◄ or ► will select one segment of the clock display:
Hour—Minute
As you select segments of the clock display the segment selected will blink.

3 Press ▲ or ▼ to set the clock.
Pressing ▲ will increase the selected hour or minute. Pressing ▼ will decrease the selected hour or minute. ▣

Setting the FM tuning step

The FM tuning step employed by seek tuning can be switched between 100 kHz, the preset step, and 50 kHz.

1 Press FUNCTION to select FM.
Press **FUNCTION** repeatedly until **FM** appears in the display.

2 Press ◄ or ► to select the FM tuning step.
Pressing ◄ or ► will switch the FM tuning step between 100 kHz and 50 kHz. The selected FM tuning step will appear in the display.

Note

If seek tuning is performed in 50 kHz steps, stations may be tuned in imprecisely. Tune in the stations with manual tuning or use seek tuning again. ▣

Setting the AM tuning step

The AM tuning step can be switched between 9 kHz, the preset step, and 10 kHz. When using the tuner in North, Central or South America, reset the tuning step from 9 kHz (531 – 1,602 kHz allowable) to 10 kHz (530 – 1,640 kHz allowable).

1 Press FUNCTION to select AM.
Press **FUNCTION** repeatedly until **AM** appears in the display.

2 Press ◄ or ► to select the AM tuning step.
Pressing ◄ or ► will switch the AM tuning step between 9 kHz and 10 kHz. The selected AM tuning step will appear in the display.

Switching the warning tone

If the front panel is not detached from the head unit within five seconds of turning off the ignition, a warning tone will sound. You can turn off the warning tone.

1 Press FUNCTION to select WARN.
Press **FUNCTION** repeatedly until **WARN** appears in the display.

2 Press ▲ or ▼ to turn WARN on or off.
Pressing ▲ or ▼ will turn **WARN** on or off and that status will be displayed (e.g., **WARN :ON**).

Switching the auxiliary setting

It is possible to use auxiliary equipment with this unit. Activate the auxiliary setting when using auxiliary equipment connected to this unit.

1 Press FUNCTION to select AUX.
Press **FUNCTION** repeatedly until **AUX** appears in the display.

2 Press ▲ or ▼ to turn AUX on or off.
Pressing ▲ or ▼ will turn **AUX** on or off and that status will be displayed (e.g., **AUX :ON**).

Switching the dimmer setting

To prevent the display from being too bright at night, the display is automatically dimmed when the car's headlights are turned on. You can switch dimmer on or off.

1 Press FUNCTION to select DIMMR.
Press **FUNCTION** repeatedly until **DIMMR** appears in the display.

2 Press ▲ or ▼ to turn DIMMR on or off.
Pressing ▲ or ▼ will turn **DIMMR** on or off and that status will be displayed (e.g., **DIMMR :ON**).

Setting the rear output and subwoofer controller

This unit's rear output (rear speaker leads output) can be used for full-range speaker (**R-SP :FUL**) or subwoofer (**R-SP :S/W**) connection. If you switch the rear output setting to the **R-SP :S/W**, you can connect a rear speaker lead directly to a subwoofer without using an auxiliary amp.
Initially, the unit is set for rear full-range speaker connection (**R-SP :FUL**). When rear output are connected to full range speakers (when **R-SP :FUL** is selected), you can connect the RCA subwoofer output to a subwoofer. In this case, you can select whether to use the sub-

woofer controller's (low pass filter, phase) built-in **P/O :S/W** or the auxiliary **P/O :FUL**.

1 Press FUNCTION to select R-SP.
Press **FUNCTION** repeatedly until **R-SP** appears in the display.

2 Press ▲ or ▼ to switch the rear output setting.
Pressing ▲ or ▼ will switch between **R-SP :FUL** (full-range speaker) and **R-SP :S/W** (subwoofer) and that status will be displayed.
- When no subwoofer is connected to the rear output, select **R-SP :FUL**.
- When a subwoofer is connected to the rear output, set for subwoofer **R-SP :S/W**.
- When the rear output setting is **R-SP :S/W**, you cannot change the subwoofer controller.

3 Press ◄ or ► to switch the subwoofer output or non fading output.
Pressing ◄ or ► will switch between **P/O :S/W** and **P/O :FUL** and that status will be displayed.

Notes
- Even if you change this setting, there is no output unless you turn the non fading output (refer to *Using non fading output* on page 35) or subwoofer output (refer to *Using subwoofer output* on page 34) in the audio menu on.
- If you change the subwoofer controller, subwoofer output and non fading output in the audio menu return to the factory settings. ▣

Switching the telephone muting/attenuation

Sound from this system is muted or attenuated automatically when a call is made or received using a cellular telephone connected to this unit.

- The sound is turned off, **MUTE** or **ATT** is displayed and no audio adjustment is possible.
- Operation returns to normal when the phone connection is ended.

1 Press FUNCTION to select TEL.
Press **FUNCTION** repeatedly until **TEL** appears in the display.

2 Press ◄ or ► to switch the telephone muting/attenuation.
Pressing ◄ or ► will switch between **TEL :ATT** (attenuation) and **TEL :MUT** (muting) and that status will be displayed. ▣

Turning the clock display on or off

You can turn the clock display on or off.

- **Press CLOCK to turn the clock display on or off.**

Each press of **CLOCK** turns the clock display on or off.

- The clock display disappears temporarily when you perform other operations, but the clock display appears again after 25 seconds.

Note

Even when the sources are off, the clock display appears on the display. Pressing **CLOCK** turns the clock display on or off.

Using the AUX source

An IP-BUS-RCA Interconnector such as the CD-RB20/CD-RB10 (sold separately) lets you connect this unit to auxiliary equipment featuring RCA output. For more details, refer to the IP-BUS-RCA Interconnector owner's manual.

Selecting AUX as the source

- **Press SOURCE to select AUX as the source.**

Press **SOURCE** until **AUX** appears in the display.

- If the auxiliary setting is not turned on, **AUX** cannot be selected. For more details, see *Switching the auxiliary setting* on page 38.

Setting the AUX title

The title displayed for the **AUX** source can be changed.

1 After you have selected AUX as the source, press FUNCTION and hold until TITLE IN appears in the display.

2 Press ▲ or ▼ to select a letter of the alphabet.

Each press of ▲ will display a letter of the alphabet in **A B C ... X Y Z**, numbers and symbols in **1 2 3 ... > [ ]** order. Each press of ▼ will display a letter in the reverse order, such as **Z Y X ... C B A** order.

3 Press ► to move the cursor to the next character position.

When the letter you want is displayed, press ► to move the cursor to the next position and then select the next letter. Press ◄ to move backwards in the display.

4 Move the cursor to the last position by pressing ► after entering the title.

When you press ► one more time, the entered title is stored in memory.

5 Press BAND to return to the playback display.

Setting the level indicator

These are two stored level indicator to select from.

- **Press EQ and hold to select the level indicator.**

Press **EQ** and hold repeatedly to switch between the following settings:
Level indicator 1—Level indicator 2—Level indicator full—Level indicator off

Understanding built-in CD player error messages

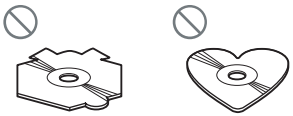
When problems occur during CD play an error message may appear on the display. If an error message appears on the display refer to the table below to see what the problem is and the suggested method of correcting the problem. If the error cannot be corrected, contact your dealer or your nearest Pioneer Service Center.

Message	Cause	Action
ERROR-11, 12, 17, 30	Dirty disc	Clean disc.
ERROR-11, 12, 17, 30	Scratched disc	Replace disc.
ERROR-10, 11, 12, 17, 30, A0	Electrical or mechanical	Turn the ignition ON and OFF, or switch to a different source, then back to the CD player.
ERROR-22, 23	The CD format cannot be played back	Replace disc.
ERROR-44	All tracks are skip tracks	Replace disc.
HEAT	CD player overheated	Turn off the CD player until the CD player cools down.

CD player and care

- Use only CDs that have either of the two Compact Disc Digital Audio marks as shown below.

- Use only normal, round CDs. If you insert irregular, non-round, shaped CDs they may jam in the CD player or not play properly.



- Check all CDs for cracks, scratches or warped discs before playing. CDs that have cracks, scratches or are warped may not play properly. Do not use such discs.
- Avoid touching the recorded (non-printed side) surface when handling the disc.
- Store discs in their cases when not in use.
- Keep discs out of direct sunlight and do not expose the discs to high temperatures.
- Do not attach labels, write on or apply chemicals to the surface of the discs.
- To clean dirt from a CD, wipe the disc with a soft cloth outward from the center of the disc.

- If the heater is used in cold weather, moisture may form on components inside the CD player. Condensation may cause the CD player to not operate properly. If you think that condensation is a problem turn off the CD player for an hour or so to allow the CD player to dry out and wipe any damp discs with a soft cloth to remove the moisture.
- Road shocks may interrupt CD playback.

CD-R/CD-RW discs

- When CD-R/CD-RW discs are used, playback is possible only for discs which have been finalized.
- It may not be possible to play back CD-R/CD-RW discs recorded on a music CD recorder or a personal computer because of disc characteristics, scratches or dirt on the disc, or dirt, condensation, etc. on the lens of this unit.
- Playback of discs recorded on a personal computer may not be possible depending on the application settings and the environment. Please record with the correct format. (For details, contact the manufacturer of the application.)
- Playback of CD-R/CD-RW discs may become impossible in case of direct exposure to sunlight, high temperatures, or the storage conditions in the car.
- Titles and other text information recorded on a CD-R/CD-RW disc may not be displayed by this unit (in the case of audio data (CD-DA)).
- This unit conforms to the track skip function of the CD-R/CD-RW disc. The tracks containing the track skip information are skipped automatically (in case of audio data (CD-DA)).
- If you insert a CD-RW disc into this unit, time to playback will be longer than when you insert a conventional CD or CD-R disc.
- Read the precautions with CD-R/CD-RW discs before using them. ▣

MP3 and WMA files

- MP3 is short for MPEG Audio Layer 3 and refers to an audio compression technology standard.
- WMA is short for Windows Media™ Audio and refers to an audio compression technology that is developed by Microsoft Corporation. WMA data can be encoded by using Windows Media Player version 7, 7.1 or Windows Media Player for Windows XP.
- With some applications used to encode WMA files, this unit may not operate correctly.
- With some applications used to encode WMA files, album names and other text information may not be correctly displayed.
- This unit allows playback of MP3/WMA files on CD-ROM, CD-R and CD-RW discs. Disc recordings compatible with level 1 and level 2 of ISO9660 and with the Romeo and Joliet file system can be played back.
- It is possible to play back multi-session compatible recorded discs.
- MP3/WMA files are not compatible with packet write data transfer.
- The max. number of characters which can be displayed for a file name, including the extension (.mp3 or .wma), is 32 characters from the first character.
- The max. number of characters which can be displayed for a folder name is 32 characters.
- In case of files recorded according to the Romeo and Joliet file system, only the first 32 characters can be displayed.
- When playing discs with MP3/WMA files and audio data (CD-DA) such as CD-EXTRA and MIXED-MODE CDs, both types can be played only by switching mode between MP3/WMA and CD-DA.
- The folder selection sequence for playback and other operations becomes the writing sequence used by the writing software. For this reason, the expected sequence at the time of playback may not coincide with the actual playback sequence. However, there also is some writing software which permits setting of the playback order.

Important

- When naming an MP3 or a WMA file, add the corresponding filename extension (.mp3 or .wma).

- This unit plays back files with the filename extension (.mp3 or .wma) as an MP3 or a WMA file. To prevent noise and malfunctions, do not use these extensions for files other than MP3 or WMA files.

MP3 additional information

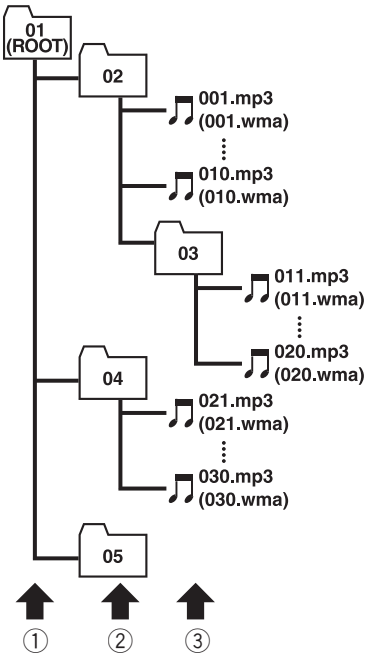
- Files are compatible with the ID3 Tag Ver. 1.0 and Ver. 1.1 formats for display of album (disc title), track (track title) and artist (track artist).
- Only when MP3 files of 32, 44.1 and 48 kHz frequencies are played back, the emphasis function is valid. (16, 22.05, 24, 32, 44.1, 48 kHz sampling frequencies can be played back.)
- There is no m3u playlist compatibility.
- There is no compatibility with the MP3i (MP3 interactive) or mp3 PRO format.
- The sound quality of MP3 files generally becomes better with increasing bit rate. This unit can play recordings with bit rates from 8 kbps to 320 kbps, but in order to be able to enjoy a certain sound quality, it is recommended to use only discs recorded with a bit rate of at least 128 kbps.

WMA additional information

- Only when WMA files of 32, 44.1 and 48 kHz frequencies are played back.
- The sound quality of WMA files generally becomes better with increasing bit rate. This unit can play recordings with bit rates from 48 kbps to 192 kbps, but in order to be able to enjoy a certain sound quality, it is recommended to use discs recorded with a higher bit rate. ▣

About folders and MP3/WMA files

- An outline of a CD-ROM with MP3/WMA files on it is shown below. Subfolders are shown as folders in the folder currently selected.



① **First level**

② **Second level**

③ **Third level**

Notes

- This unit assigns folder numbers. The user can not assign folder numbers.
- It is not possible to check folders that do not include MP3/WMA files. (These folders will be skipped without displaying the folder number.)
- MP3/WMA files in up to 8 tiers of folders can be played back. However, there is a delay in the start of playback on discs with numerous tiers. For this reason we recommend creating discs with no more than 2 tiers.
- It is possible to play back up to 253 items from folder on one disc. ▣

Terms

Bit rate

This expresses data volume per second, or bps units (bits per second). The higher the rate, the more information is available to reproduce the sound. Using the same encoding method (such as MP3), the higher the rate, the better the sound.

ID3 tag

This is a method of embedding track-related information in a MP3 file. This embedded information can include the track title, the artist's name, the album title, the music genre, the year of production, comments and other data. The contents can be freely edited using software with ID3 Tag editing functions. Although the tags are restricted to the number of characters, the information can be viewed when the track is played back.

ISO9660 format

This is the international standard for the format logic of CD-ROM folders and files. For the ISO9660 format, there are regulations for the following two levels.

Level 1:

The file name is in 8.3 format (the name consists of up to 8 characters, half-byte English capital letters and half-byte numerals and the "_" sign, with a file-extension of three characters.)

Level 2:

The file name can have up to 31 characters (including the separation mark "." and a file extension). Each folder contains less than 8 hierarchies.

Extended formats

Joliet:
File names can have up to 64 characters.

Romeo:
File names can have up to 128 characters.

m3u

Playlists created using the "WINAMP" software have a playlist file extension (.m3u).

MP3

MP3 is short for MPEG Audio Layer 3. It is an audio compression standard set by a working group (MPEG) of the ISO (International Standards Organization). MP3 is able to compress audio data to about 1/10th the level of a conventional disc.

Multi-session

Multi-session is a recording method that allows additional data to be recorded later. When recording data on a CD-ROM, CD-R or CD-RW, etc., all data from beginning to end is treated as a single unit or session. Multi-session is a method of recording more than 2 sessions in one disc.

Packet write

This is a general term for a method of writing on CD-R, etc. at the time required for a file, just as is done with files on floppy or hard discs.

VBR

VBR is short for variable bit rate. Generally speaking CBR (constant bit rate) is more widely used. But to flexibly adjust the bit rate according to the needs of audio compression, it is possible to achieve compression priorities sound quality.

WMA

WMA is short for Windows Media™ Audio and refers to an audio compression technology that is developed by Microsoft Corporation. WMA data can be encoded by using Windows Media Player version 7, 7.1 or Windows Media Player for Windows XP.
Microsoft, Windows Media, and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Specifications

General

Rated power source ..... 14.4 V DC (allowable voltage range: 12.0 – 14.4 V DC)
Grounding system ..... Negative type
Max. current consumption ..... 10.0 A
Dimensions (W × H × D):
- DIN
  - Chassis ..... 178 × 50 × 157 mm
  - Nose ..... 188 × 58 × 20 mm
- D
  - Chassis ..... 178 × 50 × 162 mm
  - Nose ..... 170 × 46 × 15 mm

Weight ..... 1.4 kg

Audio

Continuous power output is 22 W per channel minimum into 4 ohms, both channels driven 50 to 15,000 Hz with no more than 5% THD.

Maximum power output ..... 50 W × 4
50 W × 2/4 Ω + 70 W × 1/2 Ω (for subwoofer)
Load impedance ..... 4 Ω (4 – 8 Ω [2 Ω for 1 ch] allowable)
Preout max output level/output impedance ..... 2.2 V/1 kΩ
Equalizer (3-Band Parametric Equalizer):
- Low
  - Frequency ..... 40/80/100/160 Hz
  - Q Factor ..... 0.35/0.59/0.95/1.15 (+6 dB when boosted)
  - Gain ..... ±12dB
- Mid
  - Frequency ..... 200/500/1k/2k Hz
  - Q Factor ..... 0.35/0.59/0.95/1.15 (+6 dB when boosted)
  - Gain ..... ±12dB
- High
  - Frequency ..... 3.15k/8k/10k/12.5k Hz
  - Q Factor ..... 0.35/0.59/0.95/1.15 (+6 dB when boosted)
  - Gain ..... ±12dB

Loudness contour
- Low ..... +3.5 dB (100 Hz), +3 dB (10 kHz)
- Mid ..... +10 dB (100 Hz), +6.5 dB (10 kHz)
- High ..... +11 dB (100 Hz), +11 dB (10 kHz) (volume: –30 dB)

Tone controls:
- Bass
  - Frequency ..... 40/63/100/160 Hz
  - Gain ..... ±12dB
- Treble
  - Frequency ..... 2.5k/4k/6.3k/10k Hz
  - Gain ..... ±12dB

HPF:
- Frequency ..... 50/80/125 Hz
- Slope ..... –12 dB/oct

Subwoofer:
- Frequency ..... 50/80/125 Hz
- Slope ..... –18 dB/oct
- Gain ..... ±12dB
- Phase ..... Normal/Reverse

CD player

System ..... Compact disc audio system
Usable discs ..... Compact disc
Signal format:
- Sampling frequency ..... 44.1 kHz
- Number of quantization bits ..... 16; linear

Frequency characteristics ..... 5 – 20,000 Hz (±1 dB)
Signal-to-noise ratio ..... 94 dB (1 kHz) (IEC-A network)
Dynamic range ..... 92 dB (1 kHz)
Number of channels ..... 2 (stereo)
MP3 decoding format ..... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA decoding format ..... Ver. 7 & 8

FM tuner

Frequency range ..... 87.5 – 108.0 MHz
Usable sensitivity ..... 8 dBf (0.7 μV/75 Ω, mono, S/N: 30 dB)
50 dB quieting sensitivity ..... 10 dBf (0.9 μV/75 Ω, mono)
Signal-to-noise ratio ..... 75 dB (IEC-A network)
Distortion ..... 0.3 % (at 65 dBf, 1 kHz, stereo)
0.1 % (at 65 dBf, 1 kHz, mono)
Frequency response ..... 30 – 15,000 Hz (±3 dB)
Stereo separation ..... 45 dB (at 65 dBf, 1 kHz)

AM tuner

Frequency range ..... 531 – 1,602 kHz (9 kHz)
530 – 1,640 kHz (10 kHz)
Usable sensitivity ..... 18 μV (S/N: 20 dB)

Signal-to-noise ratio ..... 65 dB (IEC-A network)

Infrared remote control

Wavelength ..... 940 nm ±50 nm
Output ..... typ; 12 mw/sr per Infrared LED

Note

Specifications and the design are subject to possible modifications without notice due to improvements.

Gracias por haber comprado este producto Pioneer.

Lea con detenimiento estas instrucciones sobre el funcionamiento del aparato, para que pueda darle el mejor uso posible.*Una vez que las haya leído, consérvelas en un lugar seguro para consultarlas en el futuro.*

01 Antes de comenzar
- Acerca de este manual **51**
- Precauciones **51**
- Características **51**
- Acerca de WMA **51**
- Uso y cuidado del control remoto **52**
  - – IInstalación de la pila **52**
  - – Uso del control remoto **52**
- Protección del producto contra robo **52**
  - – Extracción de la carátula **53**
  - – Colocación de la carátula **53**

02 Qué es cada cosa
- Unidad principal **54**
- Control remoto **55**

03 Encendido y apagado
- Encendido de la unidad **56**
- Selección de una fuente **56**
- Apagado de la unidad **56**

04 Sintonizador
- Para escuchar la radio **57**
- Introducción a las funciones avanzadas del sintonizador **58**
- Almacenamiento y llamada de frecuencias **58**
- Sintonización de señales fuertes **58**
- Almacenamiento de las frecuencias de radio más fuertes **59**

05 Reproductor de CD incorporado
- Reproducción de un CD **60**
- Introducción a las funciones avanzadas del reproductor de CD incorporado **61**
- Repetición de reproducción **62**
- Reproducción de las pistas en un orden aleatorio **62**
- Exploración de las pistas de un CD **62**
- Pausa de la reproducción de un CD **63**
- Selección del método de búsqueda **63**
- Búsqueda cada 10 pistas en el disco actual **63**
- Uso de las funciones de títulos de discos **63**
  - – Ingreso de títulos de discos **64**
  - – Visualización de los títulos **64**
- Uso de las funciones CD TEXT **64**
  - – Visualización de títulos de discos CD TEXT **65**
  - – Desplazamiento de títulos en el display **65**

06 Reproductor de MP3/WMA
- Reproducción de un MP3/WMA **66**
- Introducción a las funciones avanzadas del reproductor de CD (MP3/WMA) incorporado **68**
- Repetición de reproducción **68**
- Reproducción de las pistas en un orden aleatorio **68**
- Exploración de carpetas y pistas **69**
- Pausa de la reproducción de un MP3/WMA **69**
- Selección del método de búsqueda **70**
- Búsqueda cada 10 pistas en la carpeta actual **70**
- Cambio de la visualización de etiqueta **70**
- Visualización de información de texto de un disco MP3/WMA **71**
- Desplazamiento de información de texto en el display **71**

07 Reproductor de CD múltiple
- Reproducción de un CD **72**
- Reproductor de CD múltiple de 50 discos **72**
- Introducción a las funciones avanzadas del reproductor de CD múltiple **73**
- Repetición de reproducción **73**
- Reproducción de las pistas en un orden aleatorio **73**
- Exploración de CD y pistas **74**
- Pausa de la reproducción de un CD **74**

Contenido

Uso de listas de reproducción ITS **75**
- Creación de una lista de reproducción con la programación ITS **75**
- Reproducción de la lista de reproducción ITS **75**
- Borrado de una pista de la lista de reproducción ITS **76**
- Borrado de un CD de la lista de reproducción ITS **76**

Uso de las funciones de títulos de discos **76**
- Ingreso de títulos de discos **77**
- Visualización de los títulos **77**
- Selección de discos de la lista de títulos de los discos **77**

Uso de las funciones CD TEXT **78**
- Visualización de títulos de discos CD TEXT **78**
- Desplazamiento de títulos en el display **78**

Uso de la compresión y del enfatizador de graves **78**

08 Ajustes de audio

Introducción a los ajustes de audio **80**
Compensación de las curvas de ecualización (EQ-EX) **80**
Ajuste del ecualizador de foco sonoro (SFEQ) **81**
Uso del ajuste del balance **81**
Uso del ecualizador **82**
- Llamada de las curvas de ecualización **82**
- Ajuste de las curvas de ecualización **82**
- Ajuste preciso de las curvas de ecualización **83**

Ajuste de graves y agudos **83**
- Ajuste del nivel de graves y agudos **83**
- Selección de la frecuencia de graves **84**
- Selección de la frecuencia de agudos **84**

Ajuste de la sonoridad **84**
Uso de la salida de subgraves **84**
- Configuración de los ajustes de subgraves **85**

Uso de la salida sin atenuación **85**
- Ajuste del nivel de la salida sin atenuación **85**

Uso del filtro de paso alto **86**
Ajuste de los niveles de la fuente **86**

09 Ajustes iniciales

Configuración de los ajustes iniciales **87**
Ajuste del reloj **87**
Ajuste del paso de sintonía de FM **87**
Ajuste del paso de sintonización de AM **88**
Cambio del tono de advertencia **88**
Cambio del ajuste de un equipo auxiliar **88**
Cambio del ajuste del atenuador de luz **89**
Ajuste de la salida posterior y del controlador de subgraves **89**
Cambio del silenciamiento/atenuación de teléfono **90**

10 Otras funciones

Activación y desactivación de la visualización del reloj **91**
Uso de la fuente AUX **91**
- Selección de AUX como la fuente **91**
- Ajuste del título del equipo auxiliar **91**

Ajuste del indicador de nivel **92**

Información adicional

Comprensión de los mensajes de error del reproductor de CD incorporado **93**
Reproductor de CD y cuidados **93**
Discos CD-R/CD-RW **94**
Ficheros MP3 y WMA **94**
- Información adicional sobre MP3 **95**

– Información adicional sobre WMA **95**
Acerca de las carpetas y los ficheros MP3/WMA **96**
Glosario **97**
Especificaciones **99**

Acerca de este manual

Esta unidad viene con diversas funciones sofisticadas que garantizan una recepción y operación de calidad superior. Por sus características de diseño, todas las funciones se pueden usar con gran facilidad; sin embargo, muchas de ellas necesitan una explicación. Este manual le ayudará a aprovechar todo el potencial que ofrece este producto y a disfrutar al máximo del placer de escuchar. Le recomendamos que se familiarice con las funciones y su operación leyendo el manual antes de utilizar esta unidad. Es muy importante que lea y observe las precauciones que se indican en esta página y en otras secciones. ▣

Precauciones

- Conserve este manual a mano para que pueda consultar los procedimientos de operación y las precauciones cuando sea necesario.
- Mantenga siempre el volumen lo suficientemente bajo como para que pueda escuchar los sonidos fuera del automóvil.
- Proteja este producto de la humedad.
- Si se desconecta o se descarga la batería, la memoria preajustada se borrará y se deberá reprogramarla.
- Si este producto no funciona apropiadamente, póngase en contacto con su revendedor o centro de servicios autorizado de PIONEER más cercano. ▣

Características

Reproducción de CD

Se pueden reproducir discos compactos de música, CD-R y CD-RW.

Reproducción de ficheros MP3

Se pueden reproducir ficheros MP3 grabados en CD-ROM/CD-R/CD-RW (grabaciones según la norma ISO9660 Nivel 1/Nivel 2).

- La venta de este producto sólo otorga una licencia para su uso privado, no comercial. No otorga ninguna licencia ni concede ningún derecho para utilizar este producto en transmisiones comerciales (es decir, lucrativas) en tiempo real (terrestres, satelitales, por cable y/o por cualquier otro medio), transmisiones/streaming por Internet, intranets y/u otras redes o en otros sistemas de distribución de contenido electrónico, como por ejemplo, aplicaciones de audio pago (pay-audio) o a solicitud (audio-on-demand). Se necesita una licencia independiente para su uso comercial. Para obtener más información, visite el sitio http://www.mp3licensing.com.

Reproducción de ficheros WMA

Se pueden reproducir ficheros WMA grabados en CD-ROM/CD-R/CD-RW (grabaciones según norma ISO9660 Nivel 1/Nivel 2). ▣

Acerca de WMA

El logo de Windows Media™ impreso en la caja indica que esta unidad puede reproducir datos WMA.

WMA es la abreviatura de “Windows Media Audio” y alude a una tecnología de compresión de audio desarrollada por Microsoft. Los datos WMA se pueden codificar utilizando Windows Media Player versión 7, 7.1 o Windows Media Player para Windows XP. Microsoft, Windows Media y el logo de Windows son marcas comerciales o registradas de Microsoft Corporation en los EE.UU. y/o en otros países.

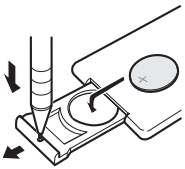
Notas

- Cuando se utilizan ciertas aplicaciones para codificar los ficheros WMA, es posible que esta unidad no funcione correctamente.
- Cuando se utilizan ciertas aplicaciones para codificar los ficheros WMA, es posible que no se visualicen correctamente los nombres de álbumes y demás información de texto. ▣

Uso y cuidado del control remoto

IInstalación de la pila

Deslice la bandeja en la parte trasera del control remoto e inserte la pila con las polaridades positiva (+) y negativa (–) en las direcciones correctas.



ADVERTENCIA

Mantenga la pila fuera del alcance de niños. En caso de ingestión accidental, procure un médico inmediatamente.

PRECAUCIÓN

- Utilice solamente una pila de litio **CR2025 (3 V)**.
- Quite la pila si no usará el control remoto durante un mes o más.
- No recargue, desmonte, caliente o descarte la pila al fuego.
- No manipule la pila con herramientas metálicas.
- No almacene la pila con materiales metálicos.
- En el evento de fuga de la pila, limpie el control remoto completamente e instale una pila nueva.
- Al deshacerse de pilas usadas, sírvase cumplir con los reglamentos gubernamentales o reglas de las instituciones públicas del medio ambiente aplicables en su país/area.

Uso del control remoto

Apunte el control remoto al panel delantero para operar.

Importante

- No almacene el control remoto en lugares de alta temperatura o donde recibe los rayos de luz del sol.
- El control remoto puede no funcionar adecuadamente bajo la luz directa del sol.
- No deje el control remoto caer en el piso, donde pueda atraparse debajo de los pedales del freno y acelerador. ▣

Protección del producto contra robo

Se puede extraer la carátula de la unidad principal y guardarla en la carcasa protectora provista como medida antirrobo.

- Si no se extrae la carátula de la unidad principal dentro de los cinco segundos de-

spués de desconectar la llave de encendido del automóvil, se emitirá un tono de advertencia.
- Se puede desactivar el tono de advertencia. Consulte *Cambio del tono de advertencia* en la página 88.

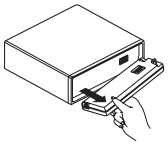
Importante

- Nunca presione ni sujete el display y los botones con fuerza excesiva al extraer o colocar la carátula.
- Evite someter la carátula a impactos excesivos.
- Mantenga la carátula fuera del alcance de la luz solar directa y no la exponga a altas temperaturas.

Extracción de la carátula

1 Presione OPEN para abrir la carátula.

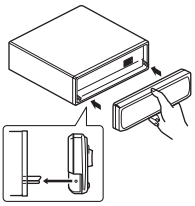
2 Sujete el lado izquierdo de la carátula y retírela con cuidado.
Cuide de no sujetarlo con fuerza o de que no se le caiga.



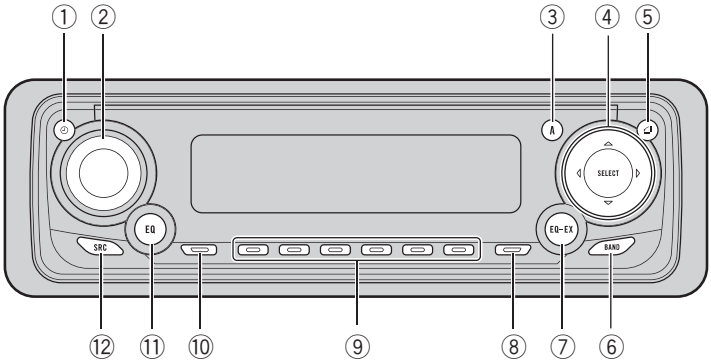
3 Coloque la carátula en la carcasa protectora provista para guardarla de manera segura.

Colocación de la carátula

- **Vuelva a colocar la carátula; para ello, sosténgala verticalmente con respecto a esta unidad y hágala encajar firmemente en los ganchos de montaje.**



Español



Unidad principal

① **Botón CLOCK**
Presione para cambiar a la visualización de reloj.

② **VOLUME**
Cuando presiona **VOLUME**, el control sobresale de manera tal que resulta más fácil hacerlo girar. Para retraer **VOLUME**, vuelva a presionarlo. Haga girar el control para aumentar o disminuir el volumen.

③ **Botón AUDIO**
Presione este botón para seleccionar los diversos controles de calidad del sonido.

④ **Botones ▲/▼/◄/►**
Presione estos botones para utilizar los controles de sintonización por búsqueda manual, avance rápido, retroceso y búsqueda de pista. También se usan para controlar las funciones.

⑤ **Botón OPEN**
Presione este botón para abrir la carátula.

⑥ **Botón BAND**
Presione para seleccionar entre tres bandas FM y una banda AM, y cancelar el modo de control de funciones.

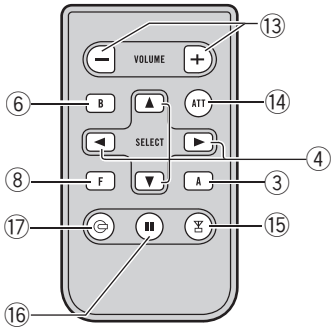
⑦ **Botón EQ-EX**
Presione este botón y manténgalo presionado para cambiar entre las funciones EQ-EX y SFEQ. Presiónelo para operar cada función.

⑧ **Botón FUNCTION**
Presione este botón para seleccionar las funciones.

⑨ **Botones 1–6**
Presione estos botones para el ajuste de presintonías y la búsqueda de número de disco al utilizar el reproductor de CD múltiple.

⑩ **Botón DISPLAY**
Presione este botón para seleccionar las diferentes visualizaciones.

⑪ **Botón EQ**
Presione este botón para seleccionar las diversas curvas de ecualización.



⑫ **Botón SOURCE**
Esta unidad se enciende al seleccionar una fuente. Presione este botón para visualizar todas las fuentes disponibles. ▣

Control remoto

La operación es igual a la realizada con el botón de la unidad principal.

⑬ **Botón VOLUME**
Presione este botón para aumentar o disminuir el volumen.

⑭ **Botón ATT**
Presione este botón para disminuir rápidamente el nivel de volumen alrededor del 90%. Presiónelo una vez más para volver al nivel de volumen original.

⑮ **Botón TUNER**
Presione para seleccionar el sintonizador como la fuente.

⑯ **Botón PAUSE**
Presione este botón para activar o desactivar la pausa.

⑰ **Botón CD**
Presione para seleccionar el lector de CD incorporado o lector de Multi-CD como la fuente. ▣

Encendido de la unidad

● **Presione SOURCE para encender la unidad.**
Cuando se selecciona una fuente, la unidad se enciende. ▣

Selección de una fuente

Puede seleccionar la fuente que desea escuchar. Para cambiar al reproductor de CD incorporado, coloque un disco en esta unidad (consulte la página 60).

● **Cuando utilice la unidad principal, presione SOURCE para seleccionar una fuente.**
Presione **SOURCE** repetidamente para cambiar entre las siguientes fuentes:
Sintonizador—Televisor—Lector de CD incorporado—Lector de Multi-CD—Unidad externa 1—Unidad externa 2—AUX

● **Al utilizar el control remoto, presione TUNER o CD para seleccionar una fuente.**
Presione cada botón repetidamente para cambiar entre las siguientes fuentes:
TUNER: **Televisor—Sintonizador—Fuentes desactivadas**
CD: **Lector de CD incorporado—Lector de Multi-CD—Fuentes desactivadas**

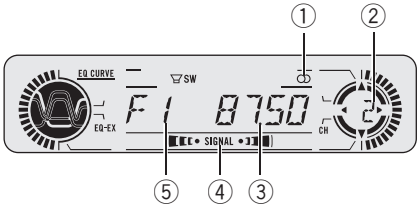
Notas

- En los siguientes casos, la fuente sonora no cambiará:
  - — Cuando el equipo correspondiente a cada fuente no está conectado a esta unidad.
  - — Cuando no hay un disco cargado en la unidad.
  - — Cuando no hay un cargador preparado en el reproductor de CD múltiple.
  - — Cuando AUX (entrada auxiliar) está desactivada (consulte la página 88).
- Por unidad externa se entiende un producto Pioneer (como el que pueda estar disponible en el futuro) que, si bien es incompatible como fuente, permite que este sistema controle funciones básicas. Este sistema puede controlar dos unidades externas. Cuando se conectan dos unidades externas, el sistema las asigna automáticamente a la unidad externa 1 ó 2.
- Si el cable azul/blanco de esta unidad está conectado al control del terminal de la antena para radio del automóvil, la antena se extiende cuando se enciende el equipo. Para retraer la antena, apague el equipo. ▣

Apagado de la unidad

● **Presione SOURCE y mantenga presionado hasta que se apague la unidad.** ▣

Para escuchar la radio



Estos son los pasos básicos necesarios para hacer funcionar la radio. En la página siguiente se explican las funciones más avanzadas del sintonizador y cómo utilizarlas.

Importante

Si está usando este sistema en América del Norte, Central o Sur, reajuste el paso de sintonización de AM (consulte *Ajuste del paso de sintonización de AM* en la página 88).

① **Indicador de estéreo (∞)**
Muestra que la frecuencia seleccionada se está transmitiendo en estéreo.

② **Indicador del número de presintonía**
Muestra la memoria seleccionada.

③ **Indicador de frecuencia**
Muestra la frecuencia en que la radio está sintonizada.

④ **Indicador de nivel de señal**
Visualiza la intensidad de la onda de radio.

⑤ **Indicador de banda**
Visualiza cuál banda la radio está sintonizada: AM o FM.

1 Presione SOURCE para seleccionar el sintonizador.
Presione **SOURCE** hasta que visualice **TUNER**.

2 Utilice VOLUME para ajustar el nivel de sonido.
Haga girar el control para aumentar o disminuir el volumen.

3 Presione BAND para seleccionar una banda.
Presione **BAND** hasta que se visualice la banda deseada: **F1**, **F2**, **F3** para FM o **AM**.

4 Para utilizar la sintonización manual, presione ◄ o ► rápidamente.
Las frecuencias aumentan o disminuyen paso a paso.

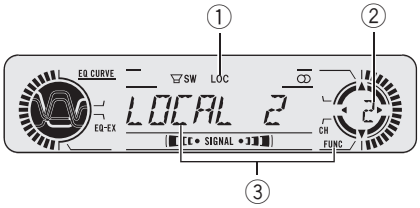
5 Para utilizar la sintonización por búsqueda, presione ◄ o ► y mantenga presionado durante aproximadamente un segundo, y libere el botón.
El sintonizador explorará las frecuencias hasta que encuentre una emisora con señales de suficiente intensidad como para asegurar una buena recepción.

- Se puede cancelar la sintonización por búsqueda presionando ◄ o ► rápidamente.
- Si presiona ◄ o ► y mantiene presionado, podrá saltar las emisoras. La sintonización por búsqueda comienza inmediatamente después de que libera los botones.

Nota

Cuando la frecuencia seleccionada se está transmitiendo en estéreo, el indicador de estéreo (∞) se ilumina. ▣

Introducción a las funciones avanzadas del sintonizador



① **Indicador LOC**
Aparece cuando la sintonización por búsqueda local está activada.

② **Indicador del número de presintonía**
Muestra la memoria seleccionada.

③ **Visualización de función**
Muestra el estado de la función.

● **Presione FUNCTION para visualizar los nombres de las funciones.**
Presione **FUNCTION** repetidamente para cambiar entre las siguientes funciones:
BSM (memoria de las mejores emisoras)
—**LOCAL** (sintonización por búsqueda local)
▪ Para volver a la visualización de la frecuencia, presione **BAND**.

Nota

Si no se utiliza la función en unos 30 segundos, el display volverá automáticamente a la visualización de la frecuencia. ▣

Almacenamiento y llamada de frecuencias

Si se presiona cualquiera de los botones de ajuste de presintonías **1–6**, se pueden almacenar con facilidad hasta seis frecuencias de emisoras para llamarlas con posterioridad presionando un solo botón.

● **Cuando encuentre una frecuencia que desea almacenar en la memoria, presione un botón de ajuste de presintonías 1–6 y manténgalo presionado hasta que el número de presintonía deje de destellar.**
El número seleccionado destellará en el indicador del número de presintonía y quedará iluminado. Se ha almacenado en la memoria la frecuencia de la emisora de radio seleccionada.
La próxima vez que presione el mismo botón de ajuste de presintonías **1–6**, la frecuencia de la emisora se llamará de la memoria.

Notas

- Hasta 18 emisoras FM, 6 para cada una de las tres bandas FM, y 6 emisoras AM se pueden almacenar en la memoria.
- También se pueden usar los botones ▲ y ▼ para llamar las frecuencias de las emisoras de radio asignadas a los botones de ajuste de presintonías **1–6**. ▣

Sintonización de señales fuertes

La sintonización por búsqueda local le permite sintonizar sólo las emisoras de radio con señales lo suficientemente fuertes como para asegurar una buena recepción.

1 Presione FUNCTION para seleccionar LOCAL.
Presione **FUNCTION** hasta que **LOCAL** aparezca en el display.

2 Presione ▲ para activar la sintonización por búsqueda local.
La sensibilidad de búsqueda local (por ejemplo, **LOCAL 2**) aparece en el display.

3 Presione ◄ o ► para ajustar la sensibilidad.
Hay cuatro niveles de sensibilidad para FM y dos niveles para AM:
FM: **LOCAL 1**—**LOCAL 2**—**LOCAL 3**—**LOCAL 4**
AM: **LOCAL 1**—**LOCAL 2**
El ajuste **LOCAL 4** sólo permite recibir las emisoras con las señales más fuertes, mientras que los ajustes más bajos permiten recibir de manera progresiva las emisoras con las señales más débiles.

4 Cuando desee volver a la sintonización por búsqueda normal, presione ▼ para desactivar la sintonización por búsqueda local.
LOCALOFF aparece en el display. ▣

Almacenamiento de las frecuencias de radio más fuertes

La función BSM (memoria de las mejores emisoras) le permite almacenar automáticamente seis frecuencias de las emisoras más fuertes en los botones de ajuste de presintonías **1–6**. Una vez almacenadas, podrá sintonizar esas frecuencias presionando un solo botón.

1 Presione FUNCTION para seleccionar BSM.
Presione **FUNCTION** hasta que **BSM** aparezca en el display.

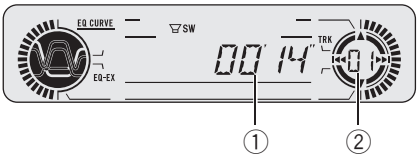
2 Presione ▲ para activar la función BSM.
BSM comienza a destellar. Mientras **BSM** está destellando, las seis frecuencias de las emisoras más fuertes se almacenarán en los botones de ajuste de presintonías **1–6** en orden según la intensidad de las señales. Una vez finalizada la operación, **BSM** deja de destellar.
- Para cancelar el proceso de almacenamiento, presione ▼.

Nota

Al almacenar frecuencias con la función BSM, se pueden reemplazar las frecuencias que se almacenaron con los botones **1–6**. ▣

Español

Reproducción de un CD



A continuación se indican los pasos básicos necesarios para reproducir un CD con el reproductor de CD incorporado. En la página siguiente se explican las funciones más avanzadas del reproductor y cómo utilizarlas.

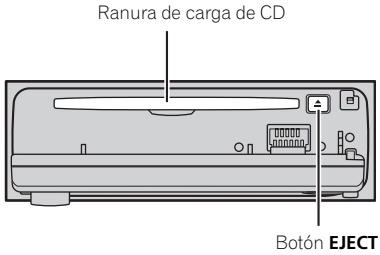
① **Indicador de tiempo de reproducción**
Muestra el tiempo transcurrido de reproducción de la pista actual.

② **Indicador de número de pista**
Muestra la pista que se está reproduciendo actualmente.

1 Presione OPEN para abrir la carátula.
Aparece la ranura de carga de CD.

- Después de colocar un CD, presione **SOURCE** para seleccionar el reproductor de CD incorporado.

2 Introduzca un CD por la ranura de carga de CD.
La reproducción comenzará automáticamente.



- Se puede expulsar un CD presionando **EJECT**.
- Para evitar una falla de funcionamiento, asegúrese de que ningún objeto metálico entre en contacto con los terminales cuando la carátula está abierta.

3 Cierre la carátula.

4 Utilice VOLUME para ajustar el nivel de sonido.
Haga girar el control para aumentar o disminuir el volumen.

5 Para realizar el avance rápido o retroceso, presione ◄ o ► y mantenga presionado.

- Si selecciona el método de búsqueda **ROUGH**, al presionar ◄ o ► y mantener presionado podrá buscar una pista cada diez pistas en el disco actual. (Consulte *Selección del método de búsqueda* en la página 63.)

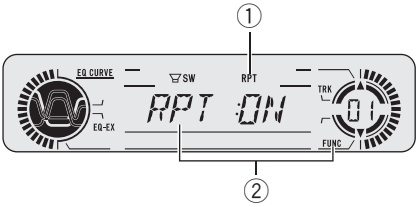
6 Para saltar y retroceder o avanzar hasta otra pista, presione ◄ o ►.
Al presionar ► se salta al comienzo de la siguiente pista. Al presionar una vez el botón ◄, se salta al comienzo de la pista actual. Si se vuelve a pulsar este botón, se saltará a la pista anterior.

Notas

- El reproductor de CD incorporado tiene capacidad para un solo CD estándar de 12 cm u 8 cm (simple) por vez. No utilice un adaptador al reproducir discos de 8 cm.
- No coloque ningún otro elemento que no sea un CD en la ranura de carga de CD.
- Si no se puede introducir un disco por completo o si después de hacerlo, el disco no se reproduce, compruebe que el lado de la etiqueta del disco esté hacia arriba. Presione **EJECT** para expulsar el disco y verifique si presenta daños antes de volver a introducirlo.
- Se pueden utilizar los botones ▲ y ▼ al reproducir un fichero MP3 o WMA.

- Si el reproductor de CD incorporado no funciona correctamente, puede aparecer un mensaje de error tal como **ERROR-11**. Consulte *Comprensión de los mensajes de error del reproductor de CD incorporado* en la página 93.
- Cuando se inserta un disco CD TEXT, los títulos del disco y de las pistas comienzan a desplazarse hacia la izquierda automáticamente.

Introducción a las funciones avanzadas del reproductor de CD incorporado



① **Indicador RPT**
Aparece cuando la repetición de reproducción está activada.

② **Visualización de función**
Muestra el estado de la función.

● **Presione FUNCTION para visualizar los nombres de las funciones.**
Presione **FUNCTION** repetidamente para cambiar entre las siguientes funciones:
RPT (repetición de reproducción)—**RDM** (reproducción aleatoria)—**SCAN** (reproducción con exploración)—**PAUSE** (pausa)—**FF/REV** (método de búsqueda)—**TAG** (visualización de etiqueta)

■ Para volver a la visualización de reproducción, presione **BAND**.

Notas

- Al reproducir datos de audio (CD-DA), no funcionará aunque active **TAG** (visualización de etiqueta). (Consulte la página 70.)
- Si no se utiliza la función en unos 30 segundos, el display volverá automáticamente a la visualización de reproducción.

Repetición de reproducción

La repetición de reproducción le permite escuchar la misma pista de nuevo.

1 Presione FUNCTION para seleccionar RPT.
Presione **FUNCTION** hasta que **RPT** aparezca en el display.

2 Presione ▲ para activar la repetición de reproducción.
RPT :ON aparece en el display. La pista actual se reproducirá y se repetirá.

3 Presione ▼ para desactivar la repetición de reproducción.
RPT :OFF aparece en el display. Se continuará reproduciendo la pista actual y después se reproducirá la próxima pista.

Nota

Si se realiza una búsqueda de pista o el avance rápido/retroceso, la repetición de reproducción se cancelará automáticamente. ▣

Reproducción de las pistas en un orden aleatorio

La reproducción aleatoria le permite reproducir las pistas del CD en un orden aleatorio.

1 Presione FUNCTION para seleccionar RDM.
Presione **FUNCTION** hasta que **RDM** aparezca en el display.

2 Presione ▲ para activar la reproducción aleatoria.
RDM :ON aparece en el display. Las pistas se reproducirán en un orden aleatorio.

3 Presione ▼ para desactivar la reproducción aleatoria.
RDM :OFF aparece en el display. La reproducción de las pistas continuará en el orden normal. ▣

Exploración de las pistas de un CD

La reproducción con exploración le permite escuchar los primeros 10 segundos de cada pista de un CD.

1 Presione FUNCTION para seleccionar SCAN.
Presione **FUNCTION** hasta que **SCAN** aparezca en el display.

2 Presione ▲ para activar la reproducción con exploración.
SCAN :ON aparece en el display. Se reproducirán los primeros 10 segundos de cada pista.

3 Cuando encuentre la pista deseada, presione ▼ para desactivar la reproducción con exploración.
SCAN :OFF aparece en el display. La pista se continuará reproduciendo.

- Si el display vuelve automáticamente a la visualización de reproducción, seleccione **SCAN** de nuevo presionando **FUNCTION**.

Nota

Una vez finalizada la exploración del CD, volverá a comenzar la reproducción normal de las pistas. ▣

Pausa de la reproducción de un CD

La pausa le permite detener temporalmente la reproducción del CD.

1 Presione FUNCTION para seleccionar PAUSE.
Presione **FUNCTION** hasta que **PAUSE** aparezca en el display.

2 Presione ▲ para activar la pausa.
PAUSE:ON aparece en el display. Se detiene temporalmente la reproducción de la pista actual.

3 Presione ▼ para desactivar la pausa.
PAUSE:OFF aparece en el display. La reproducción se reanudará desde el mismo lugar donde se activó la pausa.

Selección del método de búsqueda

Se puede cambiar el método de búsqueda entre las opciones de avance rápido/retroceso y búsqueda cada 10 pistas.

1 Presione FUNCTION para seleccionar FF/REV.
Presione **FUNCTION** hasta que **FF/REV** aparezca en el display.
- Si se seleccionó anteriormente el método de búsqueda **ROUGH**, se visualizará **ROUGH**.

2 Presione ◄ o ► para seleccionar el método de búsqueda.
Presione ◄ o ► hasta que el método de búsqueda deseado aparezca en el display.
- **FF/REV** – Avance rápido y retroceso
- **ROUGH** – Búsqueda cada 10 pistas

Búsqueda cada 10 pistas en el disco actual

Si un disco tiene más de 10 pistas, se puede hacer la búsqueda cada 10 pistas. Cuando un disco tiene muchas pistas, se puede realizar una búsqueda aproximada de la pista que se desea reproducir.

1 Seleccione el método de búsqueda ROUGH.
Consulte *Selección del método de búsqueda* en esta página.

2 Presione ◄ o ► y mantenga presionado para buscar una pista cada 10 pistas en un disco.
- Si un disco tiene menos de 10 pistas, al presionar ► y mantener presionado se llama la última pista del disco. También si después de realizar una búsqueda cada 10 pistas, quedan menos de 10 pistas, al presionar ► y mantener presionado se llama la última pista del disco.
- Si un disco tiene menos de 10 pistas, al presionar ◄ y mantener presionado se llama la primera pista del disco. También si después de realizar una búsqueda cada 10 pistas, quedan menos de 10 pistas, al presionar ◄ y mantener presionado se llama la primera pista del disco.

Uso de las funciones de títulos de discos

Se pueden ingresar títulos de CD y visualizarlos. La próxima vez que se coloque un CD cuyo título se haya ingresado, se visualizará el título de ese CD.

Ingreso de títulos de discos

Esta función le permite ingresar títulos de hasta 8 letras y hasta 48 títulos de discos en el reproductor de CD incorporado.

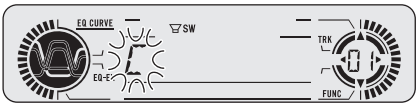
1 Reproduzca el CD cuyo título desea ingresar.

2 Presione FUNCTION y mantenga presionado hasta que TITLE IN aparezca en el display.

■ Al reproducir un disco CD TEXT, no se podrá cambiar a **TITLE IN**. El título del disco ya estará grabado en el disco CD TEXT.

3 Presione ▲ o ▼ para seleccionar una letra del alfabeto.

Cada vez que se presiona ▲, se visualizará una letra del alfabeto en orden ascendente **A B C ... X Y Z**, y los números y símbolos en el orden de **1 2 3 ... > [ ]**. Cada vez que se presiona ▼, se visualizará una letra en el orden inverso, tal como **Z Y X ... C B A**.



4 Presione ► para mover el cursor a la próxima posición de carácter.

Cuando se visualice la letra deseada, presione ► para mover el cursor a la próxima posición y seleccione la próxima letra. Presione ◄ para mover el cursor hacia atrás en el display.

5 Mueva el cursor a la última posición presionando ► después de ingresar el título.

Al presionar ► una vez más, el título ingresado se almacena en la memoria.

6 Presione BAND para volver a la visualización de reproducción.

Notas

- Los títulos se conservan en la memoria, aun después de que se quita el disco del reproductor de CD incorporado, y se llaman cuando se vuelven a colocar los discos correspondientes.
- Después que los datos para 48 discos han sido almacenados en la memória, los datos para un nuevo disco se sopreponen los datos más antiguos.
- Si conecta un reproductor de CD múltiple, podrá ingresar los títulos de hasta 100 discos.

Visualización de los títulos

Se puede visualizar el título de cualquier disco que haya sido almacenado con un título.

● **Presione DISPLAY.**

Presione **DISPLAY** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:
Tiempo de reproducción—**DISC TTL** (título del disco)
Cuando se selecciona **DISC TTL**, se visualiza en el display el título del disco que se está reproduciendo actualmente.

■ Si no se ha ingresado ningún título para el disco, se visualizará **NO TITLE**. ▣

Uso de las funciones CD TEXT

Algunos discos contienen información que viene codificada de fábrica. Estos discos pueden contener información tal como el título del CD, el título de la pista, el nombre del artista y el tiempo de reproducción, y se denominan discos CD TEXT. Sólo estos discos especialmente codificados son compatibles con las funciones que se indican a continuación.

Reproductor de CD incorporado

Visualización de títulos de discos CD TEXT

- **Presione DISPLAY.**

Presione **DISPLAY** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:
Tiempo de reproducción—**DISC TTL** (título del disco)—**ART NAME** (nombre del artista del disco)—**TRK TTL** (título de la pista)—**ART NAME** (nombre del artista de la pista)

- Si determinada información no se grabó en un disco CD TEXT, se visualizará **NO XXXX** (p. ej., **NO T-TTL**).

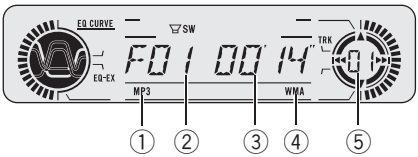
Desplazamiento de títulos en el display

Esta unidad sólo puede mostrar las primeras 8 letras de **DISC TTL**, **ART NAME**, **TRK TTL** y **ART NAME**. Cuando la información grabada tiene más de 8 letras, se podrá desplazar el texto hacia la izquierda para que se pueda ver el resto del título.

- **Presione DISPLAY y mantenga presionado hasta que el título comience a desplazarse hacia la izquierda.**

El resto del título aparecerá en el display. ▣

Reproducción de un MP3/WMA



A continuación se indican los pasos básicos necesarios para reproducir un MP3/WMA con el reproductor de CD incorporado. En la página 68 se explican las funciones más avanzadas y cómo utilizarlas.

① **Indicador MP3**
Aparece cuando se está reproduciendo un fichero MP3.

② **Indicador del número de carpeta**
Muestra el número de la carpeta que se está reproduciendo.

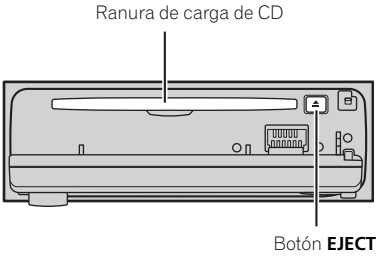
③ **Indicador de tiempo de reproducción**
Muestra el tiempo transcurrido de reproducción de la pista (fichero) actual.

④ **Indicador WMA**
Aparece cuando se está reproduciendo un fichero WMA.

⑤ **Indicador de número de pista**
Muestra la pista (fichero) que se está reproduciendo actualmente.
- Si se selecciona un número de pista del 100 al 199, se iluminará ► por encima de los dos últimos dígitos del número de pista.
- Si se selecciona un número de pista 200 o superior, ► destellará por encima de los dos últimos dígitos del número de pista.

1 Presione OPEN para abrir la carátula.
Aparece la ranura de carga de CD.
- Después de colocar un CD-ROM, presione **SOURCE** para seleccionar el reproductor de CD incorporado.

2 Introduzca un CD-ROM por la ranura de carga de CD.
La reproducción comenzará automáticamente.



- Se puede expulsar un CD-ROM presionando **EJECT**.
- Para evitar una falla de funcionamiento, asegúrese de que ningún objeto metálico entre en contacto con los terminales cuando la carátula está abierta.

3 Cierre la carátula.

4 Utilice VOLUME para ajustar el nivel de sonido.
Haga girar el control para aumentar o disminuir el volumen.

5 Presione ▲ o ▼ para seleccionar una carpeta.
- No se puede seleccionar una carpeta que no tenga un fichero MP3/WMA grabado.
- Para volver a la carpeta 01 (RAÍZ), presione **BAND** y mantenga presionado. Sin embargo, si la carpeta 01 (RAÍZ) no contiene ficheros, la reproducción comenzará con la carpeta 02.

6 Para realizar el avance rápido o retroceso, presione ◄ o ► y mantenga presionado.

■ El avance rápido y retroceso sólo funcionan con el fichero que se está reproduciendo. La operación se cancela cuando se llega al fichero anterior o al siguiente.

■ Si selecciona el método de búsqueda **ROUGH**, al presionar ◄ o ► y mantener presionado podrá buscar una pista cada diez pistas en la carpeta actual. (Consulte *Selección del método de búsqueda* en la página 70.)

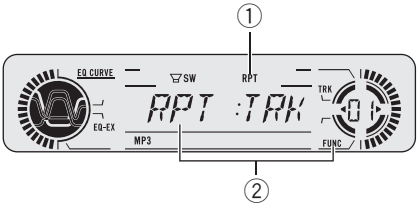
7 Para saltar y retroceder o avanzar hasta otra pista, presione ◄ o ►.

Al presionar ► se salta al comienzo de la siguiente pista. Al presionar una vez el botón ◄, se salta al comienzo de la pista actual. Si se vuelve a pulsar este botón, se saltará a la pista anterior.

Notas

- Al reproducir discos con ficheros MP3/WMA y datos de audio (CD-DA), tales como CD-EXTRA y CD de MODO MIXTO (MIXED-MODE CD), los dos tipos de discos se pueden reproducir sólo si se cambia el modo entre MP3/WMA y CD-DA con **BAND**.
- Si se cambia entre la reproducción de ficheros MP3/WMA y datos de audio (CD-DA), la reproducción comienza en la primera pista del disco.
- El reproductor de CD incorporado puede reproducir ficheros MP3/WMA grabados en un CD-ROM. (Consulte la página 94, donde encontrará información sobre los ficheros que se pueden reproducir.)
- No coloque ningún otro elemento que no sea un CD en la ranura de carga de CD.
- A veces se produce una demora entre el comienzo de la reproducción y la emisión del sonido. Esto sucede en especial al reproducir discos en formato multi-sesión y muchas carpetas. Durante la lectura inicial, se visualiza **FRMTREAD**.
- Si no se puede introducir un disco por completo o si después de hacerlo, el disco no se reproduce, compruebe que el lado de la etiqueta del disco esté hacia arriba. Presione **EJECT** para expulsar el disco y verifique si presenta daños antes de volver a introducirlo.
- Los discos se reproducen en el orden del número de fichero. Se saltan las carpetas que no tienen ficheros. (Si la carpeta 01 (RAÍZ) no contiene ficheros, la reproducción comenzará con la carpeta 02.)
- Al reproducir ficheros grabados como VBR (velocidad de grabación variable), el tiempo de reproducción no se visualizará correctamente si se utilizan las funciones de avance rápido o retroceso.
- Si el disco que se ha colocado no contiene ficheros que se puedan reproducir, se visualiza **NO AUDIO**.
- Cuando se utilizan las funciones de avance rápido o retroceso no se emite sonido.
- Si el reproductor de CD incorporado no funciona correctamente, puede aparecer un mensaje de error tal como **ERROR-11**. Consulte *Comprensión de los mensajes de error del reproductor de CD incorporado* en la página 93.
- Cuando se coloca un disco MP3/WMA, el nombre de la carpeta y el del fichero comienzan a desplazarse automáticamente hacia la izquierda. ▣

Introducción a las funciones avanzadas del reproductor de CD (MP3/WMA) incorporado



① **Indicador RPT**
Aparece cuando se selecciona la gama de repetición para la pista (fichero) actual.

② **Visualización de función**
Muestra el estado de la función.

● **Presione FUNCTION para visualizar los nombres de las funciones.**
Presione **FUNCTION** repetidamente para cambiar entre las siguientes funciones:
RPT (repetición de reproducción)—**RDM** (reproducción aleatoria)—**SCAN** (reproducción con exploración)—**PAUSE** (pausa)—**FF/REV** (método de búsqueda)—**TAG** (visualización de etiqueta)

▪ Para volver a la visualización de reproducción, presione **BAND**.

Nota

Si no se utiliza la función en unos 30 segundos, el display volverá automáticamente a la visualización de reproducción. ▣

Repetición de reproducción

Para la reproducción de un MP3/WMA, hay tres gamas de repetición: **FLD** (repetición de carpeta), **TRK** (repetición de una sola pista) y **DSC** (repetición de todas las pistas).

1 Presione FUNCTION para seleccionar RPT.
Presione **FUNCTION** hasta que **RPT** aparezca en el display.

2 Presione ◄ o ► para seleccionar la gama de repetición.
Presione ◄ o ► hasta que la gama de repetición deseada aparezca en el display.

- **FLD** – Repite la carpeta actual
- **TRK** – Sólo repite la pista actual
- **DSC** – Repite todas las pistas

Notas

- Si se selecciona otra carpeta durante la repetición de reproducción, la gama de repetición cambia a **DSC**.
- Si se realiza una búsqueda de pistas o el avance rápido/retroceso durante la repetición **TRK**, la gama de repetición cambia a **FLD**.
- Cuando se selecciona **FLD**, no se puede reproducir una subcarpeta de esa carpeta. ▣

Reproducción de las pistas en un orden aleatorio

La reproducción aleatoria le permite reproducir las pistas en un orden aleatorio dentro de la gama de repetición **FLD** y **DSC**.

1 Seleccione la gama de repetición.
Consulte *Repetición de reproducción* en esta página.

2 Presione FUNCTION para seleccionar RDM.
Presione **FUNCTION** hasta que **RDM** aparezca en el display.

3 Presione ▲ para activar la reproducción aleatoria.
RDM :ON aparece en el display. Las pistas se reproducirán en un orden aleatorio en la gama de repetición **FLD** o **DSC** seleccionada anteriormente.

4 Presione ▼ para desactivar la reproducción aleatoria.
RDM :OFF aparece en el display. La reproducción de las pistas continuará en el orden normal.

Nota

Si se activa la reproducción aleatoria en **FLD** y se vuelve a la visualización de reproducción, **FRDM** aparecerá en el display.

Exploración de carpetas y pistas

Mientras utiliza la gama de repetición **FLD**, el comienzo de cada pista de la carpeta seleccionada se reproduce durante unos 10 segundos. En cambio, cuando utiliza la gama **DSC**, el comienzo de la primera pista de cada carpeta se reproduce durante unos 10 segundos.

1 Seleccione la gama de repetición.
Consulte *Repetición de reproducción* en la página anterior.

2 Presione FUNCTION para seleccionar SCAN.
Presione **FUNCTION** hasta que **SCAN** aparezca en el display.

3 Presione ▲ para activar la reproducción con exploración.
SCAN :ON aparece en el display. Se reproducirán los primeros 10 segundos de cada pista de la carpeta actual (o la primera pista de cada carpeta).

4 Cuando encuentre la pista (o la carpeta) deseada, presione ▼ para desactivar la exploración.
SCAN :OFF aparece en el display. La pista (o la carpeta) se continuará reproduciendo.

- Si el display vuelve automáticamente a la visualización de reproducción, seleccione **SCAN** de nuevo presionando **FUNCTION**.

Notas

- Una vez finalizada la exploración de pistas o carpetas, volverá a comenzar la reproducción normal de las pistas.
- Si se activa la reproducción con exploración en **FLD** y se vuelve a la visualización de reproducción, **FSCN** aparecerá en el display.

Pausa de la reproducción de un MP3/WMA

La pausa le permite detener temporalmente la reproducción del MP3/WMA.

1 Presione FUNCTION para seleccionar PAUSE.
Presione **FUNCTION** hasta que **PAUSE** aparezca en el display.

2 Presione ▲ para activar la pausa.
PAUSE:ON aparece en el display. Se detiene temporalmente la reproducción de la pista actual.

3 Presione ▼ para desactivar la pausa.
PAUSE:OFF aparece en el display. La reproducción se reanudará desde el mismo lugar donde se activó la pausa.

Selección del método de búsqueda

Se puede cambiar el método de búsqueda entre las opciones de avance rápido/retroceso y búsqueda cada 10 pistas.

1 Presione FUNCTION para seleccionar FF/REV.

Presione **FUNCTION** hasta que **FF/REV** aparezca en el display.

- Si se seleccionó anteriormente el método de búsqueda **ROUGH**, se visualizará **ROUGH**.

2 Presione ◄ o ► para seleccionar el método de búsqueda.

Presione ◄ o ► hasta que el método de búsqueda deseado aparezca en el display.

- **FF/REV** – Avance rápido y retroceso
- **ROUGH** – Búsqueda cada 10 pistas ▣

Búsqueda cada 10 pistas en la carpeta actual

Si la carpeta actual tiene más de 10 pistas, se puede hacer la búsqueda cada 10 pistas. Cuando la carpeta tiene muchas pistas, se puede realizar una búsqueda aproximada de la pista que se desea reproducir.

1 Seleccione el método de búsqueda ROUGH.

Consulte *Selección del método de búsqueda* en esta página.

2 Presione ◄ o ► y mantenga presionado para buscar una pista cada 10 pistas en la carpeta actual.

- Si la carpeta actual tiene menos de 10 pistas, al presionar ► y mantener presionado se llama la última pista de la carpeta. También si después de realizar una búsqueda cada 10 pistas, quedan menos de 10 pistas, al presionar ► y mantener presionado se llama la última pista de la carpeta.
- Si la carpeta actual tiene menos de 10 pistas, al presionar ◄ y mantener presionado se llama la primera pista de la carpeta. También si después de realizar una búsqueda cada 10 pistas, quedan menos de 10 pistas, al presionar ◄ y mantener presionado se llama la primera pista de la carpeta. ▣

Cambio de la visualización de etiqueta

Se puede activar o desactivar la visualización de etiqueta, si el disco MP3/WMA contiene información de texto, como por ejemplo, el título de la pista o el nombre del artista.

- Si se desactiva la visualización de etiqueta, el tiempo de reproducción será inferior al utilizado cuando esta función está activada.

1 Presione FUNCTION para seleccionar TAG.

Presione **FUNCTION** hasta que **TAG** aparezca en el display.

2 Presione ▲ para activar la visualización de etiqueta.

TAG :ON aparece en el display.

3 Presione ▼ para desactivar la visualización de etiqueta.

TAG :OFF aparece en el display.

Nota

Cuando se activa la visualización de etiqueta, esta unidad vuelve al comienzo de la pista actual para leer la información de texto. ▣

Visualización de información de texto de un disco MP3/WMA

Se puede visualizar la información de texto grabada en un disco MP3/WMA.

- **Presione DISPLAY.**

Presione **DISPLAY** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:
Tiempo de reproducción—**FOLDER** (nombre de la carpeta)—**FILE** (nombre del fichero)—**TRK TTL** (título de la pista)—**ART NAME** (nombre del artista)—**ALBM TTL** (título del álbum)—**COMMENT** (comentarios)—Velocidad de grabación

- Al reproducir ficheros grabados como VBR (velocidad de grabación variable), el valor de la velocidad de grabación no se visualiza aunque luego se cambie a la velocidad de grabación.
- Cuando se desactiva la visualización de etiqueta, no se puede cambiar a **TRK TTL**, **ART NAME**, **ALBM TTL** ni **COMMENT**.
- Si determinada información no se grabó en un disco MP3/WMA, se visualizará **NO XXXX** (p. ej., **NO NAME**).
- Cuando se utilizan ciertas aplicaciones para codificar los ficheros WMA, es posible que no se visualicen correctamente los nombres de álbumes y demás información de texto.

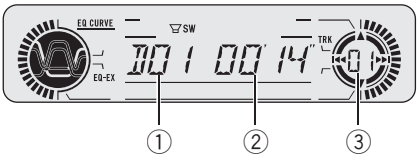
Desplazamiento de información de texto en el display

Esta unidad sólo puede mostrar las primeras 8 letras de **FOLDER**, **FILE**, **TRK TTL**, **ART NAME**, **ALBM TTL** y **COMMENT**. Cuando la información grabada tiene más de 8 letras, se podrá desplazar el texto hacia la izquierda para que se pueda ver el resto de la información de texto.

- **Presione DISPLAY y mantenga presionado hasta que la información de texto comience a desplazarse hacia la izquierda.**

El resto de la información de texto aparecerá en el display.

Reproducción de un CD



Se puede usar esta unidad para controlar un reproductor de CD múltiple, que se vende por separado.

A continuación se indican los pasos básicos necesarios para reproducir un CD con el reproductor de CD múltiple. En la página siguiente se explican las funciones más avanzadas del reproductor y cómo utilizarlas.

① **Indicador de número de disco**
Muestra el disco que se está reproduciendo actualmente.

② **Indicador de tiempo de reproducción**
Muestra el tiempo transcurrido de reproducción de la pista actual.

③ **Indicador de número de pista**
Muestra la pista que se está reproduciendo actualmente.

1 Presione SOURCE para seleccionar el reproductor de CD múltiple.

Presione **SOURCE** hasta que visualice **MULTI CD**.

2 Utilice VOLUME para ajustar el nivel de sonido.

Haga girar el control para aumentar o disminuir el volumen.

3 Seleccione el disco que desea escuchar con los botones 1–6.

Para los discos ubicados en 1 a 6, presione el botón numérico correspondiente.

Si desea seleccionar un disco ubicado en 7 a 12, presione el número correspondiente, como por ejemplo, **1** para 7, y mantenga presionado hasta que el número del disco aparezca en el display.

- También se puede seleccionar un disco consecutivamente presionando ▲/▼.

4 Para realizar el avance rápido o retroceso, presione ◄ o ► y mantenga presionado.

5 Para saltar y retroceder o avanzar hasta otra pista, presione ◄ o ►.

Al presionar ► se salta al comienzo de la siguiente pista. Al presionar una vez el botón ◄, se salta al comienzo de la pista actual. Si se vuelve a pulsar este botón, se saltará a la pista anterior.

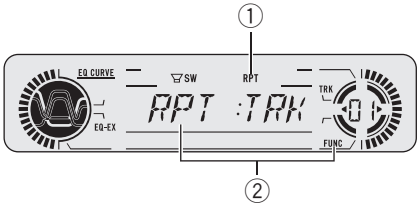
Notas

- Cuando el reproductor de CD múltiple realiza las funciones preparatorias, se visualiza **READY**.
- Si el reproductor de CD múltiple no funciona correctamente, puede aparecer un mensaje de error tal como **ERROR-11**. Consulte el manual de instrucciones del reproductor de CD múltiple.
- Si no hay discos en el cargador de CD del reproductor de CD múltiple, se visualiza **NO DISC**.
- Cuando se selecciona un disco CD TEXT en un lector de Multi-CD compatible, los títulos del disco y de las pistas comienzan a desplazarse hacia la izquierda automáticamente. ▣

Reproductor de CD múltiple de 50 discos

Sólo las funciones descritas en este manual son compatibles con los reproductores de CD múltiple de 50 discos. ▣

Introducción a las funciones avanzadas del reproductor de CD múltiple



① **Indicador RPT**
Aparece cuando se selecciona la gama de repetición para la pista actual.

② **Visualización de función**
Muestra el estado de la función.

● **Presione FUNCTION para visualizar los nombres de las funciones.**
Presione **FUNCTION** repetidamente para cambiar entre las siguientes funciones:
RPT (repetición de reproducción)—**LIST** (lista de títulos de los discos)—**RDM** (reproducción aleatoria)—**SCAN** (reproducción con exploración)—**ITS-P** (reproducción ITS)—**PAUSE** (pausa)—**COMP** (compresión y DBE)
▪ Para volver a la visualización de reproducción, presione **BAND**.

Nota

Si no se utiliza la función en unos 30 segundos, el display volverá automáticamente a la visualización de reproducción. ▣

Repetición de reproducción

Hay tres gamas de repetición en el reproductor de CD múltiple: **MCD** (repetición de todos los discos en el reproductor de CD múltiple), **TRK** (repetición de una sola pista) y **DSC** (repetición de disco).

1 Presione FUNCTION para seleccionar RPT.
Presione **FUNCTION** hasta que **RPT** aparezca en el display.

2 Presione ◄ o ► para seleccionar la gama de repetición.
Presione ◄ o ► hasta que la gama de repetición deseada aparezca en el display.
- **MCD** – Repite todos los discos en el reproductor de CD múltiple
- **TRK** – Sólo repite la pista actual
- **DSC** – Repite el disco actual

Notas

- Si se seleccionan otros discos durante la repetición de reproducción, la gama de repetición cambia a **MCD**.
- Si se realiza una búsqueda de pistas o el avance rápido/retroceso durante la repetición **TRK**, la gama de repetición cambia a **DSC**. ▣

Reproducción de las pistas en un orden aleatorio

La reproducción aleatoria le permite reproducir las pistas en un orden aleatorio dentro de la gama de repetición **MCD** y **DSC**.

1 Seleccione la gama de repetición.
Consulte *Repetición de reproducción* en esta página.

2 Presione FUNCTION para seleccionar RDM.
Presione **FUNCTION** hasta que **RDM** aparezca en el display.

3 Presione ▲ para activar la reproducción aleatoria.
RDM :ON aparece en el display. Las pistas se reproducirán en un orden aleatorio en la gama de repetición **MCD** o **DSC** seleccionada anteriormente.

4 Presione ▼ para desactivar la reproducción aleatoria.
RDM :OFF aparece en el display. La reproducción de las pistas continuará en el orden normal.

Nota

Si se activa la reproducción aleatoria en **DSC** y se vuelve a la visualización de reproducción, **DRDM** aparecerá en el display.

Exploración de CD y pistas

Mientras utiliza la gama de repetición **DSC**, el comienzo de cada pista del disco seleccionado se reproduce durante unos 10 segundos. En cambio, cuando utiliza la gama **MCD**, el comienzo de la primera pista de cada disco se reproduce durante unos 10 segundos.

1 Seleccione la gama de repetición.
Consulte *Repetición de reproducción* en la página anterior.

2 Presione FUNCTION para seleccionar SCAN.
Presione **FUNCTION** hasta que **SCAN** aparezca en el display.

3 Presione ▲ para activar la reproducción con exploración.
SCAN :ON aparece en el display. Se reproducirán los primeros 10 segundos de cada pista del disco actual (o la primera pista de cada disco).

4 Cuando encuentre la pista (o el disco) deseada(o), presione ▼ para desactivar la exploración.
SCAN :OFF aparece en el display. La pista (o el disco) se continuará reproduciendo.

- Si el display vuelve automáticamente a la visualización de reproducción, seleccione **SCAN** de nuevo presionando **FUNCTION**.

Notas

- Una vez finalizada la exploración de pistas o discos, volverá a comenzar la reproducción normal de las pistas.
- Si se activa la reproducción con exploración en **DSC** y se vuelve a la visualización de reproducción, **DSCN** aparecerá en el display.

Pausa de la reproducción de un CD

La pausa le permite detener temporalmente la reproducción del CD.

1 Presione FUNCTION para seleccionar PAUSE.
Presione **FUNCTION** hasta que **PAUSE** aparezca en el display.

2 Presione ▲ para activar la pausa.
PAUSE:ON aparece en el display. Se detiene temporalmente la reproducción de la pista actual.

3 Presione ▼ para desactivar la pausa.
PAUSE:OFF aparece en el display. La reproducción se reanudará desde el mismo lugar donde se activó la pausa.

Uso de listas de reproducción ITS

La función ITS (selección instantánea de pista) le permite crear una lista de reproducción de sus pistas favoritas de los discos que se encuentran en el cargador del reproductor de CD múltiple. Después de añadir sus pistas favoritas a la lista de reproducción, puede activar la reproducción ITS y reproducir sólo las pistas seleccionadas.

Creación de una lista de reproducción con la programación ITS

Se puede utilizar la función ITS para ingresar y reproducir hasta 99 pistas por disco y hasta 100 discos (con el título del disco). (Con los reproductores de CD múltiple anteriores a los modelos CDX-P1250 y CDX-P650, se pueden almacenar hasta 24 pistas en la lista de reproducción.)

1 Reproduzca el CD que desea programar.
Presione ▲ o ▼ para seleccionar el CD.

2 Presione FUNCTION y mantenga presionado hasta que TITLE IN aparezca en el display, y presione FUNCTION para seleccionar ITS.
Después de que visualice **TITLE IN**, presione **FUNCTION** repetidamente y aparecerán en el display las siguientes funciones:
TITLE IN (ingreso de títulos de discos)—**ITS** (programación ITS)

3 Seleccione la pista deseada presionando ◄ o ►.

4 Presione ▲ para almacenar la pista que se está reproduciendo actualmente en la lista de reproducción.
Se visualiza **ITS IN** brevemente y la pista actual seleccionada se añade a la lista de reproducción. Se vuelve a visualizar **ITS** en el display.

5 Presione BAND para volver a la visualización de reproducción.

Nota

Después que los datos para 100 discos han sido almacenados en la memória, los datos para un nuevo disco se sobreponen a los dados más antiguos.

Reproducción de la lista de reproducción ITS

La reproducción ITS le permite escuchar las pistas que ha ingresado en su lista de reproducción ITS. Cuando activa la reproducción ITS, se comenzarán a reproducir las pistas de la lista de reproducción ITS en el reproductor de CD múltiple.

1 Seleccione la gama de repetición.
Consulte *Repetición de reproducción* en la página 73.

2 Presione FUNCTION para seleccionar ITS-P.
Presione **FUNCTION** hasta que **ITS-P** aparezca en el display.

3 Presione ▲ para activar la reproducción ITS.
ITS-P:ON aparece en el display. La reproducción de las pistas de la lista comienza en la gama de repetición **MCD** o **DSC** seleccionada anteriormente.
- Si no hay pistas programadas en la gama de repetición actual, se visualiza **EMPTY**.

4 Presione ▼ para desactivar la reproducción ITS.
ITS-P:OFF aparece en el display. La reproducción continuará en el orden normal desde la pista y el CD que se están reproduciendo.

Borrado de una pista de la lista de reproducción ITS

Cuando se desea borrar una pista de la lista de reproducción ITS, se puede hacer si la reproducción ITS está activada.
Si la reproducción ITS ya está activada, vaya al paso 2. Si la reproducción ITS todavía no está activada, presione **FUNCTION**.

1 Reproduzca el CD del que desea borrar una pista que está en la lista de reproducción ITS y active la reproducción ITS.
Consulte *Reproducción de la lista de reproducción ITS* en la página anterior.

2 Presione FUNCTION y mantenga presionado hasta que TITLE IN aparezca en el display, y presione FUNCTION para seleccionar ITS.
Después de que visualice **TITLE IN**, presione **FUNCTION** hasta que **ITS** aparezca en el display.

3 Seleccione la pista deseada presionando ◄ o ►.

4 Presione ▼ para borrar una pista de la lista de reproducción ITS.
La pista que se está reproduciendo se borra de la lista de reproducción ITS y comienza la reproducción de la próxima pista de la lista.
- Si no hay pistas de la lista de reproducción en la gama actual, se visualiza **EMPTY** y se reanuda la reproducción normal.

5 Presione BAND para volver a la visualización de reproducción.

Borrado de un CD de la lista de reproducción ITS

Cuando se desea borrar todas las pistas de un CD de la lista de reproducción ITS, se puede hacer si la reproducción ITS está desactivada.

1 Reproduzca el CD que desea borrar.
Presione ▲ o ▼ para seleccionar el CD.

2 Presione FUNCTION y mantenga presionado hasta que TITLE IN aparezca en el display, y presione FUNCTION para seleccionar ITS.
Después de que visualice **TITLE IN**, presione **FUNCTION** hasta que **ITS** aparezca en el display.

3 Presione ▼ para borrar todas las pistas del CD que se está reproduciendo de la lista de reproducción ITS.
Todas las pistas del CD que se está reproduciendo se borran de la lista de reproducción y se visualiza **ITS CLR**.

4 Presione BAND para volver a la visualización de reproducción. ▣

Uso de las funciones de títulos de discos

Se pueden ingresar títulos de CD y visualizarlos. De esta manera, se puede buscar y seleccionar con facilidad el disco que se desea reproducir.

Reproductor de CD múltiple

Ingreso de títulos de discos

Esta función le permite ingresar títulos de hasta 8 letras y hasta 100 títulos de discos (con la lista de reproducción ITS) en el reproductor de CD múltiple.

1 Reproduzca el CD cuyo título desea ingresar.

Presione ▲ o ▼ para seleccionar el CD.

2 Presione FUNCTION y mantenga presionado hasta que TITLE IN aparezca en el display.

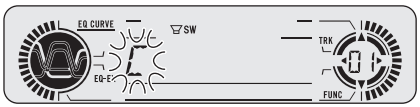
Después de que visualice **TITLE IN**, presione **FUNCTION** repetidamente y aparecerán en el display las siguientes funciones:

TITLE IN (ingreso de títulos de discos)—**ITS** (programación ITS)

- Al reproducir un disco CD TEXT en un reproductor de CD múltiple compatible con este tipo de disco, no podrá cambiar a **TITLE IN**. El título del disco ya estará grabado en el disco CD TEXT.

3 Presione ▲ o ▼ para seleccionar una letra del alfabeto.

Cada vez que se presiona ▲, se visualizará una letra del alfabeto en orden ascendente **A B C ... X Y Z**, y los números y símbolos en el orden de **1 2 3 ... > [ ]**. Cada vez que se presiona ▼, se visualizará una letra en el orden inverso, tal como **Z Y X ... C B A**.



4 Presione ► para mover el cursor a la próxima posición de carácter.

Cuando se visualice la letra deseada, presione ► para mover el cursor a la próxima posición y seleccione la próxima letra. Presione ◄ para mover el cursor hacia atrás en el display.

5 Mueva el cursor a la última posición presionando ► después de ingresar el título.

Al presionar ► una vez más, el título ingresado se almacena en la memoria.

6 Presione BAND para volver a la visualización de reproducción.

Notas

- Los títulos se conservan en la memoria, aun después de que se quitan los discos del cargador y se llaman cuando se vuelven a colocar los discos correspondientes.
- Después que los datos para 100 discos han sido almacenados en la memória, los datos para un nuevo disco se sobreponen a los dados más antiguos.

Visualización de los títulos

Se puede visualizar el título de cualquier disco que haya sido almacenado con un título.

- **Presione DISPLAY.**

Presione **DISPLAY** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:

Tiempo de reproducción—**DISC TTL** (título del disco)

Cuando se selecciona **DISC TTL**, se visualiza en el display el título del disco que se está reproduciendo actualmente.

- Si no se ha ingresado ningún título para el disco, se visualizará **NO TITLE**.

Selección de discos de la lista de títulos de los discos

Esta función le permite ver la lista de los títulos de los discos que se han ingresado en el reproductor de CD múltiple y seleccionar uno de ellos para su reproducción.

1 Presione FUNCTION para seleccionar LIST.
Presione **FUNCTION** hasta que **LIST** aparezca en el display.

2 Presione ◄ o ► para desplazarse por la lista de los títulos ingresados.
- Si no se ha ingresado un título para un disco, no se visualizará ningún título.

3 Presione ▲ para reproducir el título de su CD favorito.
Comienza la reproducción del disco seleccionado. ▣

Uso de las funciones CD TEXT

Estas funciones sólo se pueden usar con un reproductor de CD múltiple compatible con CD TEXT.
Algunos discos contienen información que viene codificada de fábrica. Estos discos pueden contener información tal como el título del CD, el título de la pista, el nombre del artista y el tiempo de reproducción, y se denominan discos CD TEXT. Sólo estos discos especialmente codificados son compatibles con las funciones que se indican a continuación.

Visualización de títulos de discos CD TEXT

● **Presione DISPLAY.**
Presione **DISPLAY** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:
Tiempo de reproducción—**DISC TTL** (título del disco)—**ART NAME** (nombre del artista del disco)—**TRK TTL** (título de la pista)
—**ART NAME** (nombre del artista de la pista)

- Si determinada información no se grabó en un disco CD TEXT, se visualizará **NO XXXX** (p. ej., **NO T-TTL**).

Desplazamiento de títulos en el display

Esta unidad sólo puede mostrar las primeras 8 letras de **DISC TTL**, **ART NAME**, **TRK TTL** y **ART NAME**. Cuando la información grabada tiene más de 8 letras, se podrá desplazar el texto hacia la izquierda para que se pueda ver el resto del título.

● **Presione DISPLAY y mantenga presionado hasta que el título comience a desplazarse hacia la izquierda.**
El resto del título aparecerá en el display. ▣

Uso de la compresión y del enfatizador de graves

Estas funciones sólo se pueden usar con un reproductor de CD múltiple compatible con ellas.
El uso de las funciones COMP (compresión) y DBE (enfatizador dinámico de graves) le permite ajustar la calidad sonora que ofrece el reproductor de CD múltiple. Cada una de las funciones tiene un ajuste de dos pasos. La función COMP equilibra la salida de los sonidos más fuertes y más suaves a volúmenes altos. La función DBE intensifica los niveles de graves para proporcionar un sonido de reproducción más completo. Escuche cada uno de los efectos a medida que los selecciona y utilice la función que realce mejor la reproducción de la pista o del CD que está escuchando.

Reproductor de CD múltiple

1 Presione FUNCTION para seleccionar COMP.

Presione **FUNCTION** hasta que **COMP** aparezca en el display.

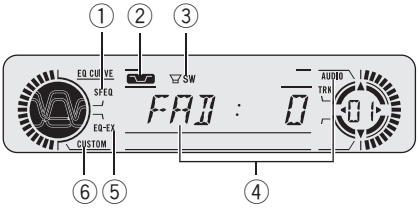
- Si el reproductor de CD múltiple no es compatible con la función COMP/DBE, se visualiza **NO COMP** cuando se intenta seleccionar la función.

2 Presione ▲ o ▼ para seleccionar el ajuste favorito.

Presione ▲ o ▼ repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:

COMP OFF—**COMP 1**—**COMP 2**—**COMP OFF**—**DBE 1**—**DBE 2** ▣

Introducción a los ajustes de audio



① **Indicador SFEQ**
Aparece en el display cuando se puede activar la función SFEQ.

② **Indicador de sonoridad**
Aparece en el display cuando se activa la sonoridad.

③ **Indicador SW**
Aparece cuando la salida de subgraves está activada.

④ **Visualización de audio**
Muestra el estado de los ajustes de audio.

⑤ **Indicador EQ-EX**
Aparece en el display cuando se puede activar la función EQ-EX.

⑥ **Indicador CUSTOM**
Aparece cuando se selecciona la curva de ecualización personalizada.

● **Presione AUDIO para visualizar los nombres de las funciones de audio.**
Presione **AUDIO** repetidamente para cambiar entre las siguientes funciones de audio: **FAD** (ajuste del balance)—**EQ** (ajuste de la curva de ecualización)—**B** (ajuste del nivel de graves y agudos)—**LOUD** (sonoridad)—**SUB, W** (ajuste de subgraves activado/desactivado)/**NOFAD** (ajuste de la salida sin atenuación activado/desactivado)—**80: 0** (ajuste de subgraves)/**NOFAD** (ajuste de la salida sin atenuación)—**HPF** (filtro de paso alto)—**SLA** (ajuste del nivel de fuente)

- Si se ha seleccionado la función EQ-EX y sólo cuando EQ-EX está activada y se selecciona **CUSTOM** como la curva de ecualización, se podrá cambiar a **B**.
- Cuando el ajuste del controlador de subgraves es sólo **P/O :FUL**, no se podrá cambiar a **SUB, W**. (Consulte la página 89.)
- Se puede seleccionar **80: 0** sólo cuando la salida de subgraves se activa en la función **SUB, W**.
- Cuando el ajuste del controlador de subgraves es sólo **P/O :FUL**, se podrá cambiar al ajuste de la salida sin atenuación activado/desactivado. (Consulte la página 89.)
- Se puede seleccionar el ajuste de la salida sin atenuación sólo cuando la salida sin atenuación se activa en el ajuste de activado/desactivado.
- Cuando se seleccione el sintonizador de FM como fuente, no se puede cambiar a **SLA**.
- Para volver a la visualización de cada fuente, presione **BAND**.

Nota

Si no se utiliza la función de audio en unos 30 segundos, el display volverá automáticamente a la visualización de la fuente. ▣

Compensación de las curvas de ecualización (EQ-EX)

La función EQ-EX compensa cada curva de ecualización. Además, se pueden ajustar los graves y agudos de cada fuente cuando se selecciona la curva **CUSTOM**.

- Si se ha seleccionado SFEQ con anterioridad, presione **EQ-EX** y mantenga presionado para cambiar a EQ-EX y **EQ-EX** aparecerá en el display.

● **Presione EQ-EX para activar EQ-EX.**
EQ-EX:ON aparece en el display. Ahora la función EQ-EX está activada.
■ Para desactivar EQ-EX, presione **EQ-EX**.

Ajuste del ecualizador de foco sonoro (SFEQ)

Al aclararse la imagen del sonido correspondiente a las voces y los instrumentos, se puede preparar de manera sencilla un entorno de audio natural y placentero. Se podrá disfrutar aún más del placer de escuchar si se eligen con cuidado las posiciones de los asientos. **FRT1** intensifica los agudos en la salida delantera y los graves en la salida posterior. **FRT2** intensifica los agudos y graves en la salida delantera y los graves en la salida posterior. (La intensificación de graves es la misma para las partes delantera y posterior.) Tanto para **FRT1** como para **FRT2**, el ajuste **H** brinda un efecto más pronunciado que el ajuste **L**.

1 Presione EQ-EX y mantenga presionado para cambiar a la función SFEQ.
Presione **EQ-EX** y mantenga presionado hasta que el indicador **SFEQ** aparezca en el display.
■ Para cambiar a la función EQ-EX, presione **EQ-EX** y mantenga presionado.

2 Presione EQ-EX para seleccionar el ajuste de la función SFEQ deseado.
Presione **EQ-EX** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:
FRT1-H (delantero 1-alto)—**FRT1-L** (delantero 1-bajo)—**FRT2-H** (delantero 2-alto)—**FRT2-L** (delantero 2-bajo)—**CUSTOM** (personalizado)—**SFEQ OFF** (desactivado)

3 Presione ◄ o ► para seleccionar la posición deseada.
Presione ◄ o ► hasta que la posición deseada aparezca en el display.
L (izquierda)—**C** (centro)—**R** (derecha)

Notas
- Si se ajustan los graves o agudos, **CUSTOM** memoriza un ajuste de SFEQ en el que se configuran los tonos graves y agudos preferidos por el usuario.
- Si se cambia el ajuste de SFEQ, la función HPF se desactiva automáticamente. Al activar la función HPF después de seleccionar el ajuste de SFEQ, se puede combinar la función HPF con la función SFEQ.

Uso del ajuste del balance

Se puede seleccionar el ajuste de fader/balance que proporciona un entorno de audio ideal en todos los asientos ocupados.

1 Presione AUDIO para seleccionar FAD.
Presione **AUDIO** hasta que **FAD** aparezca en el display.
■ Si el balance se ajustó con anterioridad, se visualizará **BAL**.

2 Presione ▲ o ▼ para ajustar el balance entre los altavoces delanteros/traseros.
Cada vez que se presiona ▲ o ▼, se mueve el balance entre los altavoces delanteros/traseros hacia adelante o hacia atrás.
Se visualiza **FAD :F15** – **FAD :R15** mientras el balance entre los altavoces delanteros/traseros se mueve desde adelante hacia atrás.
■ **FAD : 0** es el ajuste apropiado cuando se usan sólo dos altavoces.
■ Cuando el ajuste de la salida posterior es **R-SP :S/W**, no se puede ajustar el balance entre los altavoces delanteros/traseros. Consulte *Ajuste de la salida posterior y del controlador de subgraves* en la página 89.

Español

3 Presione ◄ o ► para ajustar el balance entre los altavoces izquierdos/derechos.
Cuando se presiona ◄ o ►, se visualiza **BAL : 0**. Cada vez que se presiona ◄ o ►, se mueve el balance entre los altavoces izquierdos/derechos hacia la izquierda o hacia la derecha.
Se visualiza **BAL : L9** – **BAL : R9** mientras se mueve el balance entre los altavoces izquierdos/derechos desde la izquierda hacia la derecha. ▣

Uso del ecualizador

El ecualizador le permite ajustar la ecualización de acuerdo con las características acústicas del interior del automóvil.

Llamada de las curvas de ecualización

Hay seis curvas de ecualización almacenadas que se pueden llamar con facilidad en cualquier momento. A continuación se ofrece una lista de las curvas de ecualización:

Visualización	Curva de ecualización
SPR-BASS	Supergraves
POWERFUL	Potente
NATURAL	Natural
VOCAL	Vocal
CUSTOM	Personalizada
EQ FLAT	Plana

- **CUSTOM** es una curva de ecualización ajustada creada por el usuario.
- Se puede crear una curva **CUSTOM** separada por cada fuente. (El reproductor de CD incorporado y el reproductor de CD múltiple se definen en el mismo ajuste de ecualización automáticamente.) Si se realizan ajustes, los valores de las curvas de ecualización se memorizarán en **CUSTOM**.
- Cuando se selecciona **EQ FLAT**, no se introduce ningún suplemento o corrección al sonido. Esto es útil para verificar el efecto de las curvas de ecualización cambiándose alternativamente entre **EQ FLAT** y otra curva de ecualización definida.

● **Presione EQ para seleccionar el ecualizador.**
Presione **EQ** repetidamente para cambiar entre las siguientes opciones:
SPR-BASS—**POWERFUL**—**NATURAL**—**VOCAL**—**CUSTOM**—**EQ FLAT**

Ajuste de las curvas de ecualización

Puede configurar el ajuste de la curva de ecualización seleccionado según lo desee. Los ajustes de la curva de ecualización configurados se memorizan en **CUSTOM**.

1 Presione AUDIO para seleccionar EQ.
Presione **AUDIO** hasta que **EQ** aparezca en el display.

2 Presione ◄ o ► para seleccionar la banda a ajustar.
Cada vez que se presiona ◄ o ►, se cambia entre las bandas en el siguiente orden:
EQ-L (bajo)—**EQ-M** (medio)—**EQ-H** (alto)

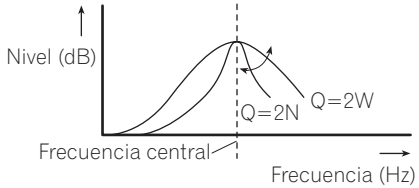
3 Presione ▲ o ▼ para ajustar el nivel de la banda de ecualización.
Cada vez que se presiona ▲ o ▼, se aumenta o disminuye el nivel de la banda.
Se visualiza **+6** – **–6** mientras se aumenta o disminuye el nivel.
▪ Se puede seleccionar otra banda y ajustar su nivel.

Nota

Si realiza ajustes, la curva **CUSTOM** se actualizará.

Ajuste preciso de las curvas de ecualización

Se puede ajustar la frecuencia central y el factor Q (características de las curvas) de cada banda de curvas seleccionada (**EQ-L**/**EQ-M**/**EQ-H**).



1 Presione AUDIO y mantenga presionado hasta que la frecuencia y el factor Q (p. ej., F- 80:Q1W) aparezcan en el display.

2 Presione AUDIO para seleccionar la banda para el ajuste entre bajo, medio o alto.

Presione **AUDIO** repetidamente para cambiar entre las siguientes funciones:
Bajo—Medio—Alto—**B** (ajuste de graves)—**T** (ajuste de agudos)

- Si se ha seleccionado la función EQ-EX y sólo cuando EQ-EX está activada y se selecciona **CUSTOM** como la curva de ecualización, se podrá cambiar a **B** y **T**.

3 Presione ◄ o ► para seleccionar la frecuencia deseada.

Presione ◄ o ► hasta que la frecuencia deseada aparezca en el display.
Baja: **40**—**80**—**100**—**160** (Hz)
Media: **200**—**500**—**1k**—**2k** (Hz)
Alta: **3k**—**8k**—**10k**—**12k** (Hz)

4 Presione ▲ o ▼ para seleccionar el factor Q deseado.

Presione ▲ o ▼ hasta que el factor Q deseado aparezca en el display.
2N—**1N**—**1W**—**2W**

Nota

Si realiza ajustes, la curva **CUSTOM** se actualizará. ▣

Ajuste de graves y agudos

Se pueden configurar los ajustes de graves y agudos.

- Si se ha seleccionado la función EQ-EX y sólo cuando EQ-EX está activada y se selecciona **CUSTOM** como la curva de ecualización, se podrán configurar los ajustes de graves y agudos.
- Si SFEQ se ha definido en **FRT1**, el ajuste de graves sólo afectará la salida posterior: no se puede ajustar la salida delantera.
- Si SFEQ se ha definido en **FRT1** o **FRT2**, el ajuste de agudos sólo afectará la salida delantera: no se puede ajustar la salida posterior.

Ajuste del nivel de graves y agudos

Se puede ajustar el nivel de graves y agudos.

1 Presione AUDIO para seleccionar B.

Presione **AUDIO** hasta que **B** aparezca en el display.

- Si el nivel de agudos se ha ajustado con anterioridad, se visualizará **T**.

2 Presione ◄ o ► para seleccionar graves o agudos.

Presione ◄ y se visualiza **B**. Presione ► y se visualiza **T**.

3 Presione ▲ o ▼ para ajustar el nivel.
Cada vez que se presiona ▲ o ▼, se aumenta o disminuye el nivel seleccionado de graves o agudos. Se visualiza **+6** – **–6** mientras se aumenta o disminuye el nivel.

Selección de la frecuencia de graves

Se puede seleccionar la frecuencia de graves para el ajuste del nivel.

1 Presione AUDIO y mantenga presionado hasta que la frecuencia y el factor Q (p. ej., F- 80:Q1W) aparezcan en el display.

2 Presione AUDIO para seleccionar B.
Presione **AUDIO** hasta que **B** aparezca en el display.

3 Presione ◄ o ► para seleccionar la frecuencia deseada.
Presione ◄ o ► hasta que la frecuencia deseada aparezca en el display.
40—**63**—**100**—**160** (Hz)

Selección de la frecuencia de agudos

Se puede seleccionar la frecuencia de agudos para el ajuste del nivel.

1 Presione AUDIO y mantenga presionado hasta que la frecuencia y el factor Q (p. ej., F- 80:Q1W) aparezcan en el display.

2 Presione AUDIO para seleccionar T.
Presione **AUDIO** hasta que **T** aparezca en el display.

3 Presione ◄ o ► para seleccionar la frecuencia deseada.
Presione ◄ o ► hasta que la frecuencia deseada aparezca en el display.
2k—**4k**—**6k**—**10k** (Hz)

Ajuste de la sonoridad

La sonoridad compensa las deficiencias en las gamas de sonido bajas y altas cuando se escucha a un volumen bajo.

1 Presione AUDIO para seleccionar LOUD.
Presione **AUDIO** hasta que **LOUD** aparezca en el display.

2 Presione ▲ para activar la sonoridad.
El nivel de sonoridad (p. ej., **LOUD :MID**) aparece en el display.

3 Presione ◄ o ► para seleccionar el nivel deseado.
Cada vez que se presiona ◄ o ►, se selecciona el nivel en el siguiente orden:
LOW (bajo)—**MID** (medio)—**HI** (alto)

4 Presione ▼ para desactivar la sonoridad.
LOUD :OFF aparece en el display.

Uso de la salida de subgraves

Esta unidad está equipada con una salida de subgraves que se puede activar o desactivar.

1 Presione AUDIO para seleccionar SUB, W.
Presione **AUDIO** hasta que **SUB, W** aparezca en el display.
- Cuando el ajuste del controlador de subgraves es **P/O :FUL**, no es posible seleccionar **SUB, W**.

2 Presione ▲ para activar la salida de subgraves.
SUB, W:NOR aparece en el display. Ahora la salida de subgraves está activada.
- Si la salida de subgraves se ha definido en la fase inversa, se visualizará **SUB, W:REV**.
- Para desactivar la salida de subgraves, presione ▼.

3 Presione ◄ o ► para seleccionar la fase de la salida de subgraves.
Presione ◄ para seleccionar la fase inversa y **REV** aparece en el display. Presione ► para seleccionar la fase normal y **NOR** aparece en el display.

Configuración de los ajustes de subgraves

Cuando la salida de subgraves está activada, se puede ajustar la frecuencia de corte y el nivel de salida del altavoz de subgraves.

1 Presione AUDIO para seleccionar 80: 0.
Presione **AUDIO** hasta que **80: 0** aparezca en el display.
- Cuando la salida de subgraves está activada, se puede seleccionar **80: 0**.
- Si se ha configurado un ajuste de subgraves con anterioridad, se visualizará la frecuencia seleccionada previamente en lugar de **80**.

2 Presione ◄ o ► para seleccionar la frecuencia de corte.
Cada vez que se presiona ◄ o ►, se selecciona la frecuencia de corte en el siguiente orden: **50**—**80**—**125** (Hz)
Sólo las frecuencias más bajas que aquéllas en la gama seleccionada se generan por el altavoz de subgraves.

3 Presione ▲ o ▼ para ajustar el nivel de salida del altavoz de subgraves.
Cada vez que se presiona ▲ o ▼, se aumenta o disminuye el nivel de la salida de subgraves. Se visualiza **+6** – **–6** mientras se aumenta o disminuye el nivel.

Uso de la salida sin atenuación

Cuando la salida sin atenuación está activada, la señal de audio no pasa por el filtro de paso bajo (para el altavoz de subgraves) de esta unidad, sino que se genera a través de la salida RCA.

1 Presione AUDIO para seleccionar el ajuste de la salida sin atenuación activado/desactivado.
Presione **AUDIO** hasta que **NOFAD:ON** aparezca en el display.
- Cuando el ajuste del controlador de subgraves es sólo **P/O :FUL**, se podrá cambiar al ajuste de la salida sin atenuación activado/desactivado. (Consulte la página 89.)

2 Presione ▲ para activar la salida sin atenuación.
NOFAD:ON aparece en el display. Ahora la salida sin atenuación está activada.
- Para desactivar la salida sin atenuación, presione ▼.

Ajuste del nivel de la salida sin atenuación

Cuando la salida sin atenuación está activada, se puede ajustar el nivel de la salida sin atenuación.

1 Presione AUDIO para seleccionar el ajuste de la salida sin atenuación.
Presione **AUDIO** hasta que **NOFAD: 0** aparezca en el display.

2 Presione ▲ o ▼ para ajustar el nivel de la salida sin atenuación.
Cada vez que se presiona ▲ o ▼, se aumenta o disminuye el nivel de la salida sin atenuación. Se visualiza **+6** – **–6** mientras se aumenta o disminuye el nivel.

Uso del filtro de paso alto

Cuando no desea que se generen los sonidos bajos de la gama de frecuencias de salida de subgraves a través de los altavoces delanteros o traseros, active el filtro de paso alto (HPF). Sólo las frecuencias más altas que aquéllas en la gama seleccionada se generan a través de los altavoces delanteros o traseros.

1 Presione AUDIO para seleccionar HPF.
Presione **AUDIO** hasta que **HPF** aparezca en el display.

2 Presione ▲ para activar el filtro de paso alto.
HPF : 80 aparece en el display. Ahora el filtro de paso alto está activado.

- Si el filtro de paso alto se ha ajustado con anterioridad, se visualizará la frecuencia previamente seleccionada en lugar de **HPF : 80**.
- Para desactivar el filtro de paso alto, presione ▼.

3 Presione ◄ o ► para seleccionar la frecuencia de corte.
Cada vez que se presiona ◄ o ►, se selecciona la frecuencia de corte en el siguiente orden:
50—**80**—**125** (Hz)
Sólo las frecuencias más altas que aquéllas en la gama seleccionada se generan a través de los altavoces delanteros o traseros.

Nota

Si se cambia el ajuste de SFEQ, la función HPF se desactiva automáticamente. Al activar la función HPF después de seleccionar el ajuste de SFEQ, se puede combinar la función HPF con la función SFEQ. ▣

Ajuste de los niveles de la fuente

La función SLA (ajuste del nivel de fuente) le permite ajustar el nivel de volumen de cada fuente para evitar cambios radicales en el volumen cuando se cambia entre las fuentes.

- Los ajustes se basan en el nivel de volumen del sintonizador de FM, que se mantiene inalterado.

1 Compare el nivel de volumen del sintonizador de FM con el de la fuente que desea ajustar.

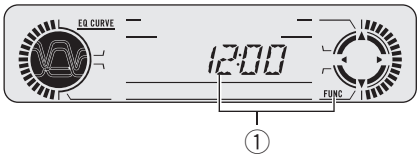
2 Presione AUDIO para seleccionar SLA.
Presione **AUDIO** hasta que **SLA** aparezca en el display.

3 Presione ▲ o ▼ para ajustar el volumen de la fuente.
Cada vez que se presiona ▲ o ▼, se aumenta o disminuye el volumen de la fuente.
Se visualiza **SLA : +4** – **SLA : –4** mientras se aumenta o disminuye el volumen de la fuente.

Notas

- Como el volumen del sintonizador de FM es el control, no es posible aplicarle los ajustes del nivel de fuente al sintonizador.
- El nivel del volumen del sintonizador AM también se puede ajustar con el ajuste de nivel de fuente.
- El reproductor de CD incorporado y el reproductor de CD múltiple se definen automáticamente con el mismo ajuste del nivel de fuente.
- La unidad externa 1 y la unidad externa 2 se definen automáticamente con el mismo ajuste del nivel de fuente. ▣

Configuración de los ajustes iniciales



Se puede realizar la configuración inicial de los diferentes ajustes de esta unidad.

① **Visualización de función**
Muestra el estado de la función.

1 Presione SOURCE y mantenga presionado hasta que se apague la unidad.

2 Presione FUNCTION y mantenga presionado hasta que el reloj aparezca en la pantalla.

3 Presione FUNCTION para seleccionar uno de los ajustes iniciales.
Presione **FUNCTION** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:
Reloj—**FM** (paso de sintonización de FM)—**AM** (paso de sintonización de AM)—**WARN** (tono de advertencia)—**AUX** (entrada auxiliar)—**DIMMR** (reductor de luz)—**R-SP** (salida trasera y controlador de subgraves)—**TEL** (teléfono)
Siga las instrucciones que se indican a continuación para operar cada ajuste en particular.

- Para cancelar los ajustes iniciales, presione **BAND**.
- También se pueden cancelar los ajustes iniciales presionando **FUNCTION** hasta que se apague la unidad. ▣

Ajuste del reloj

Siga estas instrucciones para ajustar el reloj.

1 Presione FUNCTION para seleccionar el reloj.
Presione **FUNCTION** repetidamente hasta que el reloj aparezca en la pantalla.

2 Presione ◄ o ► para seleccionar el segmento de la visualización del reloj que desea ajustar.
Al presionar ◄ o ► se cambiará entre horas y minutos:
Horas—Minutos
Al seleccionar las horas o los minutos de la visualización del reloj, los dígitos seleccionados destellarán.

3 Presione ▲ o ▼ para ajustar el reloj.
Al presionar ▲ se aumentarán los dígitos de las horas o los minutos seleccionados. Al presionar ▼ se disminuirán los dígitos de las horas o los minutos seleccionados. ▣

Ajuste del paso de sintonía de FM

El paso de sintonización de FM usado por la sintonización por búsqueda se puede cambiar entre 100 kHz, el paso predefinido, y 50 kHz.

1 Presione FUNCTION para seleccionar FM.
Presione **FUNCTION** repetidamente hasta que **FM** aparezca en el display.

2 Presione ◄ o ► para seleccionar el paso de sintonía de FM.
Al presionar ◄ o ► se cambiará el paso de sintonización de FM entre 100 kHz y 50 kHz. El paso de sintonización de FM seleccionado aparecerá en la pantalla.

Nota

Si la sintonización por búsqueda se realiza en pasos de 50 kHz, las emisoras se pueden sintonizar sin precisión. Sintonice las emisoras con la sintonización manual o utilice la sintonización por búsqueda de nuevo. ▣

Ajuste del paso de sintonización de AM

El paso de sintonización de AM se puede cambiar entre 9 kHz, el paso predefinido, y 10 kHz. Cuando se usa el sintonizador en América del Norte, Central, Sur, reposicione el paso de sintonización de 9 kHz (531 – 1.602 kHz permisible) a 10 kHz (530 – 1.640 kHz permisible).

1 Presione FUNCTION para seleccionar AM.
Presione **FUNCTION** repetidamente hasta que **AM** aparezca en la pantalla.

2 Presione ◄ o ► para seleccionar el paso de sintonización de AM.
Al presionar ◄ o ► se cambiará el paso de sintonización de AM entre 9 kHz y 10 kHz. El paso de sintonización de AM seleccionado aparecerá en la pantalla. ▣

Cambio del tono de advertencia

Si no se extrae la carátula de la unidad principal dentro de los cinco segundos después de desconectar la llave de encendido del automóvil, se emitirá un tono de advertencia. Se puede desactivar el tono de advertencia.

1 Presione FUNCTION para seleccionar WARN.
Presione **FUNCTION** repetidamente hasta que **WARN** aparezca en el display.

2 Presione ▲ o ▼ para activar o desactivar WARN.
Al presionar ▲ o ▼ se activará o desactivará **WARN** y se visualizará en el display el estado correspondiente (p. ej., **WARN :ON**). ▣

Cambio del ajuste de un equipo auxiliar

Se puede utilizar un equipo auxiliar con esta unidad. Active el ajuste auxiliar al utilizar un equipo auxiliar conectado a esta unidad.

1 Presione FUNCTION para seleccionar AUX.
Presione **FUNCTION** repetidamente hasta que **AUX** aparezca en el display.

2 Presione ▲ o ▼ para activar o desactivar AUX.
Al presionar ▲ o ▼ se activará o desactivará **AUX** y se visualizará en el display el estado correspondiente (p. ej., **AUX :ON**). ▣

Cambio del ajuste del atenuador de luz

Para evitar que el display quede muy brillante durante la noche, se atenúa automáticamente cuando se encienden las luces del automóvil. Se puede activar y desactivar el atenuador de luz.

1 Presione FUNCTION para seleccionar DIMMR.
Presione **FUNCTION** repetidamente hasta que **DIMMR** aparezca en el display.

2 Presione ▲ o ▼ para activar o desactivar DIMMR.
Al presionar ▲ o ▼ se activará o desactivará **DIMMR** y se visualizará en el display el estado correspondiente (p. ej., **DIMMR :ON**).

Ajuste de la salida posterior y del controlador de subgraves

La salida posterior de esta unidad (salida de cables de altavoces traseros) se puede usar para la conexión de altavoces de toda la gama (**R-SP :FUL**) o subgraves (**R-SP :S/W**). Si se cambia el ajuste de la salida posterior a **R-SP :S/W**, se podrá conectar el cable de altavoces traseros directamente al altavoz de subgraves sin necesidad de usar un amplificador auxiliar.
La unidad viene ajustada para la conexión de altavoces traseros de toda la gama (**R-SP :FUL**). Cuando se conectan las salidas posteriores a altavoces de toda la gama (cuando se selecciona **R-SP :FUL**), se puede conectar la salida de subgraves RCA a un altavoz de subgraves. En este caso, puede optar por usar la función **P/O :S/W** incorporada (fase del filtro de paso bajo) del controlador de subgraves o la función **P/O :FUL** auxiliar.

1 Presione FUNCTION para seleccionar R-SP.
Presione **FUNCTION** repetidamente hasta que **R-SP** aparezca en el display.

2 Presione ▲ o ▼ para cambiar el ajuste de la salida posterior.
Al presionar ▲ o ▼ se cambiará entre **R-SP :FUL** (altavoz de toda la gama) y **R-SP :S/W** (altavoz de subgraves), y se visualizará en el display el estado correspondiente.
- Cuando no se conecta el altavoz de subgraves a la salida posterior, seleccione **R-SP :FUL**.
- Cuando se conecta el altavoz de subgraves a la salida posterior, seleccione **R-SP :S/W** para el altavoz.
- Cuando el ajuste de la salida posterior es **R-SP :S/W**, no se puede cambiar el controlador de subgraves.

3 Presione ◄ o ► para cambiar la salida de subgraves o la salida sin atenuación.
Al presionar ◄ o ► se cambiará entre **P/O :S/W** y **P/O :FUL**, y se visualizará en el display el estado correspondiente.

Notas

- Aun cuando se cambie este ajuste, no habrá ninguna salida a menos que se active la salida sin atenuación (consulte *Uso de la salida sin atenuación* en la página 85) o la salida de subgraves (consulte *Uso de la salida de subgraves* en la página 84) en el menú de audio.
- Si se cambia el controlador de subgraves, se restablecerán los valores de fábrica de la salida de subgraves y la salida sin atenuación en el menú de audio.

Cambio del silenciamiento/ atenuación de teléfono

El sonido del sistema se silencia o atenúa automáticamente cuando se hace o se recibe una llamada con un teléfono móvil conectado a esta unidad.

- El sonido se desactiva, se visualiza **MUTE** o **ATT** y no se puede ajustar el audio.
- La operación vuelve a su estado normal cuando se termina la llamada telefónica.

1 Presione FUNCTION para seleccionar TEL.

Presione **FUNCTION** repetidamente hasta que **TEL** aparezca en el display.

2 Presione ◄ o ► para cambiar el modo de silenciamiento/atenuación de teléfono.

Al presionar ◄ o ► se cambiará entre **TEL :ATT** (atenuación) y **TEL :MUT** (silenciamiento), y se visualizará en el display el estado correspondiente. ▣

Activación y desactivación de la visualización del reloj

Puede activar o desactivar la visualización del reloj.

- **Presione CLOCK para activar o desactivar la visualización del reloj.**

Cada presión de **CLOCK** activa o desactiva la visualización del reloj.

- La visualización del reloj desaparece temporalmente cuando se realizan otras operaciones, pero vuelve a aparecer después de 25 segundos.

Nota

Aun cuando las fuentes estén desactivadas, el reloj se visualizará en la pantalla. Al presionar **CLOCK** se activa o desactiva la visualización del reloj. ▣

Uso de la fuente AUX

Un interconector IP-BUS-RCA tal como el CD-RB20/CD-RB10 (que se vende por separado) le permite conectar esta unidad a un equipo auxiliar con salida RCA. Si necesita información más detallada, consulte el manual de instrucciones del interconector de IP-BUS RCA.

Selección de AUX como la fuente

- **Presione SOURCE para seleccionar AUX como la fuente.**

Presione **SOURCE** hasta que **AUX** aparezca en el display.

- Si no se activa el ajuste de la fuente auxiliar, no se podrá seleccionar **AUX**. Para obtener más información, consulte *Cambio del ajuste de un equipo auxiliar* en la página 88.

Ajuste del título del equipo auxiliar

Se puede cambiar el título que se visualiza para la fuente **AUX**.

1 Después de seleccionar AUX como la fuente, presione FUNCTION y mantenga presionado hasta que TITLE IN aparezca en el display.

2 Presione ▲ o ▼ para seleccionar una letra del alfabeto.

Cada vez que se presiona ▲, se visualizará una letra del alfabeto en orden ascendente **A B C ... X Y Z**, y los números y símbolos en el orden de **1 2 3 ... > [ ]**. Cada vez que se presiona ▼, se visualizará una letra en el orden inverso, tal como **Z Y X ... C B A**.

3 Presione ► para mover el cursor a la próxima posición de carácter.

Cuando se visualice la letra deseada, presione ► para mover el cursor a la próxima posición y seleccione la próxima letra. Presione ◄ para mover el cursor hacia atrás en el display.

4 Mueva el cursor a la última posición presionando ► después de ingresar el título.

Al presionar ► una vez más, el título ingresado se almacena en la memoria.

5 Presione BAND para volver a la visualización de reproducción. ▣

Español

Ajuste del indicador de nivel

Hay dos indicadores de nivel almacenados para su selección.

- **Presione EQ y mantenga presionado para seleccionar el indicador de nivel.**

Presione **EQ** repetidamente para cambiar entre los siguientes ajustes:
Indicador de nivel 1—Indicador de nivel 2—Indicador de nivel total—Indicador de nivel desactivado

Comprensión de los mensajes de error del reproductor de CD incorporado

Cuando se presentan problemas durante la reproducción de un CD, puede aparecer un mensaje de error en el display. Si esto ocurre, consulte la tabla que se ofrece a continuación para ver la causa del problema y la acción correctiva sugerida. Si no es posible corregir el error, póngase en contacto con su concesionario o el servicio técnico oficial de Pioneer más próximo a su domicilio.

Mensaje	Causa	Acción
ERROR-11, 12, 17, 30	Disco sucio	Limpie el disco.
ERROR-11, 12, 17, 30	Disco rayado	Reemplace el disco.
ERROR-10, 11, 12, 17, 30, A0	Problema eléctrico o mecánico	Cambie la llave de encendido del automóvil entre las posiciones de activación y desactivación, o cambie a una fuente diferente, y después vuelva a activar el reproductor de CD.
ERROR-22, 23	No se puede reproducir el formato del CD	Reemplace el disco.
ERROR-44	Se saltan todas las pistas	Reemplace el disco.
HEAT	Recalentamiento del reproductor de CD	Apague el reproductor de CD y espere que se enfríe.

Reproductor de CD y cuidados

- Sólo utilice discos compactos que tengan una de las marcas Compact Disc Digital Audio que se muestran a continuación.

- Sólo utilice discos compactos normales y redondos. Si se coloca un CD de otra forma y no redondo, es posible que el CD se atasque en el reproductor o que no se reproduzca correctamente.

- Revise todos los discos compactos para ver si están agrietados, rayados o alabeados antes de reproducirlos. Es posible que los CD que se encuentran en estas condiciones no se reproduzcan correctamente. No utilice estos discos.
- Evite tocar la superficie grabada (lado no impreso) cuando maneje los discos.
- Almacene los discos en sus cajas cuando no los utilice.
- Mantenga los discos fuera del alcance de la luz solar directa y no los exponga a altas temperaturas.
- No fije etiquetas, no escriba ni aplique sustancias químicas en la superficie de los discos.
- Para eliminar la suciedad de un CD, límpielo con un paño suave desde el centro.

Español

- Si se usa un calefactor en el invierno, se puede condensar humedad en las piezas internas del reproductor de CD. La humedad condensada puede causar una falla del reproductor. En caso de que esto ocurra, apague el reproductor de CD durante alrededor de una hora para permitir que el reproductor se seque y limpie los discos húmedos con un paño suave para eliminar la humedad.
- Las vibraciones en las carreteras pueden interrumpir la reproducción de un CD. ▣

Discos CD-R/CD-RW

- Cuando se utilizan discos CD-R/CD-RW, sólo se pueden reproducir los discos finalizados.
- Es posible que no se puedan reproducir los discos CD-R/CD-RW grabados en un grabador de CD de música o un PC debido a sus características, por las rayaduras y la suciedad que pueda tener el disco o por la suciedad, condensación, etc. acumulada en el lente del producto.
- Es posible que no se puedan reproducir los discos grabados en un PC por los ajustes de la aplicación y el entorno utilizados. Grabe los discos con el formato correcto. (Para obtener información, póngase en contacto con el fabricante de la aplicación.)
- Puede resultar imposible reproducir los discos CD-R/CD-RW en caso de exposición a los rayos solares directos, altas temperaturas o debido a las condiciones de almacenamiento del automóvil.
- Es posible que no se puedan visualizar los títulos y demás información de texto grabados en un disco CD-R/CD-RW en esta unidad (en el caso de datos de audio (CD-DA)).
- Esta unidad es compatible con la función de salto de pista de discos CD-R/CD-RW. Las pistas con información de salto de pista se saltan automáticamente (en el caso de datos de audio (CD-DA)).
- Si se coloca un disco CD-RW en esta unidad, el tiempo de reproducción será mayor que el de un disco CD o CD-R convencional.
- Lea las precauciones que se incluyen con los discos CD-R/CD-RW antes de utilizarlos. ▣

Ficheros MP3 y WMA

- MP3 es la abreviatura de “MPEG Audio Layer 3” y alude a una norma de tecnología de compresión de audio.
- WMA es la abreviatura de “Windows Media™ Audio” y alude a una tecnología de compresión de audio desarrollada por Microsoft Corporation. Los datos WMA se pueden codificar utilizando Windows Media Player versión 7, 7.1 o Windows Media Player para Windows XP.
- Cuando se utilizan ciertas aplicaciones para codificar los ficheros WMA, es posible que esta unidad no funcione correctamente.
- Cuando se utilizan ciertas aplicaciones para codificar los ficheros WMA, es posible que no se visualicen correctamente los nombres de álbumes y demás información de texto.
- Esta unidad permite reproducir ficheros MP3/WMA en discos CD-ROM, CD-R y CD-RW. También se pueden reproducir grabaciones de discos compatibles con los niveles 1 y 2 de la norma ISO9660, y con el sistema de archivo Romeo y Joliet.
- Se pueden reproducir discos grabados compatibles con el formato multi-sesión.

- Los ficheros MP3/WMA no son compatibles con la transferencia de datos en formato Packet Write.
- Se pueden visualizar, como máximo, 32 caracteres del nombre de un fichero, incluida la extensión (.mp3 o .wma), contados desde el primer carácter.
- Se pueden visualizar, como máximo, 32 caracteres del nombre de una carpeta.
- En el caso de los ficheros grabados con el sistema Romeo y Joliet, sólo se pueden visualizar los primeros 32 caracteres.
- Al reproducir discos con ficheros MP3/WMA y datos de audio (CD-DA), tales como CD-EXTRA y CD de MODO MIXTO (MIXED-MODE CD), los dos tipos de discos se pueden reproducir sólo si se cambia el modo entre MP3/WMA y CD-DA.
- La secuencia de selección de la carpeta que se desea reproducir y las demás operaciones constituyen la secuencia de escritura que utiliza el programa de escritura. Por este motivo, la secuencia esperada en el momento de la reproducción puede no coincidir con la secuencia de reproducción real. Sin embargo, hay algunos programas de escritura que permiten definir el orden de la reproducción.

Importante

- Al escribir el nombre de un fichero MP3 o WMA, añada la extensión correspondiente (.mp3 o .wma).
- Esta unidad reproduce los ficheros con la extensión (.mp3 o .wma) como fichero MP3 o WMA. Para evitar que se genere ruido y se produzcan fallas de funcionamiento, no utilice esta extensión para otros ficheros que no sean ficheros MP3 o WMA.

Información adicional sobre MP3

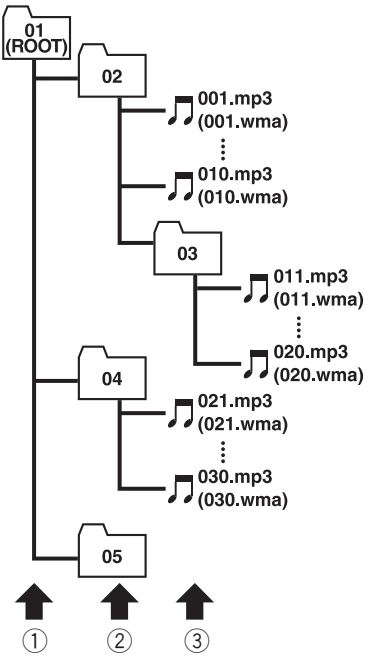
- Los ficheros son compatibles con los formatos de etiqueta ID3 Ver. 1.0 y Ver. 1.1. que permiten visualizar el álbum (título del disco), la pista (título de la pista) y el artista (artista de la pista).
- Sólo cuando se reproducen ficheros MP3 con frecuencias de 32; 44,1 y 48 kHz, funciona el enfatizador. (Se pueden reproducir frecuencias de muestreo de 16; 22,05; 24; 32; 44,1, 48 kHz.)
- No existe compatibilidad con la lista de reproducción m3u.
- No existe compatibilidad con el formato MP3i (MP3 interactivo) ni mp3 PRO.
- La calidad del sonido de los ficheros MP3 suele ser mejor cuando se utilizan velocidades de grabación superiores. Esta unidad puede reproducir grabaciones con velocidades de 8 kbps a 320 kbps, pero para poder disfrutar de una determinada calidad de sonido, se recomienda utilizar sólo los discos grabados con una velocidad de 128 kbps, como mínimo.

Información adicional sobre WMA

- Sólo cuando se reproducen ficheros WMA con frecuencias de 32; 44,1 y 48 kHz.
- La calidad del sonido de los ficheros WMA suele ser mejor cuando se utilizan velocidades de grabación superiores. Esta unidad puede reproducir grabaciones con velocidades de 48 kbps a 192 kbps, pero para poder disfrutar de una determinada calidad de sonido, se recomienda utilizar los discos grabados con una velocidad mayor. ■

Acerca de las carpetas y los ficheros MP3/WMA

- A continuación se ilustra un esquema de un CD-ROM con ficheros MP3/WMA. Las subcarpetas se muestran como carpetas de la carpeta seleccionada.



① **Primer nivel**

② **Segundo nivel**

③ **Tercer nivel**

Notas

- Esta unidad asigna los números de carpetas. El usuario no puede asignarlos.
- No se pueden revisar las carpetas que no tienen ficheros MP3/WMA. (Se saltarán estas carpetas sin mostrar su número).
- Se pueden reproducir ficheros MP3/WMA en carpetas de hasta 8 niveles. Sin embargo, el comienzo de la reproducción demora cuando los discos tienen muchos niveles. Por este motivo, se recomienda crear discos con no más de 2 niveles.
- Se pueden reproducir hasta 253 elementos de la carpeta de un disco. ▣

Glosario

Velocidad de grabación

Expresa el volumen de datos por segundo o unidades bps (bits por segundo). Cuanto mayor sea la velocidad, más información habrá para reproducir el sonido. Si se utiliza el mismo método de codificación (tal como MP3), cuanto mayor sea la velocidad, la calidad del sonido será superior.

Etiqueta ID3

Es un método para incorporar información relacionada con las pistas en un fichero MP3. Esta información incorporada puede consistir en el título de la pista, el nombre del artista, el título del álbum, el género musical, el año de producción, comentarios y otros datos. El contenido se puede editar libremente utilizando programas con funciones de edición de etiquetas ID3. Si bien las etiquetas están limitadas en la cantidad de caracteres, se puede visualizar la información cuando se reproduce la pista.

Formato ISO9660

Es la norma internacional para la lógica del formato de las carpetas y los ficheros de un CD-ROM. Respecto de este formato, existen reglas para los siguientes dos niveles.

Nivel 1:

Para el nombre del fichero se utiliza un formato 8.3 (el nombre consta de hasta 8 caracteres, mayúsculas en inglés de medio byte, números de medio byte y el signo "_", con una extensión de tres caracteres.)

Nivel 2:

El nombre del fichero puede tener hasta 31 caracteres (incluido el signo "." y la extensión del fichero). Cada carpeta contiene menos de 8 jerarquías.

Formatos extendidos

Joliet:
Los nombres de los ficheros pueden tener hasta 64 caracteres.
Romeo:
Los nombres de los ficheros pueden tener hasta 128 caracteres.

m3u

Las listas de reproducción creadas con el programa "WINAMP" tienen la extensión (.m3u).

MP3

MP3 es la abreviatura de "MPEG Audio Layer 3". Es una norma de compresión de audio definida por un grupo de trabajo (MPEG) de la ISO (Organización Internacional de Normalización). El MP3 puede comprimir los datos de audio hasta aproximadamente una décima parte del nivel de un disco convencional.

Multi-sesión

La multi-sesión es un método de grabación que permite grabar datos adicionales en otro momento. Al grabar datos en un CD-ROM, CD-R o CD-RW, etc., se considera a todos los datos desde el comienzo hasta el final como una sola unidad o sesión. Este método permite grabar más de 2 sesiones en un solo disco.

Packet Write

Es un término general que se refiere a un método para escribir ficheros en un CD-R, etc., en el momento necesario, al igual que en el caso de los ficheros que se escriben en un diskette o el disco duro.

VBR

VBR es la abreviatura de velocidad de grabación variable. En general, se utiliza mucho más la velocidad de grabación constante (CBR). Pero para ajustar con flexibilidad la velocidad de grabación de acuerdo con las necesidades de compresión de audio, se puede lograr un nivel de calidad del sonido con prioridades de compresión.

WMA

WMA es la abreviatura de “Windows Media™ Audio” y alude a una tecnología de compresión de audio desarrollada por Microsoft Corporation. Los datos WMA se pueden codificar utilizando Windows Media Player versión 7, 7.1 o Windows Media Player para Windows XP. Microsoft, Windows Media y el logo de Windows son marcas comerciales o registradas de Microsoft Corporation en los EE.UU. y/o en otros países.

Especificaciones

General

Fuente de alimentación nominal
..... 14,4 V CC
(gama de tensión permisible: 12,0 – 14,4 V CC)
Sistema de conexión a tierra
..... Tipo negativo
Consumo máximo de corriente
..... 10,0 A
Dimensiones (An × Al × Pr):
DIN
Bastidor ..... 178 × 50 × 157 mm
Cara anterior ..... 188 × 58 × 20 mm
D
Bastidor ..... 178 × 50 × 162 mm
Cara anterior ..... 170 × 46 × 15 mm
Peso ..... 1,4 kg

Audio

La potencia de salida continua es de 22 W por canal, mínima a 4 ohmios, ambos canales activados, 50 Hz a 15.000 Hz, con una distorsión armónica de no más del 5%.
Potencia de salida máxima
..... 50 W × 4
50 W × 2/4 Ω + 70 W × 1/2 Ω (para altavoz de subgraves)
Impedancia de carga ..... 4 Ω (4 – 8 Ω [2 Ω para 1 canal] permisible)
Nivel de salida máx. del preamplificador (Pre-out)/impedancia de salida ..... 2,2 V/1 kΩ
Ecualizador (ecualizador paramétrico de 3 bandas):
Baja
Frecuencia ..... 40/80/100/160 Hz
Factor Q ..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB si intensificado)
Ganancia ..... ±12 dB
Media
Frecuencia ..... 200/500/1k/2k Hz
Factor Q ..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB si intensificado)
Ganancia ..... ±12 dB
Alta
Frecuencia ..... 3,15k/8k/10k/12,5k Hz
Factor Q ..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB si intensificado)
Ganancia ..... ±12 dB
Contorno de sonoridad
Bajo ..... +3,5 dB (100 Hz), +3 dB (10 kHz)
Medio ..... +10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz)
Alto ..... +11 dB (100 Hz), +11 dB (10 kHz)
(volumen: –30 dB)
Controles de tono:
Graves
Frecuencia ..... 40/63/100/160 Hz
Ganancia ..... ±12 dB
Agudos
Frecuencia ..... 2,5k/4k/6,3k/10k Hz
Ganancia ..... ±12 dB
HPF:
Frecuencia ..... 50/80/125 Hz
Pendiente ..... –12 dB/oct.
Altavoz de subgraves:
Frecuencia ..... 50/80/125 Hz
Pendiente ..... –18 dB/oct.
Ganancia ..... ±12 dB
Fase ..... Normal/Inversa

Reproductor de CD

Sistema ..... Sistema de audio de discos compactos
Discos utilizables ..... Disco compacto
Formato de la señal:
Frecuencia de muestreo
..... 44,1 kHz
Número de bits de cuantificación
..... 16; lineal
Características de la frecuencia
..... 5 – 20.000 Hz (±1 dB)
Relación de señal a ruido .... 94 dB (1 kHz) (red IEC-A)
Gama dinámica ..... 92 dB (1 kHz)
Número de canales ..... 2 (estéreo)
Formato de decodificación MP3
..... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
Formato de decodificación WMA
..... Ver. 7 & 8

Sintonizador de FM

Gama de frecuencias ..... 87,5 – 108 MHz
Sensibilidad utilizable ..... 8 dBf (0,7 μV/75 Ω, mono, Señal/ruido: 30 dB)
Umbral de silenciamiento a 50 dB
..... 10 dBf (0,9 μV/75 Ω, mono)
Relación de señal a ruido .... 75 dB (red IEC-A)

Español

Distorsión ..... 0,3 % (a 65 dBf, 1 kHz, estéreo)
0,1 % (a 65 dBf, 1 kHz, mono)
Respuesta de frecuencia ..... 30 – 15.000 Hz (±3 dB)
Separación estéreo ..... 45 dB (a 65 dBf, 1 kHz)

Sintonizador AM

Gama de frecuencias ..... 531 – 1.602 kHz (9 kHz)
530 – 1.640 kHz (10 kHz)
Sensibilidad utilizable ..... 18 μV (Señal/ruido: 20 dB)
Relación de señal a ruido .... 65 dB (red IEC-A)

Nota

Las especificaciones y el diseño están sujetos a posibles modificaciones sin previo aviso. ▣

Conteúdo

Agradecemos por você ter adquirido este produto Pioneer.

Leia as instruções de operação a seguir para saber como operar corretamente o seu modelo. *Ao terminar de ler as instruções, guarde-as em um local seguro para referência futura.*

01 Antes de utilizar este produto
- Sobre este manual **103**
- Precauções **103**
- Recursos **103**
- Sobre o WMA **103**
- Utilização e cuidados do controle remoto **104**
  - Instalação da bateria **104**
  - Utilização do controle remoto **104**
- Proteção da sua unidade contra roubo **104**
  - Extração do painel frontal **105**
  - Colocação do painel frontal **105**

02 Introdução aos botões
- Unidade principal **106**
- Controle remoto **107**

03 Ligar e desligar
- Como ligar a unidade **108**
- Seleção de uma fonte **108**
- Como desligar a unidade **108**

04 Sintonizador
- Como escutar o rádio **109**
- Introdução à operação avançada do sintonizador **110**
- Armazenamento e chamada das freqüências de transmissão da memória **110**
- Sintonia em sinais fortes **110**
- Armazenamento das freqüências mais fortes de transmissão **111**

05 CD player incorporado
- Reprodução de um CD **112**
- Introdução à operação avançada do CD player incorporado **113**
- Repetição da reprodução **113**
- Reprodução de faixas em uma ordem aleatória **113**
- Exploração de faixas de um CD **114**
- Pausa na reprodução do CD **114**
- Seleção do método de busca **114**
- Busca a cada 10 faixas no disco atual **115**
- Utilização das funções de título de disco **115**
  - Introdução de títulos de disco **115**
  - Visualização de títulos de disco **116**
- Utilização das funções CD TEXT **116**
  - Visualização de títulos em discos com CD TEXT **116**
  - Rolagem de títulos no display **116**

06 MP3/WMA player
- Reprodução de um MP3/WMA **117**
- Introdução à operação avançada do CD player incorporado (MP3/WMA) **119**
- Repetição da reprodução **119**
- Reprodução de faixas em uma ordem aleatória **119**
- Exploração de pastas e faixas **120**
- Pausa na reprodução de MP3/WMA **120**
- Seleção do método de busca **121**
- Busca a cada 10 faixas na pasta atual **121**
- Ativação da exibição de identificação **121**
- Visualização de informações de texto em disco MP3/WMA **121**
- Rolagem de informações de texto no display **122**

07 Multi-CD player
- Reprodução de um CD **123**
- Multi-CD player para 50 discos **123**
- Introdução à operação avançada do Multi-CD player **124**
- Repetição da reprodução **124**
- Reprodução de faixas em uma ordem aleatória **124**
- Exploração de CDs e faixas **125**
- Pausa na reprodução do CD **125**
- Utilização de listas de reprodução ITS **126**
  - Criação de uma lista de reprodução com a programação ITS **126**
  - Reprodução da sua lista ITS **126**

– Exclusão de uma faixa da sua lista de reprodução ITS **127**
– Exclusão de um CD da sua lista de reprodução ITS **127**

Utilização das funções de título de disco **127**
– Introdução de títulos de disco **127**
– Visualização de títulos de disco **128**
– Seleção de discos da lista de títulos de disco **128**

Utilização das funções CD TEXT **129**
– Visualização de títulos em discos com CD TEXT **129**
– Rolagem de títulos no display **129**

Utilização de compressão (COMP) e ênfase de graves (DBE) **129**

08 Ajustes de áudio

Introdução aos ajustes de áudio **130**
Compensação das curvas do equalizador (EQ-EX) **130**
Ajuste do equalizador de foco de som (SFEQ) **131**
Utilização do ajuste de equilíbrio **131**
Utilização do equalizador **132**
– Chamada das curvas do equalizador da memória **132**
– Ajuste das curvas do equalizador **132**
– Ajuste preciso da curva do equalizador **133**

Ajuste dos graves e dos agudos **133**
– Ajuste do nível de graves e de agudos **134**
– Seleção da freqüência de graves **134**
– Seleção da freqüência de agudos **134**

Ajuste da sonoridade **134**
Utilização da saída do alto-falante de graves secundário **135**
– Ajuste do alto-falante de graves secundário **135**

Utilização da saída sem variação de volume **135**
– Ajuste do nível de saída sem variação de volume **136**

Utilização do filtro de alta freqüência **136**
Ajuste dos níveis de fonte **136**

09 Ajustes iniciais

Definição dos ajustes iniciais **138**
Ajuste de hora **138**
Ajuste do passo de sintonia FM **138**
Ajuste do passo de sintonia AM **139**
Ativação do som de advertência **139**
Ativação do ajuste auxiliar **139**
Ativação do ajuste do redutor de luz **139**
Ajuste da saída traseira e do controlador do alto-falante de graves secundário **140**
Alternância de emudecimento/atenuação do telefone **140**

10 Outras funções

Ativação ou desativação da visualização de hora **142**
Utilização da fonte AUX **142**
– Seleção de AUX como a fonte **142**
– Ajuste do título AUX **142**

Ajuste do indicador de nível **142**

Informações adicionais

Compreensão das mensagens de erro do CD player incorporado **143**
Cuidados com o CD player **143**
Discos CD-R/CD-RW **144**
Arquivos MP3 e WMA **144**
– Informações adicionais sobre MP3 **145**
– Informações adicionais sobre WMA **145**

Sobre as pastas e os arquivos MP3/WMA **145**
Termos **147**
Especificações **149**

Sobre este manual

Esta unidade vem com diversas funções sofisticadas que garantem recepção e operação superiores. Todas as funções foram projetadas para serem utilizadas da forma mais fácil possível, mas muitas delas requerem explicação. Este manual de instruções tem como objetivo ajudá-lo a obter total benefício do potencial deste produto e fazer com que você aproveite ao máximo o seu áudio.
É recomendável familiarizar-se com as funções e respectivas operações, lendo o manual antes de começar a utilizar esta unidade. É especialmente importante que você leia e observe as precauções na esta página e em outras seções. ▣

Precauções

- Mantenha este manual acessível como referência para os procedimentos de operação e precauções.
- Deixe sempre o volume baixo para que possa ouvir os sons do tráfego.
- Proteja este produto contra umidade.
- Se a bateria do carro for desconectada ou descarregada, a memória programada será apagada e deverá ser reprogramada.
- Se esta unidade não funcionar corretamente, entre em contato com o revendedor ou a central de serviços autorizados da Pioneer mais próxima. ▣

Recursos

Reprodução do CD
É possível reproduzir CD/CD-R/CD-RW para música.

Reprodução de arquivo MP3
É possível reproduzir arquivos MP3 gravados em CD-ROM/CD-R/CD-RW (gravações padrão ISO9660 Nível 1/Nível 2).

- O fornecimento deste produto dá o direito a apenas uma licença para uso particular e não comercial, e não dá o direito a uma licença nem implica qualquer direito de uso deste produto em qualquer transmissão em tempo real (terrestre, via satélite, cabo e/ou qualquer outro meio) comercial (ou seja, que gere receita), transmissão/reprodução via internet, intranets e/ou outras redes ou em outros sistemas de distribuição de conteúdo eletrônico, como aplicativos de áudio pago ou áudio por demanda. É necessária uma licença independente para tal uso. Para obter detalhes, visite
  http://www.mp3licensing.com.

Reprodução de arquivo WMA
É possível reproduzir arquivos WMA gravados em CD-ROM/CD-R/CD-RW (gravações padrão ISO9660 Nível 1/Nível 2). ▣

Sobre o WMA

O logotipo Windows Media™ impresso na caixa indica que esta unidade pode reproduzir dados de WMA.

WMA é a forma abreviada de Áudio do Windows Media e refere-se a uma tecnologia de compressão de áudio desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados de WMA podem ser codificados utilizando o Windows Media Player versões 7 e 7.1, ou o Windows Media Player para Windows XP.
Microsoft, Windows Media e o logotipo do Windows são marcas comerciais ou registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

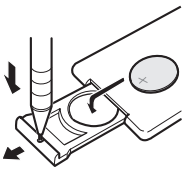
Notas

- Esta unidade pode não operar corretamente com alguns aplicativos utilizados para codificar arquivos WMA.
- Os nomes dos álbuns e outras informações de texto podem não ser visualizados corretamente com alguns aplicativos utilizados para codificar arquivos WMA. ■

Utilização e cuidados do controle remoto

Instalação da bateria

Deslize para fora a bandeja localizada na parte posterior do controle remoto e insira a bateria com os pólos mais (+) e menos (–) apontando para a direção apropriada.



ADVERTÊNCIA

Mantenha a bateria fora do alcance de crianças. Caso ela seja ingerida, consulte imediatamente um médico.

CUIDADO

- Utilize apenas uma bateria de lítio **CR2025 (3 V)**.
- Remova a bateria se não for utilizar o controle remoto por um mês ou mais.
- Não recarregue, desmonte, aqueça ou descarte a bateria queimando-a.
- Não manuseie a bateria com ferramentas metálicas.
- Não armazene a bateria com materiais metálicos.
- Em caso de vazamento da bateria, limpe completamente o controle remoto e instale uma nova bateria.
- Ao descartar baterias utilizadas, certifique-se de estar em conformidade com as regulamentações governamentais ou com as normas das instituições públicas ambientais que se aplicam ao seu país/região.

Utilização do controle remoto

Aponte o controle remoto para a direção do painel frontal para operá-lo.

Importante

- Não deixe o controle remoto exposto a temperaturas altas ou à luz direta do sol.
- O controle remoto poderá não funcionar corretamente se ficar exposto à luz direta do sol.
- Não deixe o controle remoto cair no chão, onde pode ficar preso embaixo do pedal do freio ou acelerador. ■

Proteção da sua unidade contra roubo

O painel frontal pode ser extraído da unidade principal e armazenado em uma caixa protetora, que acompanha a unidade, como uma medida anti-roubo.

- Se, após desligar a ignição, o painel frontal não for extraído da unidade principal dentro de cinco segundos, um som de advertência será emitido.
- Você pode desativar o som de advertência. Consulte *Ativação do som de advertência* na página 139.

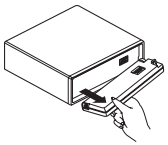
Importante

- Nunca force nem segure com firmeza o display e os botões ao extrair ou colocar o painel frontal.
- Evite sujeitar o painel frontal a impactos excessivos.
- Mantenha o painel frontal distante da luz direta do sol e não o exponha a temperaturas altas.

Extração do painel frontal

1 Pressione OPEN para abrir o painel frontal.

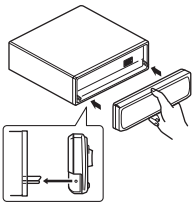
2 Segure com firmeza o lado esquerdo do painel frontal e puxe-o cuidadosamente para fora.
Cuidado para não segurá-lo com muita força ou deixá-lo cair.



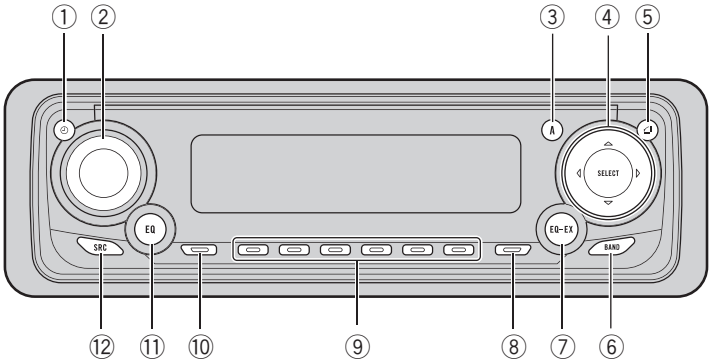
3 Coloque o painel frontal na caixa protetora fornecida para mantê-lo em segurança.

Colocação do painel frontal

● **Reposicione o painel frontal segurando-o verticalmente diante da unidade em questão e encaixando-o com firmeza nos ganchos de fixação.**



Português (B)



Unidade principal

① **Botão CLOCK**
Pressione para alterar para a visualização de hora.

② **VOLUME**
Ao pressionar **VOLUME**, ele se estenderá para fora de modo que fique mais fácil de girar. Para retrair **VOLUME**, pressione-o novamente. Gire para aumentar ou diminuir o volume.

③ **Botão AUDIO**
Pressione para selecionar vários controles de qualidade do áudio.

④ **Botões ▲/▼/◄/►**
Pressione para enviar comandos de sintonia por busca manual, avanço rápido, retrocesso e busca de faixas. Também utilizados para controlar funções.

⑤ **Botão OPEN**
Pressione para abrir o painel frontal.

⑥ **Botão BAND**
Pressione para selecionar entre três bandas FM e uma banda AM e para cancelar o modo de controle das funções.

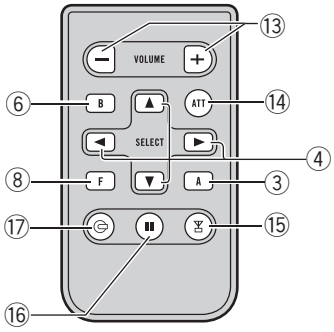
⑦ **Botão EQ-EX**
Pressione e segure para alternar entre as funções EQ-EX e SFEQ. Pressione para operar cada função.

⑧ **Botão FUNCTION**
Pressione para selecionar as funções.

⑨ **Botões 1–6**
Pressione para sintonia de emissora programada e busca de número de disco quando for utilizar um Multi-CD player.

⑩ **Botão DISPLAY**
Pressione para selecionar diferentes visualizações.

⑪ **Botão EQ**
Pressione para selecionar várias curvas do equalizador.



⑫ **Botão SOURCE**
Esta unidade é ligada ao selecionar uma fonte. Pressione para percorrer todas as fontes disponíveis. ▣

Controle remoto

A operação é a mesma que utilizar os botões na unidade principal.

⑬ **Botão VOLUME**
Pressione para aumentar ou diminuir o volume.

⑭ **Botão ATT**
Pressione para diminuir rapidamente o nível de volume, em aproximadamente 90%. Pressione mais uma vez para retornar ao nível original de volume.

⑮ **Botão TUNER**
Pressione para selecionar o sintonizador como a fonte.

⑯ **Botão PAUSE**
Pressione para ativar ou desativar a pausa.

⑰ **Botão CD**
Pressione para selecionar o CD player incorporado ou o Multi-CD player como a fonte. ▣

Como ligar a unidade

- **Pressione SOURCE para ligar a unidade.**

Quando você seleciona uma fonte, a unidade é ligada. ▣

Seleção de uma fonte

Você pode selecionar uma fonte que deseja ouvir. Para alternar para o CD player incorporado, carregue um disco nesta unidade (consulte a página 112).

- **Ao utilizar a unidade principal, pressione SOURCE para selecionar uma fonte.**

Pressione **SOURCE** várias vezes para alternar entre as seguintes fontes:
Sintonizador—Televisão—CD player incorporado—Multi-CD player—Unidade externa 1—Unidade externa 2—AUX

- **Ao utilizar o controle remoto, pressione TUNER ou CD para selecionar uma fonte.**

Pressione várias vezes cada botão para alternar entre as seguintes fontes:
TUNER: **Televisão—Sintonizador—Fontes desligadas**
CD: **CD player incorporado—Multi-CD player—Fontes desligadas**

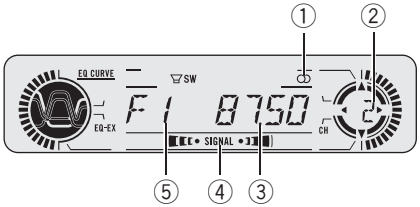
Notas

- Nos seguintes casos, a fonte de áudio não mudará:
  - — Quando uma unidade correspondente a cada fonte não estiver conectada a esta unidade.
  - — Quando nenhum disco estiver inserido nesta unidade.
  - — Quando nenhuma disqueteira estiver inserida no Multi-CD player.
  - — Quando AUX (Entrada auxiliar) estiver ajustada a OFF (consulte a página 139).
- Unidade externa refere-se a um produto Pioneer (por exemplo, um produto que será disponibilizado futuramente) que, embora seja incompatível como uma fonte, possibilita o controle das funções básicas por esta unidade. Duas unidades externas podem ser controladas por esta unidade. Quando duas unidades externas forem conectadas, a alocação das mesmas à unidade externa 1 ou à unidade externa 2 será automaticamente ajustada por esta unidade.
- Quando o fio condutor azul/branco desta unidade é conectado ao terminal de controle do relé da antena automática do veículo, a antena se estende quando a fonte da unidade é ligada. Para retrair a antena, desligue a fonte. ▣

Como desligar a unidade

- **Pressione SOURCE e segure até desligar a unidade.** ▣

Como escutar o rádio



Estas são as etapas básicas necessárias para operar o rádio. Operação mais avançada do sintonizador será explicada a partir da próxima página.

Importante

Se você estiver utilizando esta unidade na América do Norte, Central ou do Sul, reajuste o passo de sintonia AM (consulte *Ajuste do passo de sintonia AM* na página 139).

① **Indicador de estéreo (ↀ)**
Mostra que a freqüência selecionada está sendo transmitida em estéreo.

② **Indicador de número programado**
Mostra qual programação foi selecionada.

③ **Indicador de freqüência**
Mostra em qual freqüência o sintonizador está sintonizado.

④ **Indicador de nível de sinal**
Mostra a intensidade da onda de rádio.

⑤ **Indicador de banda**
Mostra em qual banda o rádio está sintonizado, AM ou FM.

1 Pressione SOURCE para selecionar o sintonizador.
Pressione **SOURCE** até visualizar **TUNER**.

2 Utilize VOLUME para ajustar o nível de áudio.
Gire para aumentar ou diminuir o volume.

3 Pressione BAND para selecionar uma banda.
Pressione **BAND** até visualizar a banda desejada, **F1**, **F2**, **F3** para FM ou **AM**.

4 Para sintonia manual, pressione ◄ ou ► com toques rápidos.
As freqüências mudam, passo a passo, para cima ou para baixo.

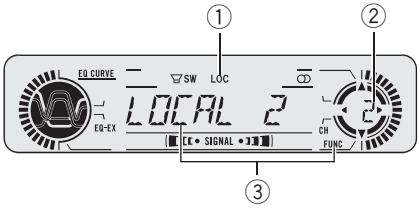
5 Para sintonia por busca, pressione e segure ◄ ou ► por aproximadamente um segundo e solte.
O sintonizador buscará as freqüências até encontrar uma transmissão forte o suficiente para boa recepção.

- Você pode cancelar a sintonia por busca pressionando ◄ ou ► com um toque rápido.
- Se você pressionar e segurar ◄ ou ►, poderá pular as emissoras. A sintonia por busca começará assim que os botões forem liberados.

Nota

Quando a freqüência selecionada estiver sendo transmitida em estéreo, o indicador de estéreo (ↀ) acenderá. ▣

Introdução à operação avançada do sintonizador



① **Indicador LOC**
Mostra quando a sintonia por busca local está ativada.

② **Indicador de número programado**
Mostra qual programação foi selecionada.

③ **Visualização de função**
Mostra o status da função.

● **Pressione FUNCTION para visualizar os nomes das funções.**
Pressione **FUNCTION** várias vezes para alternar entre as seguintes funções:
BSM (Memória das melhores emissoras)
—**LOCAL** (Sintonia por busca local)
▪ Para retornar à visualização de freqüência, pressione **BAND**.

Nota

Se você não operar a função em aproximadamente 30 segundos, o display retornará automaticamente para a visualização de freqüência. ▣

Armazenamento e chamada das freqüências de transmissão da memória

Se você pressionar qualquer um dos botões de sintonia de emissora programada **1–6**, poderá facilmente armazenar até seis freqüências de transmissão a serem chamadas posteriormente da memória com o toque de um botão.

● **Ao encontrar uma freqüência que deseja armazenar na memória, pressione um botão de sintonia de emissora programada 1–6 e segure até o número programado parar de piscar.**
O número que você pressionou piscará no indicador de número programado e permanecerá aceso. A freqüência da emissora de rádio selecionada foi armazenada na memória.
Na próxima vez que você pressionar o mesmo botão de sintonia de emissora programada **1–6**, a freqüência da emissora de rádio será chamada da memória.

Notas

- Até 18 emissoras FM, 6 para cada uma das três bandas FM, e 6 emissoras AM podem ser armazenadas na memória.
- Você também pode utilizar ▲ e ▼ para chamar da memória as freqüências de emissoras de rádio atribuídas aos botões de sintonia de emissora programada **1–6**. ▣

Sintonia em sinais fortes

A sintonia por busca local permite que você sintonize apenas as emissoras de rádio com sinais suficientemente fortes para boa recepção.

1 Pressione FUNCTION para selecionar LOCAL.
Pressione **FUNCTION** até visualizar **LOCAL** no display.

2 Pressione ▲ para ativar a sintonia por busca local.
A sensibilidade de busca local (por exemplo, **LOCAL 2**) será visualizada no display.

3 Pressione ◄ ou ► para ajustar a sensibilidade.
Existem quatro níveis de sensibilidade para FM e dois níveis para AM:
FM: **LOCAL 1**—**LOCAL 2**—**LOCAL 3**—**LOCAL 4**
AM: **LOCAL 1**—**LOCAL 2**
O ajuste **LOCAL 4** permite a recepção apenas das emissoras mais fortes, enquanto os ajustes inferiores permitem que você receba progressivamente as emissoras mais fracas.

4 Se quiser retornar à sintonia por busca normal, pressione ▼ para desativar a sintonia por busca local.
LOCALOFF será visualizado no display. ▣

Armazenamento das freqüências mais fortes de transmissão

A BSM (Memória das melhores emissoras) permite que você armazene automaticamente as seis freqüências mais fortes de transmissão nos botões de sintonia de emissora programada **1–6** e, uma vez armazenadas, você poderá sintonizar essas freqüências com o toque de um botão.

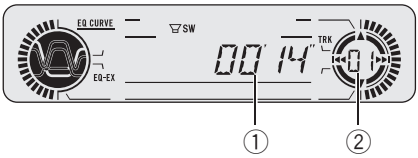
1 Pressione FUNCTION para selecionar BSM.
Pressione **FUNCTION** até visualizar **BSM** no display.

2 Pressione ▲ para ativar BSM.
BSM começa a piscar. Enquanto **BSM** fica piscando, as seis freqüências mais fortes de transmissão são armazenadas nos botões de sintonia de emissora programada **1–6** na ordem de intensidade do sinal. Ao terminar, **BSM** pára de piscar.
- Para cancelar o processo de armazenamento, pressione ▼.

Nota

O armazenamento das freqüências de transmissão com BSM pode substituir as freqüências de transmissão gravadas utilizando **1–6**. ▣

Reprodução de um CD



Estas são as etapas básicas necessárias para reproduzir um CD com o CD player incorporado. Operação mais avançada do CD será explicada a partir da próxima página.

① **Indicador de tempo de reprodução**
Mostra o tempo de reprodução decorrido da faixa atual.

② **Indicador de número da faixa**
Mostra a faixa atualmente sendo reproduzida.

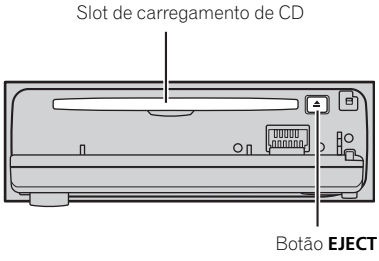
1 Pressione OPEN para abrir o painel frontal.

O slot de carregamento de CD aparece.

■ Após um CD ter sido inserido, pressione **SOURCE** para selecionar o CD player incorporado.

2 Insira um CD no slot de carregamento de CD.

A reprodução iniciará automaticamente.



■ Você pode ejetar um CD pressionando **EJECT**.

■ Para evitar o mau funcionamento, certifique-se de que nenhum objeto metálico entre em contato com os terminais, enquanto o painel frontal estiver aberto.

3 Feche o painel frontal.

4 Utilize VOLUME para ajustar o nível de áudio.

Gire para aumentar ou diminuir o volume.

5 Para executar um avanço rápido ou retrocesso, pressione e segure ◄ ou ►.

■ Se você selecionar o método de busca **ROUGH**, pressionar e segurar ◄ ou ► permitirá uma busca a cada dez faixas no disco atual. (Consulte *Seleção do método de busca* na página 114.)

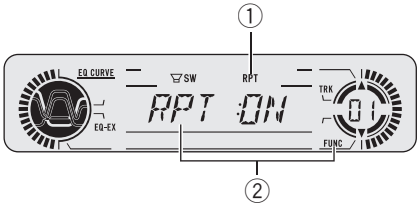
6 Para retroceder ou avançar uma faixa, pressione ◄ ou ►.

Pressionar ► pulará para o início da próxima faixa. Pressionar ◄ uma vez pulará para o início da faixa atual. Pressionar novamente pulará para a faixa anterior.

Notas

- O CD player incorporado reproduz um (único) CD de 12 cm ou 8 cm padrão por vez. Não utilize um adaptador ao reproduzir CDs de 8 cm.
- Não insira nada além de CDs no slot de carregamento de CD.
- Se você não conseguir inserir completamente um disco ou se, após inserir um disco, ele não for reproduzido, verifique se o lado da etiqueta está voltado para cima. Pressione **EJECT** para ejetar o disco e verifique-o quanto a danos antes de inseri-lo novamente.
- ▲ e ▼ podem ser operados quando MP3 ou WMA está sendo reproduzido.
- Se o CD player incorporado não funcionar corretamente, uma mensagem de erro, como **ERROR-11**, poderá ser visualizada. Consulte *Compreensão das mensagens de erro do CD player incorporado* na página 143.
- Quando um disco com CD TEXT é inserido, os títulos dos discos e das faixas começam a rolar automaticamente para a esquerda. ▣

Introdução à operação avançada do CD player incorporado



① **Indicador RPT**
Mostra quando a reprodução com repetição está ativada.

② **Visualização de função**
Mostra o status da função.

● **Pressione FUNCTION para visualizar os nomes das funções.**
Pressione **FUNCTION** várias vezes para alternar entre as seguintes funções:
RPT (Reprodução com repetição)—**RDM** (Reprodução aleatória)—**SCAN** (Reprodução com exploração)—**PAUSE** (Pausa)—**FF/REV** (Método de busca)—**TAG** (Exibição de identificação)
■ Para retornar à visualização de reprodução, pressione **BAND**.

Notas

- Durante a reprodução de dados de áudio (CD-DA), não tem efeito nem mesmo se você ativar **TAG** (Exibição de identificação). (Consulte a página 121.)
- Se você não operar a função em aproximadamente 30 segundos, o display retornará automaticamente para a visualização de reprodução. ▣

Repetição da reprodução

A reprodução com repetição permite que você ouça a mesma faixa novamente.

1 Pressione FUNCTION para selecionar RPT.
Pressione **FUNCTION** até visualizar **RPT** no display.

2 Pressione ▲ para ativar a reprodução com repetição.
RPT :ON será visualizado no display. A faixa atualmente sendo reproduzida tocará e será repetida.

3 Pressione ▼ para desativar a reprodução com repetição.
RPT :OFF será visualizado no display. A faixa atualmente sendo reproduzida continuará tocando e seguirá com a próxima.

Nota

Se você executar a busca de faixas ou o avanço rápido/retrocesso, a reprodução com repetição será automaticamente cancelada. ▣

Reprodução de faixas em uma ordem aleatória

A reprodução aleatória permite que você reproduza as faixas do CD em uma ordem aleatória.

1 Pressione FUNCTION para selecionar RDM.
Pressione **FUNCTION** até visualizar **RDM** no display.

2 Pressione ▲ para ativar a reprodução aleatória.
RDM :ON será visualizado no display. As faixas serão reproduzidas em uma ordem aleatória.

3 Pressione ▼ para desativar a reprodução aleatória.
RDM :OFF será visualizado no display. As faixas continuarão sendo reproduzidas na ordem normal. ▣

Exploração de faixas de um CD

A reprodução com exploração permite que você ouça os primeiros 10 segundos de cada faixa no CD.

1 Pressione FUNCTION para selecionar SCAN.
Pressione **FUNCTION** até visualizar **SCAN** no display.

2 Pressione ▲ para ativar a reprodução com exploração.
SCAN :ON será visualizado no display. Os primeiros 10 segundos de cada faixa serão reproduzidos.

3 Ao encontrar a faixa desejada, pressione ▼ para desativar a reprodução com exploração.
SCAN :OFF será visualizado no display. A faixa continuará sendo reproduzida.
- Se o display retornou automaticamente para a visualização de reprodução, selecione **SCAN** mais uma vez ao pressionar **FUNCTION**.

Nota

Depois que a exploração de um CD for concluída, a reprodução normal das faixas começará novamente. ▣

Pausa na reprodução do CD

A pausa permite que você pare temporariamente a reprodução do CD.

1 Pressione FUNCTION para selecionar PAUSE.
Pressione **FUNCTION** até visualizar **PAUSE** no display.

2 Pressione ▲ para ativar a pausa.
PAUSE:ON será visualizado no display. Ocorre uma pausa na reprodução da faixa atual.

3 Pressione ▼ para desativar a pausa.
PAUSE:OFF será visualizado no display. A reprodução será retomada no mesmo ponto em que a pausa foi ativada. ▣

Seleção do método de busca

Você pode alternar o método de busca entre avanço rápido/retrocesso e busca a cada 10 faixas.

1 Pressione FUNCTION para selecionar FF/REV.
Pressione **FUNCTION** até visualizar **FF/REV** no display.
- Se o método de busca **ROUGH** foi anteriormente selecionado, **ROUGH** será visualizado.

2 Pressione ◄ ou ► para selecionar o método de busca.
Pressione ◄ ou ► até visualizar o método de busca desejado no display.
- **FF/REV** – Avanço rápido e retrocesso
- **ROUGH** – Busca a cada 10 faixas ▣

Busca a cada 10 faixas no disco atual

Se um disco tiver mais de 10 faixas, você poderá fazer a busca a cada 10 faixas. Quando um disco tem várias faixas, é possível fazer a busca de forma preliminar da faixa que você deseja reproduzir.

1 Selecione o método de busca ROUGH.
Consulte *Seleção do método de busca* na página anterior.

2 Pressione e segure ◄ ou ► para fazer a busca a cada 10 faixas em um disco.

- Se um disco tiver menos de 10 faixas, pressionar e segurar ► irá chamar da memória a última faixa de um disco. Se o número restante de faixas após a busca a cada 10 faixas for menor que 10, pressionar e segurar ► também irá chamar da memória a última faixa de um disco.
- Se um disco tiver menos de 10 faixas, pressionar e segurar ◄ irá chamar da memória a primeira faixa de um disco. Se o número restante de faixas após a busca a cada 10 faixas for menor que 10, pressionar e segurar ◄ também irá chamar da memória a primeira faixa de um disco. ■

Utilização das funções de título de disco

Você pode introduzir títulos de CD e exibi-los. Na próxima vez que você inserir um CD, ao qual introduziu um título, o seu título será visualizado.

Introdução de títulos de disco

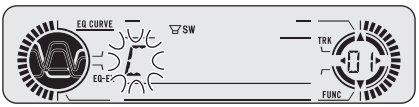
A função Introdução de títulos de disco permite que você introduza títulos de CD com até 8 letras e, no máximo, 48 títulos de disco no CD player incorporado.

1 Reproduza um CD ao qual deseja introduzir o título.

2 Pressione FUNCTION e segure até visualizar TITLE IN no display.

- Ao reproduzir um disco com CD TEXT, você não poderá alternar para **TITLE IN**. O título do disco já terá sido gravado em um disco com CD TEXT.

3 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar uma letra do alfabeto.
Cada vez que pressionar ▲, uma letra do alfabeto será visualizada na ordem **A B C ... X Y Z**; números e símbolos serão visualizados na ordem **1 2 3 ... > [ ]**. Cada vez que pressionar ▼, uma letra será visualizada na ordem inversa, como **Z Y X ... C B A**.



4 Pressione ► para mover o cursor para a próxima posição de caractere.
Quando a letra desejada for visualizada, pressione ► para mover o cursor para a próxima posição e, em seguida, selecione a próxima letra. Pressione ◄ para voltar no display.

5 Mova o cursor para a última posição pressionando ► depois de introduzir o título.
Ao pressionar ► mais uma vez, o título introduzido será armazenado na memória.

6 Pressione BAND para retornar à visualização de reprodução.

Notas

- Os títulos permanecerão na memória, mesmo após o disco ter sido removido do CD player incorporado, e serão chamados da memória quando o disco for novamente inserido.

- Depois que dados para 48 discos forem armazenados na memória, dados para um novo disco sobregravarão os anteriores.
- Se você conectar um Multi-CD player, poderá introduzir títulos de disco para até 100 discos.

Visualização de títulos de disco

Você pode visualizar o título de qualquer disco, ao qual foi introduzido um título de disco.

- **Pressione DISPLAY.**

Pressione **DISPLAY** várias vezes para alternar entre os seguintes ajustes:
Tempo de reprodução—**DISC TTL** (Título do disco)
Ao selecionar **DISC TTL**, o título do disco que está atualmente sendo reproduzido será visualizado no display.

- Se nenhum título tiver sido introduzido ao disco atualmente sendo reproduzido, **NO TITLE** será visualizado.

Utilização das funções CD TEXT

Durante a fabricação, determinadas informações sobre o disco são codificadas em alguns deles. Esses discos podem conter informações, como o título do CD, o título da faixa, o nome do artista e o tempo de reprodução, e são denominados discos com CD TEXT. Apenas esses discos com CD TEXT especialmente codificados suportam as funções relacionadas a seguir.

Visualização de títulos em discos com CD TEXT

- **Pressione DISPLAY.**

Pressione **DISPLAY** várias vezes para alternar entre os seguintes ajustes:
Tempo de reprodução—**DISC TTL** (Título do disco)—**ART NAME** (Nome do artista do disco)—**TRK TTL** (Título da faixa)
—**ART NAME** (Nome do artista da faixa)

- Se informações específicas não tiverem sido gravadas em um disco com CD TEXT, **NO XXXX** será visualizado (por exemplo, **NO T-TTL**).

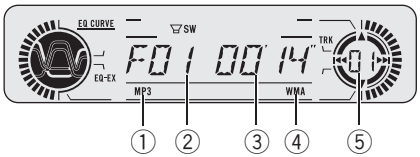
Rolagem de títulos no display

Esta unidade pode exibir as 8 primeiras letras de **DISC TTL**, **ART NAME**, **TRK TTL** e **ART NAME** apenas. Quando as informações gravadas têm mais do que 8 letras, você pode rolar o texto à esquerda para que o restante do título possa ser visto.

- **Pressione DISPLAY e segure até o título começar a rolar para a esquerda.**

O restante do título será visualizado no display.

Reprodução de um MP3/WMA



Estas são as etapas básicas necessárias para reproduzir um MP3/WMA com o CD player incorporado. Operação mais avançada do MP3/WMA será explicada a partir da página 119.

① **Indicador MP3**
Mostra quando o arquivo MP3 está sendo reproduzido.

② **Indicador de número da pasta**
Mostra o número da pasta atualmente sendo reproduzida.

③ **Indicador de tempo de reprodução**
Mostra o tempo de reprodução decorrido da faixa atual (arquivo).

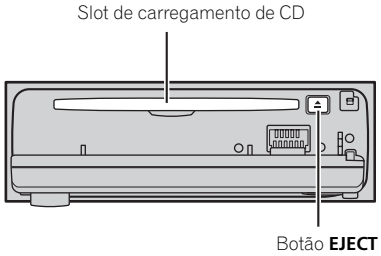
④ **Indicador WMA**
Mostra quando o arquivo WMA está sendo reproduzido.

⑤ **Indicador de número da faixa**
Mostra a faixa (arquivo) atualmente sendo reproduzida.
- Se for selecionado um número de faixa de 100 a 199, ► acenderá acima dos últimos dois dígitos do número da faixa.
- Se for selecionado um número de faixa de 200 para cima, ► piscará acima dos últimos dois dígitos do número da faixa.

1 Pressione OPEN para abrir o painel frontal.
O slot de carregamento de CD aparece.

- Após um CD-ROM ter sido inserido, pressione **SOURCE** para selecionar o CD player incorporado.

2 Insira um CD-ROM no slot de carregamento de CD.
A reprodução iniciará automaticamente.



- Você pode ejetar um CD-ROM pressionando **EJECT**.
- Para evitar o mau funcionamento, certifique-se de que nenhum objeto metálico entre em contato com os terminais, enquanto o painel frontal estiver aberto.

3 Feche o painel frontal.

4 Utilize VOLUME para ajustar o nível de áudio.
Gire para aumentar ou diminuir o volume.

5 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar uma pasta.
- Não é possível selecionar uma pasta que não contenha um arquivo MP3/WMA.
- Para retornar à pasta 01 (ROOT), pressione e segure **BAND**. No entanto, se a pasta 01 (ROOT) não tiver arquivos, a reprodução começará com a pasta 02.

6 Para executar um avanço rápido ou retrocesso, pressione e segure ◄ ou ►.
- Isso corresponde à operação de avanço rápido e retrocesso apenas para o arquivo que está sendo reproduzido. Essa operação é cancelada quando o arquivo anterior ou posterior é atingido.

■ Se você selecionar o método de busca **ROUGH**, pressionar e segurar ◄ ou ► permitirá uma busca a cada dez faixas na pasta atual. (Consulte *Seleção do método de busca* na página 121.)

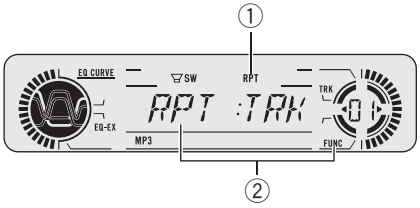
7 Para retroceder ou avançar uma faixa, pressione ◄ ou ►.

Pressionar ► pulará para o início da próxima faixa. Pressionar ◄ uma vez pulará para o início da faixa atual. Pressionar novamente pulará para a faixa anterior.

Notas

- Ao reproduzir discos com arquivos MP3/WMA e dados de áudio (CD-DA), como CD-EXTRA e CDs com modo misto, os dois tipos podem ser reproduzidos apenas alternando o modo entre MP3/WMA e CD-DA com **BAND**.
- Se você tiver alternado entre a reprodução de arquivos MP3/WMA e dados de áudio (CD-DA), a reprodução começará na primeira faixa do disco.
- O CD player incorporado pode reproduzir um arquivo MP3/WMA gravado em CD-ROM. (Consulte a página 144 quanto aos arquivos que podem ser reproduzidos.)
- Não insira nada além de CDs no slot de carregamento de CD.
- Às vezes, ocorre um atraso entre o início de uma reprodução e o som emitido. Isso ocorre especialmente durante a reprodução de múltiplas sessões e muitas pastas. Durante a leitura, **FRMTREAD** é visualizado.
- Se você não conseguir inserir completamente um disco ou se, após inserir um disco, ele não for reproduzido, verifique se o lado da etiqueta está voltado para cima. Pressione **EJECT** para ejetar o disco e verifique-o quanto a danos antes de inseri-lo novamente.
- A reprodução é realizada seguindo a ordem do número do arquivo. As pastas que não têm arquivos são puladas. [Se a pasta 01 (ROOT) não tiver arquivos, a reprodução começará com a pasta 02].
- Ao reproduzir arquivos gravados como VBR (Taxa de bit variável), o tempo de reprodução não será exibido corretamente se as operações de avanço rápido e retrocesso forem utilizadas.
- Se o disco inserido não tiver arquivos que possam ser reproduzidos, **NO AUDIO** será visualizado.
- Não há som nas operações de avanço rápido ou retrocesso.
- Se o CD player incorporado não funcionar corretamente, uma mensagem de erro, como **ERROR-11**, poderá ser visualizada. Consulte *Compreensão das mensagens de erro do CD player incorporado* na página 143.
- Quando um disco MP3/WMA é inserido, o nome da pasta e o nome do arquivo começam a rolar automaticamente para a esquerda. ▣

Introdução à operação avançada do CD player incorporado (MP3/WMA)



① **Indicador RPT**
Mostra quando a série de repetição está selecionada para a faixa atual (arquivo).

② **Visualização de função**
Mostra o status da função.

● **Pressione FUNCTION para visualizar os nomes das funções.**
Pressione **FUNCTION** várias vezes para alternar entre as seguintes funções:
RPT (Reprodução com repetição)—**RDM** (Reprodução aleatória)—**SCAN** (Reprodução com exploração)—**PAUSE** (Pausa)—**FF/REV** (Método de busca)—**TAG** (Exibição de identificação)
■ Para retornar à visualização de reprodução, pressione **BAND**.

Nota

Se você não operar a função em aproximadamente 30 segundos, o display retornará automaticamente para a visualização de reprodução. ▣

Repetição da reprodução

Existem três séries de reprodução com repetição para MP3/WMA: **FLD** (Repetição da pasta), **TRK** (Repetição de uma faixa) e **DSC** (Repetição de todas as faixas).

1 Pressione FUNCTION para selecionar RPT.
Pressione **FUNCTION** até visualizar **RPT** no display.

2 Pressione ◄ ou ► para selecionar a série de repetição.
Pressione ◄ ou ► até visualizar a série de repetição desejada no display.
- **FLD** – Repete a pasta atual
- **TRK** – Repete apenas a faixa atual
- **DSC** – Repete todas as faixas

Notas

- Se você selecionar outras pastas durante a reprodução com repetição, a série de reprodução com repetição mudará para **DSC**.
- Se você executar a busca de faixas ou o avanço rápido/retrocesso durante **TRK**, a série de reprodução com repetição mudará para **FLD**.
- Quando **FLD** for selecionado, não será possível reproduzir uma subpasta dessa pasta. ▣

Reprodução de faixas em uma ordem aleatória

A reprodução aleatória permite que você reproduza as faixas em uma ordem aleatória dentro da série de repetição, **FLD** e **DSC**.

1 Selecione a série de repetição.
Consulte *Repetição da reprodução* nesta página.

2 Pressione FUNCTION para selecionar RDM.
Pressione **FUNCTION** até visualizar **RDM** no display.

3 Pressione ▲ para ativar a reprodução aleatória.
RDM :ON será visualizado no display. As faixas serão reproduzidas em uma ordem aleatória dentro das séries **FLD** ou **DSC** anteriormente selecionadas.

4 Pressione ▼ para desativar a reprodução aleatória.
RDM :OFF será visualizado no display. As faixas continuarão sendo reproduzidas na ordem normal.

Nota

Se você ativar a reprodução aleatória durante **FLD** e, em seguida, retornar à visualização de reprodução, **FRDM** será visualizado no display. ▣

Exploração de pastas e faixas

Enquanto estiver utilizando **FLD**, o início de cada faixa na pasta selecionada será reproduzido por aproximadamente 10 segundos. Enquanto estiver utilizando **DSC**, o início da primeira faixa de cada pasta será reproduzido por aproximadamente 10 segundos.

1 Selecione a série de repetição.
Consulte *Repetição da reprodução* na página anterior.

2 Pressione FUNCTION para selecionar SCAN.
Pressione **FUNCTION** até visualizar **SCAN** no display.

3 Pressione ▲ para ativar a reprodução com exploração.
SCAN :ON será visualizado no display. Os primeiros 10 segundos de cada faixa da pasta atual (ou da primeira faixa de cada pasta) serão reproduzidos.

4 Ao encontrar a faixa desejada (ou pasta), pressione ▼ para desativar a reprodução com exploração.
SCAN :OFF será visualizado no display. A faixa (ou pasta) continuará sendo reproduzida.
- Se o display retornou automaticamente para a visualização de reprodução, selecione **SCAN** mais uma vez ao pressionar **FUNCTION**.

Notas

- Depois que a exploração de uma faixa ou pasta for concluída, a reprodução normal das faixas começará novamente.
- Se você ativar a reprodução com exploração durante **FLD** e, em seguida, retornar à visualização de reprodução, **FSCN** será visualizado no display. ▣

Pausa na reprodução de MP3/WMA

A pausa permite que você pare temporariamente a reprodução do MP3/WMA.

1 Pressione FUNCTION para selecionar PAUSE.
Pressione **FUNCTION** até visualizar **PAUSE** no display.

2 Pressione ▲ para ativar a pausa.
PAUSE:ON será visualizado no display. Ocorre uma pausa na reprodução da faixa atual.

3 Pressione ▼ para desativar a pausa.
PAUSE:OFF será visualizado no display. A reprodução será retomada no mesmo ponto em que a pausa foi ativada. ▣

Seleção do método de busca

Você pode alternar o método de busca entre avanço rápido/retrocesso e busca a cada 10 faixas.

1 Pressione FUNCTION para selecionar FF/REV.
Pressione **FUNCTION** até visualizar **FF/REV** no display.
- Se o método de busca **ROUGH** foi anteriormente selecionado, **ROUGH** será visualizado.

2 Pressione ◄ ou ► para selecionar o método de busca.
Pressione ◄ ou ► até visualizar o método de busca desejado no display.
- **FF/REV** – Avanço rápido e retrocesso
- **ROUGH** – Busca a cada 10 faixas ▣

Busca a cada 10 faixas na pasta atual

Se a pasta atual tiver mais de 10 faixas, você poderá fazer a busca a cada 10 faixas. Quando a pasta tem várias faixas, é possível fazer a busca preliminar da faixa que você deseja reproduzir.

1 Selecione o método de busca ROUGH.
Consulte *Seleção do método de busca* nesta página.

2 Pressione e segure ◄ ou ► para fazer a busca a cada 10 faixas na pasta atual.
- Se a pasta atual tiver menos de 10 faixas, pressionar e segurar ► irá chamar da memória a última faixa da pasta. Se o número restante de faixas após a busca a cada 10 faixas for menor que 10, pressionar e segurar ► também irá chamar da memória a última faixa da pasta.
- Se a pasta atual tiver menos de 10 faixas, pressionar e segurar ◄ irá chamar da memória a primeira faixa da pasta. Se o número restante de faixas após a busca a cada 10 faixas for menor que 10, pressionar e segurar ◄ também irá chamar da memória a primeira faixa da pasta. ▣

Ativação da exibição de identificação

Se o disco MP3/WMA contiver as informações de texto, como título da faixa e nome do artista, será possível ativar ou desativar a exibição de identificação.
- Se você desativar a exibição de identificação, o tempo de reprodução será mais curto comparado ao tempo de reprodução quando essa função está ativada.

1 Pressione FUNCTION para selecionar TAG.
Pressione **FUNCTION** até visualizar **TAG** no display.

2 Pressione ▲ para ativar a exibição de identificação.
TAG :ON será visualizado no display.

3 Pressione ▼ para desativar a exibição de identificação.
TAG :OFF será visualizado no display.

Nota

Ao ativar a exibição de identificação, esta unidade retorna ao início da faixa atual para ler as informações de texto. ▣

Visualização de informações de texto em disco MP3/WMA

As informações de texto gravadas em um disco MP3/WMA podem ser visualizadas.

- **Pressione DISPLAY.**

Pressione **DISPLAY** várias vezes para alternar entre os seguintes ajustes:
Tempo de reprodução—**FOLDER** (Nome da pasta)—**FILE** (Nome do arquivo)—**TRK TTL** (Título da faixa)—**ART NAME** (Nome do artista)—**ALBM TTL** (Título do álbum)—**COMMENT** (Comentário)—Taxa de bit

- Ao reproduzir arquivos gravados como VBR (Taxa de Bit Variável), o valor da taxa de bit não será exibido mesmo depois de alternar para a taxa de bit.
- Após a desativação da exibição de identificação, não será possível alternar para **TRK TTL**, **ART NAME**, **ALBM TTL** e **COMMENT**.
- Se não tiverem sido gravadas informações específicas em um disco MP3/WMA, **NO XXXX** será visualizado (por exemplo, **NO NAME**).
- Os nomes dos álbuns e outras informações de texto podem não ser visualizados corretamente com alguns aplicativos utilizados para codificar arquivos WMA. ▣

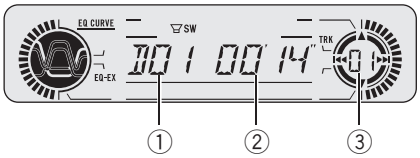
Rolagem de informações de texto no display

Esta unidade pode exibir as 8 primeiras letras de **FOLDER**, **FILE**, **TRK TTL**, **ART NAME**, **ALBM TTL** e **COMMENT** apenas. Quando as informações gravadas têm mais de 8 letras, você pode rolar o texto à esquerda para que o restante das informações de texto possa ser visto.

- **Pressione DISPLAY e segure até que as informações de texto comecem a rolar para a esquerda.**

O restante das informações de texto será visualizado no display. ▣

Reprodução de um CD



Você pode utilizar esta unidade para controlar um Multi-CD player, que é vendido separadamente.
Estas são as etapas básicas necessárias para reproduzir um CD com o Multi-CD player. Operação mais avançada do CD será explicada a partir da próxima página.

① **Indicador de número do disco**
Mostra o disco atualmente sendo reproduzido.

② **Indicador de tempo de reprodução**
Mostra o tempo de reprodução decorrido da faixa atual.

③ **Indicador de número da faixa**
Mostra a faixa atualmente sendo reproduzida.

1 Pressione SOURCE para selecionar o Multi-CD player.
Pressione **SOURCE** até visualizar **MULTI CD**.

2 Utilize VOLUME para ajustar o nível de áudio.
Gire para aumentar ou diminuir o volume.

3 Selecione um disco que deseja ouvir com os botões 1–6.
Para os discos nos locais de 1 a 6, pressione o botão com o número correspondente.
Se quiser selecionar um disco nos locais de 7 a 12, pressione e segure os números correspondentes, como **1** para o disco 7, até visualizar o número do disco no display.
- Também é possível selecionar um disco seqüencialmente ao pressionar ▲/▼.

4 Para executar um avanço rápido ou retrocesso, pressione e segure ◄ ou ►.

5 Para retroceder ou avançar uma faixa, pressione ◄ ou ►.
Pressionar ► pulará para o início da próxima faixa. Pressionar ◄ uma vez pulará para o início da faixa atual. Pressionar novamente pulará para a faixa anterior.

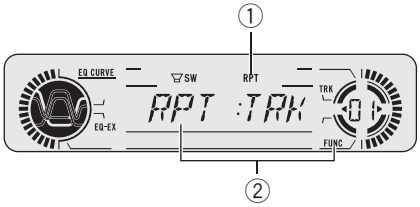
Notas

- Quando o Multi-CD player executa as operações preparatórias, **READY** é visualizado.
- Se o Multi-CD player não funcionar corretamente, uma mensagem de erro, como **ERROR-11**, poderá ser visualizada. Consulte o manual do proprietário do Multi-CD player.
- Se não existirem discos na disqueteira do Multi-CD player, **NO DISC** será visualizado.
- Quando você seleciona um disco com CD TEXT em um Multi-CD player compatível com CD TEXT, os títulos dos discos e das faixas começam a rolar automaticamente para a esquerda. ▣

Multi-CD player para 50 discos

Apenas as funções descritas neste manual são suportadas nos Multi-CD players para 50 discos. ▣

Introdução à operação avançada do Multi-CD player



① **Indicador RPT**
Mostra quando a série de repetição está selecionada para a faixa atual.

② **Visualização de função**
Mostra o status da função.

● **Pressione FUNCTION para visualizar os nomes das funções.**
Pressione **FUNCTION** várias vezes para alternar entre as seguintes funções:
RPT (Reprodução com repetição)—**LIST** (Lista de títulos do disco)—**RDM** (Reprodução aleatória)—**SCAN** (Reprodução com exploração)—**ITS-P** (Reprodução ITS)—**PAUSE** (Pausa)—**COMP** (Compressão e DBE)
▪ Para retornar à visualização de reprodução, pressione **BAND**.

Nota

Se você não operar a função em aproximadamente 30 segundos, o display retornará automaticamente para a visualização de reprodução. ▣

Repetição da reprodução

Existem três séries de reprodução com repetição para o Multi-CD player: **MCD** (Repetição de Multi-CD player), **TRK** (Repetição de uma faixa) e **DSC** (Repetição de disco).

1 Pressione FUNCTION para selecionar RPT.
Pressione **FUNCTION** até visualizar **RPT** no display.

2 Pressione ◄ ou ► para selecionar a série de repetição.
Pressione ◄ ou ► até visualizar a série de repetição desejada no display.
- **MCD** – Repete todos os discos no Multi-CD player
- **TRK** – Repete apenas a faixa atual
- **DSC** – Repete o disco atual

Notas

- Se você selecionar outros discos durante a reprodução com repetição, a série de reprodução com repetição mudará para **MCD**.
- Se você executar a busca de faixas ou o avanço rápido/retrocesso durante **TRK**, a série de reprodução com repetição mudará para **DSC**. ▣

Reprodução de faixas em uma ordem aleatória

A reprodução aleatória permite que você reproduza as faixas em uma ordem aleatória dentro da série de repetição, **MCD** e **DSC**.

1 Selecione a série de repetição.
Consulte *Repetição da reprodução* nesta página.

2 Pressione FUNCTION para selecionar RDM.
Pressione **FUNCTION** até visualizar **RDM** no display.

3 Pressione ▲ para ativar a reprodução aleatória.
RDM :ON será visualizado no display. As faixas serão reproduzidas em uma ordem aleatória dentro das séries **MCD** ou **DSC** anteriormente selecionadas.

4 Pressione ▼ para desativar a reprodução aleatória.
RDM :OFF será visualizado no display. As faixas continuarão sendo reproduzidas na ordem normal.

Nota

Se você ativar a reprodução aleatória durante **DSC** e, em seguida, retornar à visualização de reprodução, **DRDM** será visualizado no display. ▣

Exploração de CDs e faixas

Enquanto estiver utilizando **DSC**, o início de cada faixa no disco selecionado será reproduzido por aproximadamente 10 segundos. Enquanto estiver utilizando **MCD**, o início da primeira faixa de cada disco será reproduzido por aproximadamente 10 segundos.

1 Selecione a série de repetição.
Consulte *Repetição da reprodução* na página anterior.

2 Pressione FUNCTION para selecionar SCAN.
Pressione **FUNCTION** até visualizar **SCAN** no display.

3 Pressione ▲ para ativar a reprodução com exploração.
SCAN :ON será visualizado no display. Os primeiros 10 segundos de cada faixa do disco atual (ou da primeira faixa de cada pasta) serão reproduzidos.

4 Ao encontrar a faixa desejada (ou disco), pressione ▼ para desativar a reprodução com exploração.
SCAN :OFF será visualizado no display. A faixa (ou disco) continuará sendo reproduzida.

- Se o display retornou automaticamente para a visualização de reprodução, selecione **SCAN** mais uma vez ao pressionar **FUNCTION**.

Notas

- Depois que a exploração de uma faixa ou disco for concluída, a reprodução normal das faixas começará novamente.
- Se você ativar a reprodução com exploração durante **DSC** e, em seguida, retornar à visualização de reprodução, **DSCN** será visualizado no display. ▣

Pausa na reprodução do CD

A pausa permite que você pare temporariamente a reprodução do CD.

1 Pressione FUNCTION para selecionar PAUSE.
Pressione **FUNCTION** até visualizar **PAUSE** no display.

2 Pressione ▲ para ativar a pausa.
PAUSE:ON será visualizado no display. Ocorre uma pausa na reprodução da faixa atual.

3 Pressione ▼ para desativar a pausa.
PAUSE:OFF será visualizado no display. A reprodução será retomada no mesmo ponto em que a pausa foi ativada. ▣

Utilização de listas de reprodução ITS

ITS (Seleção instantânea de faixas) permite que você crie uma lista de reprodução das faixas favoritas que estão na disqueteira do Multi-CD player. Depois de adicionar as suas faixas favoritas à lista de reprodução, você poderá ativar a reprodução ITS e tocar apenas as seleções.

Criação de uma lista de reprodução com a programação ITS

Você pode utilizar ITS para programar e reproduzir até 99 faixas por disco de até 100 discos (com título de disco). (Em Multi-CD player vendidos antes de CDX-P1250 e CDX-P650, até 24 faixas podem ser armazenadas na lista de reprodução.)

1 Reproduza um CD que deseja programar.
Pressione ▲ ou ▼ para selecionar um CD.

2 Pressione FUNCTION e segure até visualizar TITLE IN no display, em seguida, pressione FUNCTION para selecionar ITS.
Depois de visualizar **TITLE IN**, pressione **FUNCTION** várias vezes; as seguintes funções serão visualizadas no display:
TITLE IN (Introdução de títulos de disco)—**ITS** (Programação ITS)

3 Selecione uma faixa desejada ao pressionar ◄ ou ►.

4 Pressione ▲ para armazenar a faixa atualmente sendo reproduzida na lista de reprodução.
ITS IN é rapidamente visualizado e a seleção sendo reproduzida é adicionada à sua lista de reprodução. O display mostrará **ITS** novamente.

5 Pressione BAND para retornar à visualização de reprodução.

Nota

Depois que dados para 100 discos forem armazenados na memória, dados para um novo disco sobregravarão os anteriores.

Reprodução da sua lista ITS

A reprodução ITS permite que você ouça as faixas programadas na lista de reprodução ITS. Ao ativar a reprodução ITS, as faixas da sua lista de reprodução ITS no Multi-CD player começarão a tocar.

1 Selecione a série de repetição.
Consulte *Repetição da reprodução* na página 124.

2 Pressione FUNCTION para selecionar ITS-P.
Pressione **FUNCTION** até visualizar **ITS-P** no display.

3 Pressione ▲ para ativar a reprodução ITS.
ITS-P:ON será visualizado no display. A reprodução começará com as faixas da sua lista de reprodução dentro das séries **MCD** ou **DSC** anteriormente selecionadas.
- Se nenhuma faixa na série atual estiver programada para reprodução ITS, **EMPTY** será visualizado.

4 Pressione ▼ para desativar a reprodução ITS.
ITS-P:OFF será visualizado no display. A reprodução continuará na ordem normal da faixa e do CD atualmente sendo reproduzidos.

Exclusão de uma faixa da sua lista de reprodução ITS

Quando quiser excluir uma faixa da sua lista de reprodução ITS, isso será possível se a reprodução ITS estiver ativada.
Se a reprodução ITS já estiver ativada, vá para a Etapa 2. Se a reprodução ITS ainda não estiver ativada, pressione **FUNCTION**.

1 Reproduza um CD do qual deseja excluir uma faixa da sua lista de reprodução ITS e ative a reprodução ITS.
Consulte *Reprodução da sua lista ITS* na página anterior.

2 Pressione FUNCTION e segure até visualizar TITLE IN no display, em seguida, pressione FUNCTION para selecionar ITS.
Depois de visualizar **TITLE IN**, pressione **FUNCTION** até visualizar **ITS** no display.

3 Selecione uma faixa desejada ao pressionar ◄ ou ►.

4 Pressione ▼ para excluir uma faixa da sua lista de reprodução ITS.
A seleção atualmente sendo reproduzida é excluída da sua lista de reprodução ITS e a reprodução da próxima faixa é iniciada.
- Se não existirem faixas da sua lista de reprodução na série atual, **EMPTY** será visualizado e a reprodução normal será retomada.

5 Pressione BAND para retornar à visualização de reprodução.

Exclusão de um CD da sua lista de reprodução ITS

Quando quiser excluir todas as faixas de um CD da sua lista de reprodução ITS, isso será possível se a reprodução ITS estiver desativada.

1 Reproduza um CD que deseja excluir.
Pressione ▲ ou ▼ para selecionar um CD.

2 Pressione FUNCTION e segure até visualizar TITLE IN no display, em seguida, pressione FUNCTION para selecionar ITS.
Depois de visualizar **TITLE IN**, pressione **FUNCTION** até visualizar **ITS** no display.

3 Pressione ▼ para excluir todas as faixas no CD atualmente sendo reproduzido da sua lista de reprodução ITS.
Todas as faixas no CD atualmente sendo reproduzido são excluídas da sua lista de reprodução e **ITS CLR** é visualizado.

4 Pressione BAND para retornar à visualização de reprodução. ▣

Utilização das funções de título de disco

Você pode introduzir títulos de CD e exibi-los. Em seguida, pode procurar e selecionar facilmente um disco desejado para reprodução.

Introdução de títulos de disco

A função Introdução de títulos de disco permite que você introduza títulos de CD com até 8 letras e, no máximo, 100 títulos de disco (com lista de reprodução ITS) no Multi-CD player.

1 Reproduza um CD ao qual deseja introduzir o título.
Pressione ▲ ou ▼ para selecionar um CD.

2 Pressione FUNCTION e segure até visualizar TITLE IN no display.

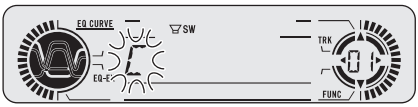
Depois de visualizar **TITLE IN**, pressione **FUNCTION** várias vezes; as seguintes funções serão visualizadas no display:

TITLE IN (Introdução de títulos de disco)—**ITS** (Programação ITS)

■ Ao reproduzir um disco com CD TEXT em um Multi-CD player compatível com CD TEXT, você não poderá alternar para **TITLE IN**. O título do disco já terá sido gravado em um disco com CD TEXT.

3 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar uma letra do alfabeto.

Cada vez que pressionar ▲, uma letra do alfabeto será visualizada na ordem **A B C ... X Y Z**; números e símbolos serão visualizados na ordem **1 2 3 ... > [ ]**. Cada vez que pressionar ▼, uma letra será visualizada na ordem inversa, como **Z Y X ... C B A**.



4 Pressione ► para mover o cursor para a próxima posição de caractere.

Quando a letra desejada for visualizada, pressione ► para mover o cursor para a próxima posição e, em seguida, selecione a próxima letra. Pressione ◄ para voltar no display.

5 Mova o cursor para a última posição pressionando ► depois de introduzir o título.

Ao pressionar ► mais uma vez, o título introduzido será armazenado na memória.

6 Pressione BAND para retornar à visualização de reprodução.

Notas

- Os títulos permanecerão na memória, mesmo após o disco ter sido removido da disqueteira, e serão chamados da memória quando o disco for novamente inserido.
- Depois que dados para 100 discos forem armazenados na memória, dados para um novo disco sobregravarão os anteriores.

Visualização de títulos de disco

Você pode visualizar o título de qualquer disco, ao qual foi introduzido um título de disco.

● **Pressione DISPLAY.**

Pressione **DISPLAY** várias vezes para alternar entre os seguintes ajustes:

Tempo de reprodução—**DISC TTL** (Título do disco)

Ao selecionar **DISC TTL**, o título do disco que está atualmente sendo reproduzido será visualizado no display.

■ Se nenhum título tiver sido introduzido ao disco atualmente sendo reproduzido, **NO TITLE** será visualizado.

Seleção de discos da lista de títulos de disco

A lista de títulos de disco permite que você veja a lista dos títulos de disco que foram introduzidos no Multi-CD player e selecione um deles para reprodução.

1 Pressione FUNCTION para selecionar LIST.

Pressione **FUNCTION** até visualizar **LIST** no display.

2 Pressione ◄ ou ► para rolar pela lista de títulos que foram introduzidos.

- Se nenhum título tiver sido introduzido a um disco, nenhum título será visualizado.

3 Pressione ▲ para reproduzir o seu título de CD favorito.

A seleção começará a ser reproduzida. ▣

Utilização das funções CD TEXT

Você pode utilizar estas funções apenas com Multi-CD player compatível com CD TEXT.

Durante a fabricação, determinadas informações sobre o disco são codificadas em alguns deles. Esses discos podem conter informações, como o título do CD, o título da faixa, o nome do artista e o tempo de reprodução, e são denominados discos com CD TEXT. Apenas esses discos com CD TEXT especialmente codificados suportam as funções relacionadas a seguir.

Visualização de títulos em discos com CD TEXT

- **Pressione DISPLAY.**

Pressione **DISPLAY** várias vezes para alternar entre os seguintes ajustes:
Tempo de reprodução—**DISC TTL** (Título do disco)—**ART NAME** (Nome do artista do disco)—**TRK TTL** (Título da faixa)
—**ART NAME** (Nome do artista da faixa)

- Se informações específicas não tiverem sido gravadas em um disco com CD TEXT, **NO XXXX** será visualizado (por exemplo, **NO T-TTL**).

Rolagem de títulos no display

Esta unidade pode exibir as 8 primeiras letras de **DISC TTL**, **ART NAME**, **TRK TTL** e **ART NAME** apenas. Quando as informações gravadas têm mais do que 8 letras, você pode rolar o texto à esquerda para que o restante do título possa ser visto.

- **Pressione DISPLAY e segure até o título começar a rolar para a esquerda.**

O restante do título será visualizado no display. ▣

Utilização de compressão (COMP) e ênfase de graves (DBE)

Você pode utilizar estas funções apenas com Multi-CD player que as suporte.

A utilização das funções COMP (Compressão) e DBE (Ênfase dinâmica de graves) permite ajustar a qualidade sonora do Multi-CD player. Cada uma das funções tem um ajuste de dois níveis. A função COMP equilibra a saída dos sons mais altos e mais baixos em volumes mais altos. DBE intensifica os níveis de graves para produzir um som mais forte. Ouça a cada um dos efeitos ao selecioná-los e utilize aquele que torna melhor a reprodução da faixa ou CD que está ouvindo.

1 Pressione FUNCTION para selecionar COMP.

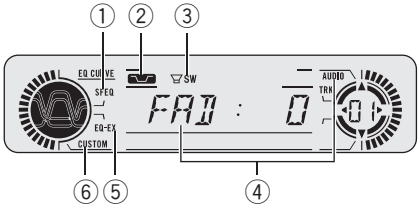
Pressione **FUNCTION** até visualizar **COMP** no display.

- Se o Multi-CD player não oferecer suporte às funções COMP/DBE, **NO COMP** será visualizado ao tentar selecioná-las.

2 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar o seu ajuste favorito.

Pressione ▲ ou ▼ várias vezes para alternar entre os seguintes ajustes:
COMP OFF—**COMP 1**—**COMP 2**—
COMP OFF—**DBE 1**—**DBE 2** ▣

Introdução aos ajustes de áudio



① **Indicador SFEQ**
Quando a função SFEQ puder ser ativada, esse indicador será visualizado no display.

② **Indicador de sonoridade**
Quando a sonoridade é ativada, esse indicador é visualizado no display.

③ **Indicador SW**
Mostra quando a saída do alto-falante de graves secundário (subwoofer) está ativada.

④ **Visualização de áudio**
Mostra o status dos ajustes de áudio.

⑤ **Indicador EQ-EX**
Quando a função EQ-EX puder ser ativada, esse indicador será visualizado no display.

⑥ **Indicador CUSTOM**
Mostra quando a curva do equalizador personalizada está selecionada.

● **Pressione AUDIO para visualizar os nomes das funções de áudio.**
Pressione **AUDIO** várias vezes para alternar entre as seguintes funções de áudio:
FAD (Ajuste do equilíbrio)—**EQ** (Ajuste da curva do equalizador)—**B** (Ajuste do nível de graves e agudos)—**LOUD** (Sonoridade)—**SUB, W** (Ajuste para ativar/desativar o alto-falante de graves secundário)/**NOFAD** (Ajuste para ativar/desativar a saída sem variação de volume)—**80: 0** (Ajuste do alto-falante de graves secundário)/**NOFAD** (Ajuste da saída sem variação de volume)—**HPF** (Filtro de alta freqüência)—**SLA** (Ajuste do nível de fonte)

- Se a função EQ-EX tiver sido selecionada e apenas quando EQ-EX estiver ativada e **CUSTOM** estiver selecionada como a curva do equalizador, você poderá alternar para **B**.
- Quando o ajuste do controlador do alto-falante de graves secundário for apenas **P/O :FUL**, você não poderá alternar para **SUB, W**. (Consulte a página 140.)
- Você poderá selecionar **80: 0** apenas quando a saída do alto-falante de graves secundário estiver ativada em **SUB, W**.
- Quando o ajuste do controlador do alto-falante de graves secundário for apenas **P/O :FUL**, você poderá alternar para o ajuste para ativar/desativar a saída sem variação de volume. (Consulte a página 140.)
- Você poderá selecionar o ajuste da saída sem variação de volume apenas quando a saída sem variação de volume estiver ativada no ajuste para ativar/desativar a saída sem variação de volume.
- Ao selecionar o sintonizador de FM como a fonte, não será possível alternar para **SLA**.
- Para retornar à visualização de cada fonte, pressione **BAND**.

Nota

Se você não operar a função de áudio em aproximadamente 30 segundos, o display retornará automaticamente para a visualização de fonte. ▣

Compensação das curvas do equalizador (EQ-EX)

A função EQ-EX faz a compensação de cada curva do equalizador. Além disso, você poderá

ajustar os graves e os agudos de cada fonte quando a curva **CUSTOM** estiver selecionada.
- Se a função SFEQ tiver sido selecionada anteriormente, pressione **EQ-EX** e segure para alternar para EQ-EX e visualizar **EQ-EX** no display.

● **Pressione EQ-EX para ativar EQ-EX.**
EQ-EX:ON será visualizado no display. EQ-EX agora estará ativada.
■ Para desativar a função EQ-EX, pressione **EQ-EX**. ▣

Ajuste do equalizador de foco de som (SFEQ)

Clarificar a imagem de som dos vocais e dos instrumentos possibilitará o cenário simples de um ambiente sonoro natural e agradável. Até mesmo uma melhor apreciação sonora será obtida se as posições de assento forem escolhidas cuidadosamente. **FRT1** intensifica os agudos na saída dianteira e os graves na saída traseira. **FRT2** intensifica os agudos e os graves na saída dianteira e os graves na saída traseira. (A intensificação de graves é a mesma para as saídas dianteira e traseira.) Para **FRT1** e **FRT2**, o ajuste **H** fornece um efeito mais pronunciado do que o ajuste **L**.

1 Pressione EQ-EX e segure para alternar para a função SFEQ.
Pressione **EQ-EX** e segure até visualizar o indicador **SFEQ** no display.
■ Para alternar para a função EQ-EX, pressione **EQ-EX** e segure.

2 Pressione EQ-EX para selecionar o ajuste de SFEQ desejado.
Pressione **EQ-EX** várias vezes para alternar entre os seguintes ajustes:
FRT1-H (Dianteira 1-alta)—**FRT1-L** (Dianteira 1-baixa)—**FRT2-H** (Dianteira 2-alta)—**FRT2-L** (Dianteira 2-baixa)—**CUSTOM** (Personalizada)—**SFEQ OFF** (Desativada)

3 Pressione ◄ ou ► para selecionar a posição desejada.
Pressione ◄ ou ► até visualizar a posição desejada no display.
L (Esquerda)—**C** (Central)—**R** (Direita)

Notas
- Se você ajustar os graves ou os agudos, **CUSTOM** memorizará um ajuste de SFEQ, no qual os graves e os agudos são ajustados para preferência pessoal.
- Se você alternar o ajuste de SFEQ, a função HPF será automaticamente desativada. Ao ativar a função HPF depois de selecionar o ajuste de SFEQ, você poderá combinar a função HPF com a função SFEQ. ▣

Utilização do ajuste de equilíbrio

Você pode selecionar um ajuste de potenciômetro/equilíbrio que forneça um ambiente sonoro ideal para todas as pessoas que estiverem no veículo.

1 Pressione AUDIO para selecionar FAD.
Pressione **AUDIO** até visualizar **FAD** no display.
■ Se o ajuste de equilíbrio foi anteriormente definido, **BAL** será visualizado.

2 Pressione ▲ ou ▼ para ajustar o equilíbrio dos alto-falantes dianteiros/traseiros.
Cada vez que pressionar ▲ ou ▼, o equilíbrio dos alto-falantes dianteiros/traseiros será movido para a parte da frente ou para a parte de trás.

FAD :F15 – **FAD :R15** será visualizado conforme o equilíbrio dos alto-falantes dianteiros/traseiros se move da parte da frente para a parte de trás.

- **FAD : 0** é o ajuste apropriado quando apenas dois alto-falantes são utilizados.
- Quando o ajuste da saída traseira for **R-SP :S/W**, você não poderá ajustar o equilíbrio dos alto-falantes dianteiro/traseiro. Consulte *Ajuste da saída traseira e do controlador do alto-falante de graves secundário* na página 140.

3 Pressione ◄ ou ► para ajustar o equilíbrio dos alto-falantes da esquerda/da direita.

Ao pressionar ◄ ou ►, **BAL : 0** é visualizado. Cada vez que você pressionar ◄ ou ►, o equilíbrio dos alto-falantes da esquerda/da direita será movido para a parte esquerda ou para a parte direita.

BAL : L9 – **BAL : R9** será visualizado conforme o equilíbrio dos alto-falantes da esquerda/da direita se move da esquerda para a direita. ▣

Utilização do equalizador

O equalizador permite que você ajuste a equalização, de forma que atenda às características acústicas do interior do veículo, conforme desejado.

Chamada das curvas do equalizador da memória

Existem seis curvas do equalizador armazenadas que podem ser facilmente chamadas da memória a qualquer momento. A seguir está uma lista das curvas do equalizador:

Display	Curva do equalizador
SPR-BASS	Ultrabaixo
POWERFUL	Potente
NATURAL	Natural
VOCAL	Vocal
CUSTOM	Personalizado
EQ FLAT	Plano

- **CUSTOM** corresponde a uma curva do equalizador ajustada que você cria.
- Uma curva **CUSTOM** separada pode ser criada para cada fonte. (O CD player incorporado e o Multi-CD player são automaticamente definidos ao mesmo ajuste do equalizador.) Se você fizer ajustes, os ajustes da curva do equalizador serão memorizados em **CUSTOM**.
- Quando **EQ FLAT** é selecionado, não é feito nenhum acréscimo ou correção no áudio. Isso é útil para verificar o efeito das curvas do equalizador ao alternar entre **EQ FLAT** e uma curva do equalizador ajustada.

● **Pressione EQ para selecionar o equalizador.**

Pressione **EQ** várias vezes para alternar entre os seguintes equalizadores:
SPR-BASS—**POWERFUL**—**NATURAL**—**VOCAL**—**CUSTOM**—**EQ FLAT**

Ajuste das curvas do equalizador

Você pode definir o ajuste da curva do equalizador atualmente selecionada, conforme desejado. Os ajustes das curvas do equalizador ajustadas são memorizados em **CUSTOM**.

1 Pressione AUDIO para selecionar EQ.

Pressione **AUDIO** até visualizar **EQ** no display.

2 Pressione ◄ ou ► para selecionar a banda do equalizador a ser ajustada.
Cada vez que pressionar ◄ ou ►, as bandas do equalizador serão selecionadas na seguinte ordem:
EQ-L (baixa)—**EQ-M** (média)—**EQ-H** (alta)

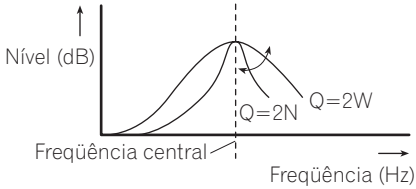
3 Pressione ▲ ou ▼ para ajustar o nível da banda do equalizador.
Cada vez que pressionar ▲ ou ▼, o nível da banda do equalizador aumentará ou diminuirá.
+6 – **–6** é visualizado à medida que o nível é aumentado ou diminuído.
- Você pode então selecionar outra banda e ajustar o nível.

Nota

Se você fizer ajustes, a curva **CUSTOM** será atualizada.

Ajuste preciso da curva do equalizador

Você pode ajustar a freqüência central e o fator Q (características da curva) de cada banda da curva atualmente selecionada (**EQ-L**/**EQ-M**/**EQ-H**).



1 Pressione AUDIO e segure até visualizar a freqüência e o fator Q (por exemplo, F- 80:Q1W) no display.

2 Pressione AUDIO para selecionar a banda para ajuste entre baixa, média e alta.
Pressione **AUDIO** várias vezes para alternar entre as seguintes funções:
Baixa—Média—Alta—**B** (Ajuste dos graves)—**T** (Ajuste dos agudos)
- Se a função EQ-EX tiver sido selecionada e apenas quando EQ-EX estiver ativada e **CUSTOM** estiver selecionada como a curva do equalizador, você poderá alternar para **B** e **T**.

3 Pressione ◄ ou ► para selecionar a freqüência desejada.
Pressione ◄ ou ► até visualizar a freqüência desejada no display.
Baixa: **40**—**80**—**100**—**160** (Hz)
Média: **200**—**500**—**1k**—**2k** (Hz)
Alta: **3k**—**8k**—**10k**—**12k** (Hz)

4 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar o fator Q desejado.
Pressione ▲ ou ▼ até visualizar o fator Q desejado no display.
2N—**1N**—**1W**—**2W**

Nota

Se você fizer ajustes, a curva **CUSTOM** será atualizada. ▣

Ajuste dos graves e dos agudos

Você pode ajustar os graves e os agudos.
- Se a função EQ-EX tiver sido selecionada e apenas quando EQ-EX estiver ativada e **CUSTOM** estiver selecionada como a curva do equalizador, você poderá ajustar os graves e os agudos.
- Se SFEQ tiver sido definida a **FRT1**, o ajuste dos graves afetará apenas a saída traseira: a saída dianteira não poderá ser ajustada.

- Se SFEQ tiver sido definida a **FRT1** ou **FRT2**, o ajuste dos agudos afetará apenas a saída dianteira: a saída traseira não poderá ser ajustada.

Ajuste do nível de graves e de agudos

Você pode ajustar o nível de graves e de agudos.

1 Pressione AUDIO para selecionar B.
Pressione **AUDIO** até visualizar **B** no display.
- Se o nível de agudos foi anteriormente ajustado, **T** será visualizado.

2 Pressione ◄ ou ► para selecionar os graves ou os agudos.
Pressione ◄ e **B** será visualizado. Pressione ► e **T** será visualizado.

3 Pressione ▲ ou ▼ para ajustar o nível.
Cada vez que pressionar ▲ ou ▼, o nível de graves ou de agudos selecionado aumentará ou diminuirá. **+6** – **–6** é visualizado à medida que o nível é aumentado ou diminuído.

Seleção da freqüência de graves

Você pode selecionar a freqüência de graves para ajuste do nível.

1 Pressione AUDIO e segure até visualizar a freqüência e o fator Q (por exemplo, F- 80:Q1W) no display.

2 Pressione AUDIO para selecionar B.
Pressione **AUDIO** até visualizar **B** no display.

3 Pressione ◄ ou ► para selecionar a freqüência desejada.
Pressione ◄ ou ► até visualizar a freqüência desejada no display.
40—**63**—**100**—**160** (Hz)

Seleção da freqüência de agudos

Você pode selecionar a freqüência de agudos para ajuste do nível.

1 Pressione AUDIO e segure até visualizar a freqüência e o fator Q (por exemplo, F- 80:Q1W) no display.

2 Pressione AUDIO para selecionar T.
Pressione **AUDIO** até visualizar **T** no display.

3 Pressione ◄ ou ► para selecionar a freqüência desejada.
Pressione ◄ ou ► até visualizar a freqüência desejada no display.
2k—**4k**—**6k**—**10k** (Hz) ▣

Ajuste da sonoridade

A sonoridade compensa as deficiências das faixas de áudio baixas e altas com volume baixo.

1 Pressione AUDIO para selecionar LOUD.
Pressione **AUDIO** até visualizar **LOUD** no display.

2 Pressione ▲ para ativar a sonoridade.
O nível de sonoridade (por exemplo, **LOUD :MID**) será visualizado no display.

3 Pressione ◄ ou ► para selecionar um nível desejado.
Cada vez que pressionar ◄ ou ►, o nível será selecionado na seguinte ordem:
LOW (baixa)—**MID** (média)—**HI** (alta)

4 Pressione ▼ para desativar a sonoridade.
LOUD :OFF será visualizado no display. ▣

Utilização da saída do alto-falante de graves secundário

Esta unidade está equipada com uma saída do alto-falante de graves secundário que pode ser ativada ou desativada.

1 Pressione AUDIO para selecionar SUB, W.

Pressione **AUDIO** até visualizar **SUB, W** no display.

- Quando o ajuste do controlador do alto-falante de graves secundário for **P/O :FUL**, você não poderá selecionar **SUB, W**.

2 Pressione ▲ para ativar a saída do alto-falante de graves secundário.

SUB, W:NOR será visualizado no display. A saída do alto-falante de graves secundário agora estará ativada.

- Se a fase de saída do alto-falante de graves secundário foi definida para inversa, **SUB, W:REV** será visualizado.
- Para desativar a saída do alto-falante de graves secundário, pressione ▼.

3 Pressione ◄ ou ► para selecionar a fase de saída do alto-falante de graves secundário.

Pressione ◄ para selecionar a fase inversa e visualizar **REV** no display. Pressione ► para selecionar a fase normal e visualizar **NOR** no display.

Ajuste do alto-falante de graves secundário

Quando a saída do alto-falante de graves secundário estiver ativada, você poderá ajustar a freqüência de corte e o nível de saída do alto-falante de graves secundário.

1 Pressione AUDIO para selecionar 80: 0.

Pressione **AUDIO** até visualizar **80: 0** no display.

- Quando a saída do alto-falante de graves secundário estiver ativada, você poderá selecionar **80: 0**.
- Se o ajuste do alto-falante de graves secundário já foi feito, a freqüência do anteriormente selecionado será visualizada em vez de **80**.

2 Pressione ◄ ou ► para selecionar a freqüência de corte.

Cada vez que pressionar ◄ ou ►, as freqüências de corte serão selecionadas na seguinte ordem:

50—**80**—**125** (Hz)

Apenas as freqüências inferiores às que estavam na faixa selecionada serão emitidas no alto-falante de graves secundário.

3 Pressione ▲ ou ▼ para ajustar o nível de saída do alto-falante de graves secundário.

Cada vez que pressionar ▲ ou ▼, o nível do alto-falante de graves secundário aumentará ou diminuirá. **+6** – **–6** é visualizado à medida que o nível é aumentado ou diminuído. ▣

Utilização da saída sem variação de volume

Quando o ajuste da saída sem variação de volume estiver ativado, o sinal de áudio não passará pelo filtro de baixa freqüência desta unidade (para o alto-falante de graves secundário), mas será emitido pela saída RCA.

1 Pressione AUDIO para selecionar o ajuste para ativar/desativar a saída sem variação de volume.

Pressione **AUDIO** até visualizar **NOFAD:ON** no display.

■ Quando o ajuste do controlador do alto-falante de graves secundário for apenas **P/O :FUL**, você poderá alternar para o ajuste para ativar/desativar a saída sem variação de volume. (Consulte a página 140.)

2 Pressione ▲ para ativar a saída sem variação de volume.
NOFAD:ON será visualizado no display. A saída sem variação de volume agora estará ativada.
■ Para desativar a saída sem variação de volume, pressione ▼.

Ajuste do nível de saída sem variação de volume

Quando a saída sem variação de volume estiver ativada, você poderá ajustar o nível de saída sem variação de volume.

1 Pressione AUDIO para selecionar o ajuste da saída sem variação de volume.
Pressione **AUDIO** até visualizar **NOFAD: 0** no display.

2 Pressione ▲ ou ▼ para ajustar o nível de saída sem variação de volume.
Cada vez que pressionar ▲ ou ▼, o nível da saída sem variação de volume aumentará ou diminuirá. **+6** – **–6** é visualizado à medida que o nível é aumentado ou diminuído. ▣

Utilização do filtro de alta freqüência

Quando você não quiser que sons baixos da faixa de freqüência de saída do alto-falante de graves secundário sejam reproduzidos nos alto-falantes dianteiros e traseiros, ative o HPF (Filtro de alta freqüência). Apenas as freqüências superiores às que estavam na faixa selecionada serão emitidas nos alto-falantes dianteiros e traseiros.

1 Pressione AUDIO para selecionar HPF.
Pressione **AUDIO** até visualizar **HPF** no display.

2 Pressione ▲ para ativar o filtro de alta freqüência.
HPF : 80 será visualizado no display. O filtro de alta freqüência agora estará ativado.
■ Se o filtro de alta freqüência já foi ajustado, a freqüência do anteriormente selecionado será visualizada em vez de **HPF : 80**.
■ Para desativar o filtro de alta freqüência, pressione ▼.

3 Pressione ◄ ou ► para selecionar a freqüência de corte.
Cada vez que pressionar ◄ ou ►, as freqüências de corte serão selecionadas na seguinte ordem:
50—**80**—**125** (Hz)
Apenas as freqüências superiores às que estavam na faixa selecionada serão emitidas nos alto-falantes dianteiros e traseiros.

Nota

Se você alternar o ajuste de SFEQ, a função HPF será automaticamente desativada. Ao ativar a função HPF depois de selecionar o ajuste de SFEQ, você poderá combinar a função HPF com a função SFEQ. ▣

Ajuste dos níveis de fonte

SLA (Ajuste do nível de fonte) permite ajustar o nível de volume de cada fonte para evitar mudanças radicais de volume ao alternar entre as fontes.

- Os ajustes são baseados no nível de volume do sintonizador de FM, que permanece inalterado.

1 Compare o nível de volume do sintonizador de FM com o nível da fonte que deseja ajustar.

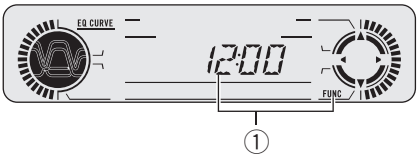
2 Pressione AUDIO para selecionar SLA.
Pressione **AUDIO** até visualizar **SLA** no display.

3 Pressione ▲ ou ▼ para ajustar o volume da fonte.
Cada vez que pressionar ▲ ou ▼, o volume da fonte aumentará ou diminuirá.
SLA : +4 – **SLA : –4** é visualizado à medida que o volume da fonte é aumentado ou diminuído.

Notas

- Uma vez que o volume do sintonizador de FM é o controle, não é possível aplicar ajustes de nível de fonte ao sintonizador de FM.
- O nível de volume do sintonizador de AM também pode ser ajustado com os ajustes de nível de fonte.
- O CD player incorporado e o Multi-CD player são automaticamente definidos ao mesmo volume de ajuste do nível de fonte.
- A unidade externa 1 e a unidade externa 2 são automaticamente definidas ao mesmo volume de ajuste do nível de fonte. ▣

Definição dos ajustes iniciais



Os ajustes iniciais permitem que você defina os diferentes ajustes desta unidade.

① **Visualização de função**
Mostra o status da função.

1 Pressione SOURCE e segure até desligar a unidade.

2 Pressione FUNCTION e segure até visualizar a hora no display.

3 Pressione FUNCTION para selecionar um dos ajustes iniciais.
Pressione **FUNCTION** várias vezes para alternar entre os seguintes ajustes:
Hora—**FM** (Passo de sintonia FM)—**AM** (Passo de sintonia AM)—**WARN** (Som de advertência)—**AUX** (Entrada auxiliar)—**DIMMR** (Redutor de luz)—**R-SP** (Saída traseira e controlador do alto-falante de graves secundário)—**TEL** (Telefone)
Utilize as instruções a seguir para operar cada ajuste em particular.

- Para cancelar os ajustes iniciais, pressione **BAND**.
- Também é possível cancelar os ajustes iniciais pressionando **FUNCTION** até desligar a unidade. ▣

Ajuste de hora

Utilize estas instruções para ajustar a hora.

1 Pressione FUNCTION para selecionar a hora.
Pressione **FUNCTION** várias vezes até visualizar a hora no display.

2 Pressione ◄ ou ► para selecionar o segmento da hora visualizada que deseja ajustar.
Pressionar ◄ ou ► selecionará um segmento da hora visualizada:
Hora—Minuto
Ao selecionar um dos segmentos da hora visualizada, ele piscará.

3 Pressione ▲ ou ▼ para ajustar a hora.
Pressionar ▲ aumentará a hora ou o minuto selecionado. Pressionar ▼ diminuirá a hora ou o minuto selecionado. ▣

Ajuste do passo de sintonia FM

O passo de sintonia FM empregado pela sintonia por busca pode ser alternado entre 100 kHz, o passo predefinido e 50 kHz.

1 Pressione FUNCTION para selecionar FM.
Pressione **FUNCTION** várias vezes até visualizar **FM** no display.

2 Pressione ◄ ou ► para selecionar o passo de sintonia FM.
Pressionar ◄ ou ► alternará o passo de sintonia FM entre 100 kHz e 50 kHz. O passo de sintonia FM selecionado será visualizado no display.

Nota

Se a sintonia por busca for executada em passos de 50 kHz, as estações poderão ser sintonizadas de forma imprecisa. Sintonize as estações utilizando a sintonia manual ou utilize novamente a sintonia por busca. ▣

Ajuste do passo de sintonia AM

O passo de sintonia AM pode ser alternado entre 9 kHz, o passo predefinido e 10 kHz. Ao utilizar o sintonizador na América do Norte, Central ou do Sul, reajuste o passo de sintonia de 9 kHz (531 – 1.602 kHz permissível) para 10 kHz (530 – 1.640 kHz permissível).

1 Pressione FUNCTION para selecionar AM.

Pressione **FUNCTION** várias vezes até visualizar **AM** no display.

2 Pressione ◄ ou ► para selecionar o passo de sintonia AM.

Pressionar ◄ ou ► alternará o passo de sintonia AM entre 9 kHz e 10 kHz. O passo de sintonia AM selecionado será visualizado no display. ▣

Ativação do som de advertência

Se, após desligar a ignição, o painel frontal não for extraído da unidade principal dentro de cinco segundos, um som de advertência será emitido. Você pode desativar o som de advertência.

1 Pressione FUNCTION para selecionar WARN.

Pressione **FUNCTION** várias vezes até visualizar **WARN** no display.

2 Pressione ▲ ou ▼ para ativar ou desativar WARN.

Pressionar ▲ ou ▼ ativará ou desativará **WARN** e esse status será visualizado (por exemplo, **WARN :ON**). ▣

Ativação do ajuste auxiliar

É possível utilizar o equipamento auxiliar com esta unidade. Ative o ajuste auxiliar ao utilizar o equipamento auxiliar conectado a esta unidade.

1 Pressione FUNCTION para selecionar AUX.

Pressione **FUNCTION** várias vezes até visualizar **AUX** no display.

2 Pressione ▲ ou ▼ para ativar ou desativar AUX.

Pressionar ▲ ou ▼ ativará ou desativará **AUX** e esse status será visualizado (por exemplo, **AUX :ON**). ▣

Ativação do ajuste do redutor de luz

Para evitar que o display fique com muito brilho à noite, a luz do display é automaticamente reduzida quando os faróis do carro são ligados. Você pode ativar ou desativar o redutor de luz.

1 Pressione FUNCTION para selecionar DIMMR.
Pressione **FUNCTION** várias vezes até visualizar **DIMMR** no display.

2 Pressione ▲ ou ▼ para ativar ou desativar DIMMR.
Pressionar ▲ ou ▼ ativará ou desativará **DIMMR** e esse status será visualizado (por exemplo, **DIMMR :ON**). ▣

Ajuste da saída traseira e do controlador do alto-falante de graves secundário

A saída traseira desta unidade (saída dos condutores dos alto-falantes traseiros) pode ser utilizada para conexão de alto-falantes de faixa total (**R-SP :FUL**) ou alto-falantes de graves secundários (**R-SP :S/W**). Se você alternar o ajuste da saída traseira para **R-SP :S/W**, poderá conectar um condutor do alto-falante traseiro diretamente a um alto-falante de graves secundário, sem utilizar um amplificador auxiliar.
Inicialmente, a unidade é ajustada para conexão de alto-falantes de faixa total traseiros (**R-SP :FUL**). Quando a saída traseira estiver conectada a alto-falantes de faixa total (e **R-SP :FUL** estiver selecionado), você poderá conectar a saída RCA do alto-falante de graves secundário a um alto-falante de graves secundário. Nesse caso, será possível selecionar se deseja utilizar **P/O :S/W** incorporado (Filtro de baixa freqüência, fase) ou **P/O :FUL** auxiliar do controlador do alto-falante de graves secundário.

1 Pressione FUNCTION para selecionar R-SP.
Pressione **FUNCTION** várias vezes até visualizar **R-SP** no display.

2 Pressione ▲ ou ▼ para alternar o ajuste da saída traseira.
Pressionar ▲ ou ▼ alternará entre **R-SP :FUL** (Alto-falante de faixa total) e **R-SP :S/W** (Alto-falante de graves secundário) e esse status será visualizado.
- Quando nenhum alto-falante de graves secundário estiver conectado à saída traseira, selecione **R-SP :FUL**.
- Quando um alto-falante de graves secundário estiver conectado à saída traseira, ajuste para **R-SP :S/W** do alto-falante de graves secundário.
- Quando o ajuste da saída traseira for **R-SP :S/W**, você não poderá alterar o controlador de alto-falante de graves secundário.

3 Pressione ◄ ou ► para alternar a saída do alto-falante de graves secundário ou a saída sem variação de volume.
Pressionar ◄ ou ► alternará entre **P/O :S/W** e **P/O :FUL** e esse status será visualizado.

Notas

- Mesmo se você alterar esse ajuste, não haverá saída a menos que você ative a saída sem variação de volume (consulte *Utilização da saída sem variação de volume* na página 135) ou a saída do alto-falante de graves secundário (consulte *Utilização da saída do alto-falante de graves secundário* na página 135) no menu de áudio.
- No menu de áudio, se você alterar o controlador do alto-falante de graves secundário, a saída do mesmo e a saída sem variação de volume retornarão aos ajustes de fábrica. ▣

Alternância de emudecimento/ atenuação do telefone

O som deste sistema é automaticamente emudecido ou atenuado quando uma chamada é

feita ou recebida utilizando um telefone celular conectado a esta unidade.

- O som é desativado, **MUTE** ou **ATT** é visualizado e nenhum ajuste de áudio é possível.
- A operação volta ao normal quando a conexão do telefone é finalizada.

1 Pressione FUNCTION para selecionar TEL.

Pressione **FUNCTION** várias vezes até visualizar **TEL** no display.

2 Pressione ◄ ou ► para alternar o emudecimento/atenuação do telefone.

Pressionar ◄ ou ► alternará entre **TEL :ATT** (Atenuação) e **TEL :MUT** (Emudecimento) e esse status será visualizado. ▣

Ativação ou desativação da visualização de hora

Você pode ativar ou desativar a visualização de hora.

- **Pressione CLOCK para ativar ou desativar a visualização de hora.**

Cada vez que pressionar **CLOCK**, a visualização de hora será ativada ou desativada.

- A visualização de hora desaparece temporariamente quando se executa outra operação, mas retorna depois de 25 segundos.

Nota

Mesmo quando as fontes estiverem desligadas, a hora será visualizada no display. Pressionar **CLOCK** ativará ou desativará a visualização de hora. ▣

Utilização da fonte AUX

Um interconector IP-BUS-RCA, como o CD-RB20/CD-RB10 (vendido separadamente) permite a conexão desta unidade ao equipamento auxiliar com uma saída RCA. Para obter mais detalhes, consulte o manual do proprietário do Interconector IP-BUS-RCA.

Seleção de AUX como a fonte

- **Pressione SOURCE para selecionar AUX como a fonte.**

Pressione **SOURCE** até visualizar **AUX** no display.

- Se o ajuste auxiliar não for ativado, **AUX** não poderá ser selecionado. Para obter mais detalhes, consulte *Ativação do ajuste auxiliar* na página 139.

Ajuste do título AUX

O título visualizado para a fonte **AUX** pode ser alterado.

1 Depois de selecionar AUX como a fonte, pressione FUNCTION e segure até visualizar TITLE IN no display.

2 Pressione ▲ ou ▼ para selecionar uma letra do alfabeto.

Cada vez que pressionar ▲, uma letra do alfabeto será visualizada na ordem **A B C ... X Y Z**; números e símbolos serão visualizados na ordem **1 2 3 ... > [ ]**. Cada vez que pressionar ▼, uma letra será visualizada na ordem inversa, como **Z Y X ... C B A**.

3 Pressione ► para mover o cursor para a próxima posição de caractere.

Quando a letra desejada for visualizada, pressione ► para mover o cursor para a próxima posição e, em seguida, selecione a próxima letra. Pressione ◄ para voltar no display.

4 Mova o cursor para a última posição pressionando ► depois de introduzir o título.

Ao pressionar ► mais uma vez, o título introduzido será armazenado na memória.

5 Pressione BAND para retornar à visualização de reprodução. ▣

Ajuste do indicador de nível

Existem dois indicadores de nível armazenados para seleção.

- **Pressione EQ e segure para selecionar o indicador de nível.**

Pressione **EQ** e segure várias vezes para alternar entre os seguintes ajustes:
Indicador de nível 1—Indicador de nível 2—Indicador de nível total—Indicador de nível desativado ▣

Compreensão das mensagens de erro do CD player incorporado

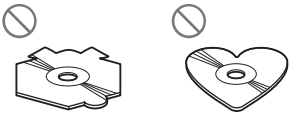
Quando problemas ocorrem durante a reprodução do CD, uma mensagem de erro poderá ser visualizada no display. Se uma mensagem de erro for visualizada no display, consulte a tabela a seguir para identificar o problema e ver o método sugerido de correção. Se o erro não puder ser corrigido, entre em contato com o revendedor ou a Central de Serviços da Pioneer mais próxima.

Mensagem	Causa	Ação
ERROR-11, 12, 17, 30	Disco sujo	Limpe o disco.
ERROR-11, 12, 17, 30	Disco riscado	Substitua o disco.
ERROR-10, 11, 12, 17, 30, A0	Problema elétrico ou mecânico	Ligue e desligue a ignição ou alterne para uma fonte diferente. Em seguida, volte ao CD player.
ERROR-22, 23	CD com este formato não pode ser reproduzido	Substitua o disco.
ERROR-44	Todas as faixas estão ajustadas para Pular faixas	Substitua o disco.
HEAT	Superaquecimento do CD player	Desligue o CD player até desaquecê-lo.

Cuidados com o CD player

- Utilize apenas CDs que tenham uma das duas marcas Compact Disc Digital Audio, como mostrado abaixo.

- Utilize apenas CDs convencionais, ou seja, totalmente circulares. Se você inserir CDs irregulares, não circulares ou com outros formatos, eles poderão obstruir o CD player ou não ser reproduzidos corretamente.



- Verifique todos os CDs quanto à existência de rachos, riscos ou deformações antes da reprodução. Os CDs que tiverem rachos, riscos ou deformações podem não ser reproduzidos corretamente. Não utilize tais discos.
- Ao manipular o disco, evite tocar na superfície com a gravação (lado sem a impressão).
- Quando não for utilizá-los, armazene os discos em suas caixas.
- Mantenha os discos distantes da exposição direta do sol e de temperaturas altas.
- Não cole etiquetas, escreva ou aplique produtos químicos à superfície dos discos.
- Para remover sujeiras de um CD, limpe-o com um tecido macio do centro para fora.

- Se o aquecedor for utilizado em climas frios, umidade poderá se formar nos componentes internos do CD player. A condensação pode fazer com que o CD player não funcione corretamente. Se considerar a condensação um problema, desligue o CD player por aproximadamente uma hora para permitir que ele seque e limpe os discos com um tecido macio para remover a umidade.
- Impactos nas estradas ao dirigir podem interromper a reprodução do CD. ▣

Discos CD-R/CD-RW

- Ao utilizar CD-R/CD-RW, é possível reproduzir apenas os discos já finalizados.
- Pode não ser possível reproduzir discos CD-R/CD-RW gravados em uma gravadora de CDs apropriada para músicas ou em um computador pessoal devido a suas características, riscos, sujeira, bem como sujeira, condensação, etc. nas lentes desta unidade.
- A reprodução de discos gravados em um computador pessoal pode não ser possível dependendo das configurações do aplicativo e do ambiente. Grave com o formato correto. (Para obter detalhes, entre em contato com o fabricante do aplicativo.)
- A reprodução de discos CD-R/CD-RW pode tornar-se impossível no caso de exposição direta à luz do sol, altas temperaturas ou as condições de armazenamento no carro.
- Títulos e outras informações de texto gravados em um disco CD-R/CD-RW podem não ser visualizados por esta unidade [no caso de dados de áudio (CD-DA)].
- Esta unidade é compatível com a função Pular faixas do disco CD-R/CD-RW. As faixas contendo essas informações são puladas automaticamente [no caso de dados de áudio (CD-DA)].
- Se você inserir um disco CD-RW nesta unidade, o tempo de reprodução será maior comparando-o com um CD ou CD-R convencional.
- Leia as precauções sobre discos CD-R/CD-RW antes de utilizá-los. ▣

Arquivos MP3 e WMA

- MP3 é a forma abreviada de MPEG Camada de áudio 3 e refere-se a um padrão de tecnologia de compressão de áudio.
- WMA é a forma abreviada de Áudio do Windows Media™ e refere-se a uma tecnologia de compressão de áudio desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados de WMA podem ser codificados utilizando o Windows Media Player versões 7 e 7.1, ou o Windows Media Player para Windows XP.
- Esta unidade pode não operar corretamente com alguns aplicativos utilizados para codificar arquivos WMA.
- Os nomes dos álbuns e outras informações de texto podem não ser visualizados corretamente com alguns aplicativos utilizados para codificar arquivos WMA.
- Esta unidade permite a reprodução de arquivos MP3/WMA em discos CD-ROM, CD-R e CD-RW. É possível reproduzir gravações em discos compatíveis com o nível 1 e nível 2 da ISO9660 e com o sistema de arquivos Romeo e Joliet.
- É possível reproduzir discos gravados compatíveis com múltiplas sessões.
- Os arquivos MP3/WMA não são compatíveis com a transferência de dados por gravação de pacotes.
- O número máximo de caracteres, incluindo a extensão (.mp3 ou .wma), que podem ser exibidos para um nome de arquivo é 32, contando a partir do primeiro caractere.

- O número máximo de caracteres que podem ser exibidos para um nome de pasta é 32.
- No caso de arquivos gravados de acordo com o sistema de arquivos Romeo e Joliet, apenas os primeiros 32 caracteres podem ser exibidos.
- Ao reproduzir discos com arquivos MP3/WMA e dados de áudio (CD-DA), como CD-EXTRA e CDs com modo misto, os dois tipos podem ser reproduzidos apenas alternando o modo entre MP3/WMA e CD-DA.
- A seqüência de seleção das pastas para reprodução e para outras operações corresponde à seqüência de gravação utilizada pelo software de gravação. Por isso, a seqüência esperada na hora da reprodução pode não coincidir com a seqüência de reprodução real. No entanto, existem alguns softwares que permitem o ajuste da ordem de reprodução.

Importante

- Ao nomear um arquivo MP3 ou WMA, adicione a extensão de nome do arquivo correspondente (.mp3 ou .wma).
- Esta unidade reproduz arquivos com a extensão de nome do arquivo (.mp3 ou .wma) como um arquivo MP3 ou WMA. Para evitar ruído e mau funcionamento, não utilize essas extensões para arquivos que não sejam MP3 ou WMA.

Informações adicionais sobre MP3

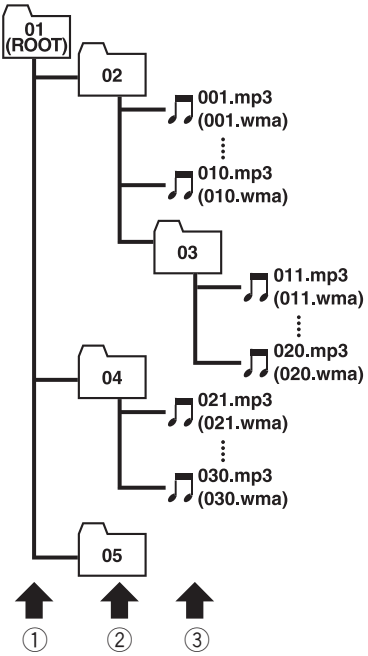
- Os arquivos são compatíveis com os formatos das versões de identificação ID3 1.0 e 1.1 para visualização do álbum (Título do disco), da faixa (Título da faixa) e do artista (Artista da faixa).
- A função de ênfase é válida apenas durante a reprodução de arquivos MP3 de freqüências 32, 44,1 e 48 kHz. (As freqüências de amostragem 16, 22,05, 24, 32, 44,1, 48 kHz podem ser reproduzidas.)
- Não há compatibilidade com a lista de reprodução m3u.
- Não há compatibilidade com o formato MP3i (MP3 interativo) ou mp3 PRO.
- Em geral, a qualidade de som dos arquivos MP3 melhora com o aumento da taxa de bit. Esta unidade pode reproduzir gravações com taxas de bit de 8 kbps a 320 kbps, mas para que se tenha uma melhor qualidade de som, recomenda-se que sejam utilizados apenas discos gravados com uma taxa de bit de no mínimo 128 kbps.

Informações adicionais sobre WMA

- Apenas durante a reprodução de arquivos WMA de freqüências 32, 44,1 e 48 kHz.
- Em geral, a qualidade de som dos arquivos WMA melhora com o aumento da taxa de bit. Esta unidade pode reproduzir gravações com taxas de bit de 48 kbps a 192 kbps, mas para que se tenha uma melhor qualidade de som, recomenda-se que sejam utilizados discos gravados com uma taxa de bit superior. ▣

Sobre as pastas e os arquivos MP3/WMA

- A seguir, é mostrado o perfil de um CD-ROM com arquivos MP3/WMA. As subpastas são mostradas como pastas na pasta atualmente selecionada.



① **Primeiro nível**

② **Segundo nível**

③ **Terceiro nível**

Notas

- Esta unidade atribui os números de pastas. O usuário não pode atribuir números de pastas.
- Não é possível verificar pastas que não têm arquivos MP3/WMA. (Essas pastas serão puladas sem exibição do número da pasta.)
- É possível reproduzir arquivos MP3/WMA em até 8 camadas de pastas. No entanto, há um atraso no início da reprodução em discos com muitas camadas. Por esse motivo, nós recomendamos a criação de discos com no máximo 2 camadas.
- É possível reproduzir até 253 itens a partir da pasta de um disco. ▣

Termos

Taxa de bit

Representa o volume de dados por segundo ou unidades de bps (bits por segundo). Quanto maior for a taxa, mais informações estarão disponíveis para a reprodução do som. Ao utilizar o mesmo método de codificação (como MP3), quanto maior for a taxa, melhor será o som.

Identificação ID3

É um método de incorporar informações relacionadas à faixa em um arquivo MP3. Essas informações incorporadas podem incluir o título da faixa, o nome do artista, o título do álbum, o estilo da música, o ano da produção, comentários e outros dados. O conteúdo pode ser livremente editado utilizando software com funções de edição de identificação ID3. Apesar das identificações serem restringidas ao número de caracteres, as informações podem ser visualizadas quando a faixa é reproduzida.

Formato ISO9660

Este é o padrão internacional para a lógica de formato das pastas e dos arquivos de CD-ROM. Existem regulamentações referentes ao formato ISO9660 para os dois níveis seguintes.

Nível 1:

O nome do arquivo está no formato 8.3 (o nome é composto por até 8 caracteres, números de meio-byte, letras maiúsculas em inglês de meio-byte e o símbolo "_", com uma extensão de arquivo de três caracteres.)

Nível 2:

O nome do arquivo pode ter até 31 caracteres (incluindo a marca de separação "." e uma extensão de arquivo). Cada pasta tem menos de 8 hierarquias.

Formatos estendidos

Joliet:
Os nomes de arquivo podem ter até 64 caracteres.
Romeo:
Os nomes de arquivo podem ter até 128 caracteres.

m3u

As listas de reprodução criadas utilizando o software "WINAMP" têm uma extensão de arquivo (.m3u).

MP3

MP3 é a forma abreviada de MPEG Camada de áudio 3. É um padrão de compressão de áudio estabelecido por um grupo operacional (MPEG) da ISO (International Standards Organization). O MP3 é capaz de realizar a compressão de dados de áudio a aproximadamente 1/10 do nível de um disco convencional.

Múltiplas sessões

Múltiplas sessões é um método de gravação que permite que dados adicionais sejam gravados posteriormente. Ao gravar dados em um CD-ROM, CD-R ou CD-RW, etc., todos os dados desde o começo até o fim são tratados como uma única unidade ou sessão. Múltiplas sessões é um método de gravação de mais de 2 sessões em um único disco.

Gravação de pacotes

Esse é um termo geral para um método de gravação em CD-R, etc., durante o tempo necessário para um arquivo, feito exatamente da forma como está, com arquivos no disco rígido ou em discos flexíveis.

VBR

VBR é a forma abreviada de taxa de bit variável. Em termos gerais, a CBR (Taxa de bit constante) é mais utilizada. Mas, para ajustar de forma flexível a taxa de bit de acordo com as necessidades de compressão de áudio, é possível obter uma compressão que dê prioridade à qualidade de som.

WMA

WMA é a forma abreviada de Áudio do Windows Media™ e refere-se a uma tecnologia de compressão de áudio desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados de WMA podem ser codificados utilizando o Windows Media Player versões 7 e 7.1, ou o Windows Media Player para Windows XP.
Microsoft, Windows Media e o logotipo do Windows são marcas comerciais ou registradas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Especificações

Generalidades

Fonte de alimentação nominal ..... 14,4 V DC (faixa de tensão permissível: 12,0 – 14,4 V DC)
Sistema de aterramento ..... Tipo negativo
Consumo máx. de energia ..... 10,0 A
Dimensões (L × A × P):
- DIN
  - Chassi ..... 178 × 50 × 157 mm
  - Face ..... 188 × 58 × 20 mm
- D
  - Chassi ..... 178 × 50 × 162 mm
  - Face ..... 170 × 46 × 15 mm

Peso ..... 1,4 kg

Áudio

A potência de saída contínua é de 22 W por canal, mínimo a 4 ohms, ambos os canais acionados, 50 a 15.000 Hz com não mais de 5% de THD.
Potência de saída máxima ..... 50 W × 4
50 W × 2/4 Ω + 70 W × 1/2 Ω (para alto-falante de graves secundário)
Impedância de carga ..... 4 Ω [4 – 8 Ω (2 Ω para 1 canal) permissível]
Nível de saída máx. pré-saída/impedância de saída ..... 2,2 V/1 kΩ
Equalizador (Equalizador paramétrico de 3 bandas):
- Baixo
  - Freqüência ..... 40/80/100/160 Hz
  - Fator Q ..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB quando intensificado)
  - Ganho ..... ±12 dB
- Médio
  - Freqüência ..... 200/500/1 k/2 k Hz
  - Fator Q ..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB quando intensificado)
  - Ganho ..... ±12 dB
- Alto
  - Freqüência ..... 3,15 k/8 k/10 k/12,5 k Hz
  - Fator Q ..... 0,35/0,59/0,95/1,15 (+6 dB quando intensificado)
  - Ganho ..... ±12 dB

Contorno de sonoridade
- Baixo ..... +3,5 dB (100 Hz), +3 dB (10 kHz)
- Médio ..... +10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz)
- Alto ..... +11 dB (100 Hz), +11 dB (10 kHz) (volume: –30 dB)

Controles de sons:
- Graves
  - Freqüência ..... 40/63/100/160 Hz
  - Ganho ..... ±12 dB
- Agudos
  - Freqüência ..... 2,5k/4k/6,3k/10k Hz
  - Ganho ..... ±12 dB

HPF:
- Freqüência ..... 50/80/125 Hz
- Inclinação ..... –12 dB/oct

Alto-falante de graves secundário:
- Freqüência ..... 50/80/125 Hz
- Inclinação ..... –18 dB/oct
- Ganho ..... ±12 dB
- Fase ..... Normal/Inversa

CD player

Sistema ..... Sistema de áudio de CDs
Discos utilizáveis ..... CDs
Formato do sinal:
- Freqüência de amostragem ..... 44,1 kHz
- Número de bits de quantização ..... 16; linear

Características de freqüência ..... 5 – 20.000 Hz (±1 dB)
Relação do sinal ao ruído ..... 94 dB (1 kHz) (rede IEC-A)
Faixa dinâmica ..... 92 dB (1 kHz)
Número de canais ..... 2 (estéreo)
Formato de decodificação MP3 ..... MPEG-1 & 2 Camada de áudio 3
Formato de decodificação WMA ..... Ver. 7 & 8

Sintonizador de FM

Faixa de freqüências ..... 87,5 – 108,0 MHz
Sensibilidade utilizável ..... 8 dBf (0,7 μV/75 Ω, mono, Sinal/Ruído: 30 dB)
Sensibilidade de silêncio a 50 dB ..... 10 dBf (0,9 μV/75 Ω, mono)
Relação do sinal ao ruído ..... 75 dB (rede IEC-A)
Distorção ..... 0,3 % (a 65 dBf, 1 kHz, estéreo)
0,1 % (a 65 dBf, 1 kHz, mono)

Resposta de freqüência ..... 30 – 15.000 Hz (±3 dB)
Separação de estéreo ..... 45 dB (a 65 dBf, 1 kHz)

Sintonizador de AM

Faixa de freqüências ..... 531 – 1.602 kHz (9 kHz)
530 – 1.640 kHz (10 kHz)
Sensibilidade utilizável ..... 18 μV (Sinal/Ruído: 20 dB)
Relação do sinal ao ruído .... 65 dB (rede IEC-A)

Nota

As especificações e o design estão sujeitos a possíveis modificações sem prévio aviso devido aos avanços. ▣

PIONEER CORPORATION
4-1, MEGURO 1-CHOME, MEGURO-KU, TOKYO 153-8654, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.
253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-1111

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada
TEL: (905) 479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.
Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司
總公司：台北市中山北路二段44號13樓
電話：(02) 2521-3588

先鋒電子（中國）有限公司
香港辦事處：香港銅鑼灣告士打道280號世界貿易中心
17樓 1704-06室
電話：(0852) 2848-6488

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2002 by Pioneer Corporation.
All rights reserved.

Printed in Thailand

<KMMZX/02J00000>

<CRD3724-A/N> ES